

# Kugel- und Trapez-Präzisionsgewindetriebe

Für optimale Leistung, Wiederholgenauigkeit und Steifigkeit





# Linear Motion. **Optimized.**™

# Thomson-Ihre erste Wahl für optimierte Antriebslösungen

Häufig zeichnet sich eine perfekte Lösung nicht durch die schnellste, stabilste, präziseste oder kostengünstigste Variante aus. Vielmehr erkennt man sie am optimalen Gleichgewicht zwischen Leistung, Lebensdauer und Kosten.

#### Schnell die optimale lineartechnische Antriebslösung konfigurieren

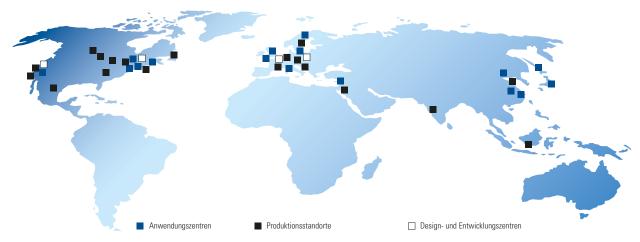
Thomson bietet zahlreiche Vorteile, die uns zum Anbieter Ihrer Wahl auf dem Gebiet der Linearaktorik machen.

- Bei uns erhalten Sie das branchenweit größte Angebot an standardisierten mechanischen Linearsystemen.
- Die Modifikation von Standardprodukten gehört ebenso zu unserem Tagesgeschäft wie die Entwicklung individueller Komplettlösungen.
- Setzen Sie auf Thomson und damit auf eine über 70-jährige, weltumspannende Anwendungserfahrung in den verschiedensten Branchen wie Verpackung, Fertigungsautomation, Materialfluss, Medizintechnik, umweltfreundliche Energien, Druck, Automobilbau, Werkzeugmaschinen, Luftfahrt und Verteidigung.
- Als Teil von Altra Industrial Motion verfügen wir über finanzielle Stärke und bringen Technologien wie Steuerung, Antrieb, Motor, Kraftübertragung und Präzisionsaktorik zusammen.

#### Eine Marke, der Sie vertrauen können

Auf unserer Website unter www.thomsonlinear.com finden Sie eine große Auswahl an Produkt- und Anwendungsinformationen sowie 3D-Modelle, Tools, eine Händlersuche und weltweite Kontaktinformationen. Je früher Sie uns in Ihren Entwicklungsprozess einbinden, umso besser können wir für Ihre Anwendung das optimal ausgewogene Verhältnis zwischen Leistung, Langlebigkeit und Kosten herstellen. Mehr als 2000 Vertriebspartner weltweit beliefern Sie kurzfristig mit Ersatzteilen.

#### Ihr Partner vor Ort - weltweit für Sie da



# Inhaltsverzeichnis

Einführung4
Anforderungen an Kugelgewindetriebe4
Thomson Kugelgewindetriebe – die optimale Lösung für
Ihre Linearsysteme5
Kugelgewindetriebe6
Allgemeine technische Daten für Kugelgewindetriebe7
Standard-Fertigungsprogramm8
Gerollte Kugelgewindespindeln9
Toleranzklassen10
Kugelgewindemuttern-Umlenk systeme11
Vorspannung12
Gerollte Kugelgewindetriebe – Übersicht Standard-
Fertigungsprogramm14
Miniatur-Kugelgewindet riebe-gerollt16
Kugelgewindetriebe-gerollt24
$Gewirbelte\ und\ geschliffene\ Kugelgewindespindeln\72$
$Standard programm\ f\"{u}r\ gewirbelte\ Kugelgewindet riebe74$
Mutter-Abmessungen mit DIN-Flansch
für gewirbelte Kugelgewindetriebe82
Schwerlast-Kugelgewindetriebe83
Thomson Schwerlast-Kugelgewindetriebe im Vergleich
zu anderen Gewindetrieb-Technologien84
Standardprogramm für gewirbelte
Schwerlast-Kugelgewindetriebe85
Sicherheitsfangmutter SFM86
$Lagereinheiten\ BK,\ EK\ und\ EK\ f\"{u}r\ Kugelgewindetriebe87$
Endzapfen-Abmessungen für Lagereinheiten BK, EK und FK. 91 $$
$Empfohlene\ Lager\ f\"ur\ Lagereinheiten\ BK,\ EK\ und\ FK92$
$Lagereinheiten \ BF, \ EF \ und \ FF \ f\"ur \ Kugelgewindetriebe93$
Endzapfen-Abmessungen für Lagereinheiten BF, EF und FF 96 $$
Empfohlene Lager für Lagereinheiten BF, EF und FF97
$Be stell code\ Kugelgewindet rie be/Kugelgewindes pindeln\\ 98$
Adapterkonsole KON99
Kardanadapter KAR100
Spiralfederabdeckung SF101
$KOKON \circledR - mit \ Vollschutz \ für \ raue \ Einsatzbedingungen \ 103$
KOKON® – Technische Daten 104
$KOKON \circledR - Bestell code \dots 105$
Berechnung/Einbau106
Abnahmebedingungen110
Abnahmebedingungen

Trapezgewindetriebe	117
Technische Daten für Trapezgewindespindeln	118
Trapezgewindespindel RPTS	119
Trapezgewindemuttern	120
Adapterkonsole KON	125
Kardanadapter KAR	126
Endenbearbeitung für Loslager/Festlager	127
Berechnung	130
Keilwellen	137
Schiebehülsen	137
Einbau und Wartung	139
Bestellcode	140
Thomson BSA Präzisions-Trapezgewindetrieb	142
Präzisions-Trapezgewindespindeln und Supernuts®	144
Diagramm für kritische Drehzahlgrenzwerte	145
Diagramm für die kritische Knickkraft	146
Produkteigenschaften Trapezgewindetriebe	147
Bestellinformationen	148
Baureihen XC und AFT3700	149
Baureihen SB, MTS und RSF	150
Metrische Präzisions-Trapezgewindespindeln, Edelstahl	151
Schmierung	152
PTFE-Trockenschmiermittel	153
Anfrageformular	154



# Vielfältige Anforderungen an einen Kugelgewindetrieb

Das Funktionsprinzip eines Kugelgewindetriebs ist einfach. Und doch verlangen die unterschiedlichen Anforderungen an Kugelgewindetriebe eine entsprechende Breite sowohl im Produktangebot als auch im anwendungstechnischen Know-how. Maschinenkonstrukteure stehen vor vielen Herausforderungen:

#### Einhaltung strenger Zeit- und Kostenvorgaben

Die Flexibilität zugunsten kürzerer Lieferzeiten geht häufig mit einem zunehmenden Kostendruck einher. Neben einer breiten Palette lagerverfügbarer Kugelgewindetriebe verfügt Thomson über jahrzehntelange Fertigungserfahrung nebst dazugehöriger Infrastruktur, um die optimale Lösung effizient und zeitnah zu liefern.

#### Schnelle Ermittlung der optimalen Lösung

Zum engen Zeit- und Kostenrahmen kommt die Forderung nach der optimalen technischen Lösung. Basierend auf Jahrzehnten globaler Anwendungserfahrung stellt Thomson nützliche Online-Tools bereit, die eine schnelle wie einfache Auslegung und Auswahl der optimalen Linearantriebslösung ermöglichen.

#### Verlässliche Ressourcen

Es ist kein Zufall, dass Thomson seit fast einem Jahrhundert führend in der Kugelgewindetrieb- und Antriebstechnologie ist. Wir produzieren nach den höchsten Standards, um sicherzustellen, dass alle Anforderungen unserer Kunden exakt erfüllt werden.

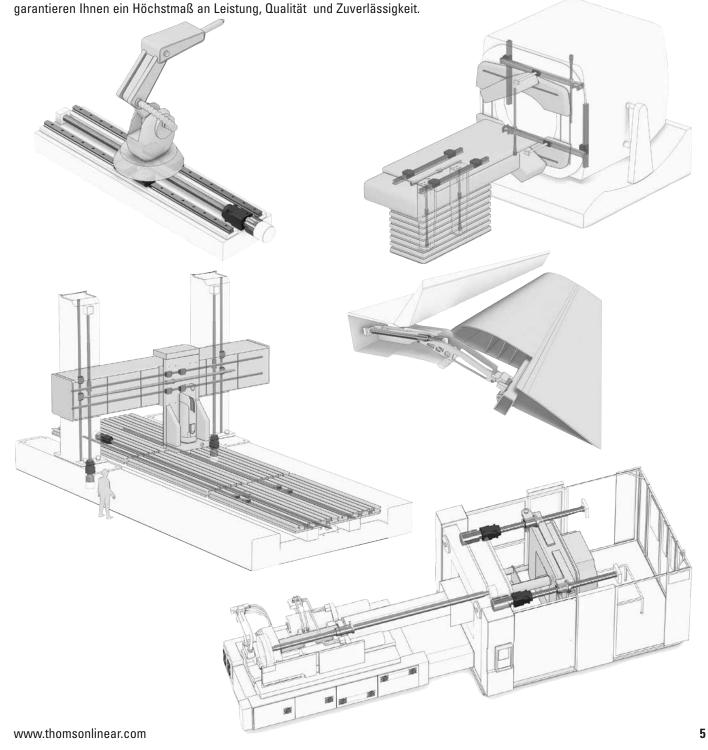


# Thomson Kugelgewindetriebe liefern die optimale Lösung für Ihre Linearsysteme

Thomson der weltweit führende Hersteller von Kugelgewindetrieben. Die Produkte finden sich in anspruchsvollsten Anwendungen wie Werkzeug- und Handhabungsmaschinen und technischen Geräten, für die Medizin oder den Flugzeugbau.

Unser breites Sortiment bietet für praktisch jede Bewegungsaufgabe den passenden Antrieb: vom kleinen, Spezial-Gewindetrieb für hochsensible Medizintechnik bis zum Kugelgewindetrieb für Werkzeugmaschinen mit höchsten Anforderungen an Geschwindigkeit und Robustheit.

Wir sind darauf spezialisiert, unsere Kunden mit der perfekten Lösung für ihre Anwendungen zu versorgen – ganz gleich, welche Anforderungen an Tragzahl, Geschwindigkeit, Steifigkeit, Präzision, Lebensdauer und Zuverlässigkeit gestellt werden. Unsere mehr als 50-jährige Erfahrung im Bereich der Präzisionsgewindetriebe-Fertigung und ein lückenloses Qualitätsmanagement



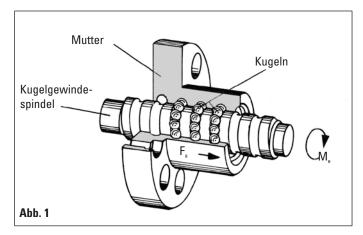


# Kugelgewindetriebe

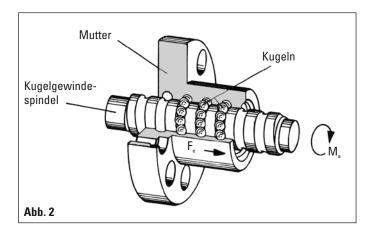
Kugelgewindetriebe von Thomson sind für viele Anwendungen in Technik und Maschinenbau prädestiniert. Hierzu gehören:

- · Werkzeugmaschinen
- Flugzeugbau
- Holzbearbeitung
- · Handhabungsgeräte, Industrieroboter
- · Druckerei- und Papiermaschinen
- Verkehrstechnik
- Medizinische Geräte
- · Mess- und Regeltechnik

Unter einem Kugelgewindetrieb versteht man ein Antriebselement zur Umsetzung einer Drehbewegung in eine Längsbewegung und umgekehrt. Ein Kugelgewindetrieb besteht aus einer Kugelgewindespindel sowie einer Mutter mit Kugelumlenkungen und Kugeln.



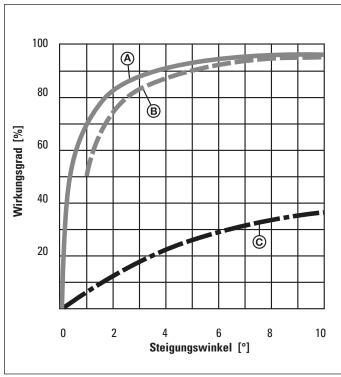
Aktion: Drehmoment M<sub>2</sub> → Reaktion: Kraft F<sub>2</sub>



Aktion: Kraft F<sub>a</sub> → Reaktion: Drehmoment M<sub>a</sub>

Durch die Kugeln, die zwischen Spindel und Mutter abwälzen, ergibt sich ein optimaler Wirkungsgrad (bis 98 %).

Deshalb sind Kugelgewindetriebe anders als Trapezgewindetriebe nicht selbsthemmend.



- (A) Wirkungsgrad für Kugelgewindetriebe nach Abb. 1
- (B) Wirkungsgrad für Kugelgewindetriebe nach Abb. 2
- (C) Wirkungsgrad für Trapezgewindetrieb

Vorteile von Kugelgewindetrieben gegenüber Trapezgewindetrieben:

- · Höhere Positionsgenauigkeit über die gesamte Lebensdauer
- Geringerer Verschleiß, höhere Lebensdauer
- Geringere benötigte Antriebsleistung
- Geringere Wärmeentwicklung
- Höhere Verfahrensgeschwindigkeiten
- Kein Rattern (Stick/Slip)

# **Kugelgewindetriebe – Technische Daten**

#### Herstellungsverfahren

Thomson-Kugelgewindetriebe werden in gerollter, geschliffener und gewirbelter Ausführung hergestellt. Spindel und Mutter haben ein Spitzbogenprofil. Der Lastwinkel beträgt 45°.

#### Geschwindigkeiten

Die zulässige Drehzahlgrenze liegt derzeit bei 3000 U/min, bzw. bei einzelnen Abmessungen bis 4500 U/min. Dieser Grenzwert bezeichnet die Maximaldrehzahl, die nur unter optimalen Betriebsbedingungen zulässig ist.

#### **Einbaulage**

Die Einbaulage eines Gewindetriebs ist beliebig wählbar. Es ist lediglich zu berücksichtigen, dass alle auftretenden Radialkräfte mit externen Führungen aufgenommen werden müssen.

#### **Präzision**

Gerollte Thomson Kugelgewindespindeln sind in den Toleranzklassen P3, P5, T5 und T7 erhältlich; geschliffene/ gewirbelte Ausführungen in Toleranzklassen bis P0.

## **Selbsthemmung**

Durch die geringe Rollreibung haben Kugelgewindetriebe keine Selbsthemmung. Daher müssen besonders bei vertikaler Einbaulage geeignete Motoren mit Haltebremse verwendet werden.

#### **Temperaturen**

Alle Kugelgewindetrieb sind für Umgebungstemperaturen von  $-30\,$  C bis  $+80\,$  C ausgelegt sowie bis  $+110\,$  °C im Aussetzbetrieb. Für Temperaturen unterhalb des Gefrierpunkts sind Kugelgewindetriebe nur bedingt geeignet.

#### Wiederholgenauigkeit

Wiederholgenauigkeit bezeichnet die Fähigkeit eines Gewindetriebs, eine einmal angefahrene Sollposition unter gleichen Bedingungen erneut anzufahren. Sie entspricht der mittleren Positionsstreubreite gemäß VDI/DGQ 3441. Unter anderem wird die Wiederholgenauigkeit beeinflusst durch:

- Last
- · Geschwindigkeit
- Verzögerung
- Bewegungsrichtung
- Temperatur



# **Standard-Fertigungsprogramm**

# Verfügbare Nenndurchmesser und Steigungen pro Kugelgewindetrieb-Typ

			Nenndurchmesser d <sub>0</sub> [mm]										
		12	16	20	25	32	40	50	63	80	100	125	160
	4	•											
	5	•	•	• 0	• 0	• 0	• 0	0					
	10	•	•	0	• 0	• 0	• 0	• 0	• 0	• 0			
긑	12						Δ						
Nennsteigung P <sub>h0</sub> [mm]	15					0	0		0				
igung	20			•	•	•	• 0	• O <u>\</u>	• O <u>\</u>	οΔ	οΔ	οΔ	οΔ
ennste	25				•			Δ	οΔ	οΔ	οΔ	οΔ	οΔ
Ž	30									0	0	οΔ	οΔ
	32					•							
	40					•	•				0	0	
	50			•	•								

- Gerollt
- O Geschliffen/gewirbelt
- $\Delta$  Schwerlast geschliffen/gewirbelt (Last bis 1500 kN dynamisch / 6000 kN statisch)

#### Präzision ist unser Antrieb

Thomson Kugelgewindetriebe entsprechen der DIN 69051 und ISO 3408. Alle Kugelgewindemuttern, mit Flansch und zylindrisch, sind mit DIN-konformen Anbauvorrichtungen erhältlich.

Jede Spindel ist mit kundenspezifischer Endenbearbeitung lieferbar – wahlweise auch mit weichgeglühtem Ende zur eigenen Endenbearbeitung.

# **Gerollte Kugelgewindespindeln**

#### Gewinderollen

Gerollte Kugelgewindespindeln werden durch Kaltumformung spanlos hergestellt. Hierbei wird das Rohmaterial in Stabform im Durchlaufverfahren mit der Kugellaufbahn versehen. Dabei ist es prinzipiell möglich, beliebig hohe Steigungen und beliebig viele Gänge in die Kugelgewindespindel einzubringen. Anschließend werden die Spindeln wärmebehandelt und poliert. Der Umformprozess gewährleistet hohe Festigkeit und eine sehr hohe Oberflächengüte.

Gerollte Kugelgewindespindeln und die dazugehörigen Standardmuttern sind preisgünstig ab Lager lieferbar.

Sondermuttern nach speziellen Kundenanforderungen sind ebenfalls möglich.

Thomson bietet Endenbearbeitungen der Kugelgewindespindeln, wie z.B. Lagersitze, sowohl nach Kundenwunsch als auch nach üblichen Standardformen.

#### Toleranzklassen

Gerollte Kugelgewindespindeln sind in den Klassen P3, P5, T5 und T7 erhältlich.

#### Längen

Je nach Nenndurchmesser sind unterschiedliche maximale Spindellängen möglich:

- Nenndurchmesser ≤ 12 mm = maximale Spindellänge 3000 mm
- Nenndurchmesser > 12 mm = maximale Spindellänge 6000 mm

#### Gerollte Spindeln von Thomson setzen Maßstäbe:

- Geringe Oberflächenrauheit durch den spanlosen Rollprozess und die Polierbearbeitung
- Höchste Lebensdauern durch optimierte Profile und maximale Anzahl von Gängen bei gleichzeitiger Verwendung von großen Kugeln.
- Höchste Qualität und Laufruhe durch zum Teil patentierte Kugelrückführsysteme
- Jahrzehntelange Erfahrung in der Herstellung gerollter und geschliffener Kugelgewindespindeln

#### Muttern

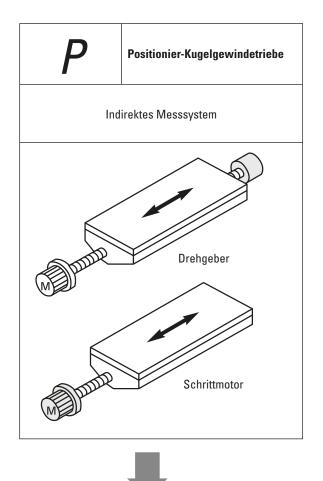
Für unsere gerollten Spindeln halten wir ein großes Sortiment an Mutterntypen vorrätig.

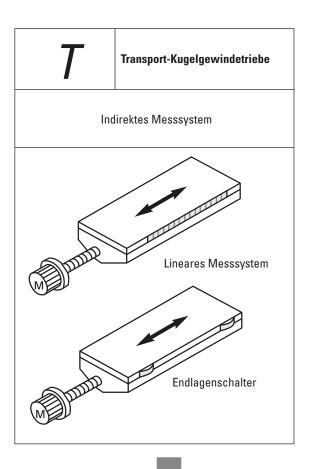
- Flanschmuttern der Typen FK, FH, KGF-D mit Maßen nach DIN 69051
- Flanschmuttern der Typen KGF-N mit rundem Flansch und Maßen nach Thomson Neff Standard
- intern vorgespannte Flanschmuttern vom Typ FL mit Maßen nach DIN 69051
- Zylindermuttern mit Außengewinde vom Typ ZG mit Maßen nach DIN 69051
- Zylindermuttern mit Passfedernut vom Typ KGM-D mit Maßen nach DIN 69051
- Zylindermuttern mit Passfedernut vom Typ KGM-N mit Maßen nach Thomson Neff Standard

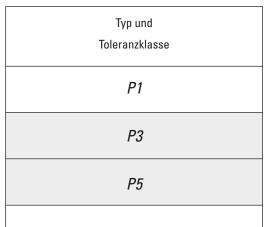
Muttern vom Typ KGF-D können mit Muttern von TYP KGF-D oder KGM-D zu vorgespannten Mutterneinheiten kombiniert werden. Gleiches gilt für Muttern vom Typ KGF-N, die mit Muttern vom Typ KGF-N und KGM-N kombiniert werden können. Zu weiteren Möglichkeiten bezüglich vorgespannter Muttern kontaktieren Sie bitte unseren technischen Support. Auf Anfrage erhalten Sie auch alle unsere Muttern spielfrei oder spielarm montiert.



# Toleranzklassen







Zul. Verfahrwegschwankg. über 300 mm Hub
6 μm
12 µm
23 μm
52 μm

Typ und Toleranzklasse
T5
T7

Standard

# Kugelgewindemuttern – Umlenksysteme

Zur nahtlosen Kopplung an die Last ist eine breite Palette an Muttern-Konfigurationen verfügbar. Die meisten Kugelgewindemuttern haben profilierte Abstreiferringe, die das Austreten von Schmiermittel reduzieren und Schmutz abweisen.

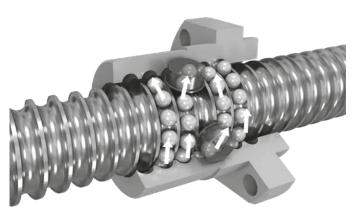
#### Anbauvarianten der Kugelmuttern

Thomson bietet Flansch-Kugelgewindemuttern mit verschiedenen Anbau-Lochbildern sowie zylindrische Muttern mit Passfedernut oder Außengewinde. Spezielle Verbindungsoptionen wie Zapfen oder Montagehülsen sind ebenfalls verfügbar.

#### Kugelumlenksysteme

Thomson fertigt Kugelgewindemuttern mit drei unterschiedlichen Kugelrückführungen, je nach Durchmesser und Steigung der Spindel.





#### Einzelumlenkung (E) und Mehrfachumlenkung (M)

Die Kugeln werden nach jedem Umlauf aus der Laufbahn der Spindel angehoben und um einen Gewindegang zurück versetzt. Unsere Umlenksysteme aus glasfaserverstärktem Kunststoff oder aus Stahl garantieren die präzise und schonende Rückführung der Kugeln.





#### Kanalumlenkung (K)

Die Kugeln werden nach mehreren Umläufen entweder mit einem patentierten und in der Mutter integrierten Umlenksystem aus Kunststoff oder mit Umlenkeinsätzen aus Stahl über ebenfalls in der Mutter integrierte Rückführkanäle zurückgeführt.



#### Deckelumlenkung (D)

Die Kugeln werden über zwei spezielle Umlenkdeckel und in die Mutter integrierte Rückführkanäle zurückgeführt.



# Vorspannung

Wird die Kugelgewindemuttern-Einheit auf der Kugelgewindespindel vorgespannt, erzielt man folgende Effekte:

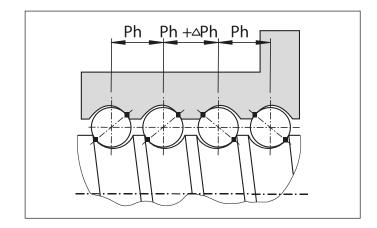
- · Erhöhung der Positioniergenauigkeit
- Erhöhung der Steifigkeit im Mutternbereich
- · Reduzierung der Umkehrspanne

#### **Vorspannung durch 2-Punkt-Kugelkontakt:**

Standard-Vorspannkraft: 10 % der dynamischen Tragzahl

#### Ausführungen:

- Vorgespannte Doppelmutter VDM
- Vorgespannte Einzelmutter mit internem Gewinde-Schleifversatz VFM-2 und FI
- Vorgespannte Einzelmutter mit internem Gewinde-Schleifversatz von Gang zu Gang (nur wenn mehrgängig) VEM-2



# Vorspannung durch 4-Punkt-Kugelkontakt:

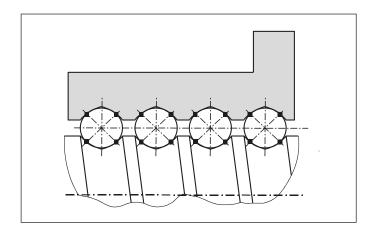
Standard-Vorspannkraft: 4 % der dynamischen Tragzahl

#### Ausführung:

Vorgespannte Einzelmutter mit Übermaß-Kugeln VEM-4

#### Hinweis:

- Ermöglicht kurze Mutternbaulängen
- Wegen erhöhter Gleitreibung nicht für jeden Einsatz geeignet, jedoch für bestimmte Anwendungen eine wirtschaftliche Lösung



#### **Hinweis:**

Eine spielfreie Vorspannung ist nur bei einer Steigungsgenauigkeit der Toleranzklasse P5 und besser und Spindelsteigungen P < Durch- messer d $_0$  möglich. Bei Steigungsgenauigkeiten schlechter als P5 und Spindelsteigungen < Durchmesser d $_0$  kann die Einheit nur spielarm eingestellt werden. Die Mutterngesamtlänge kann sich infolge des verwendeten Vorspannsystems um bis zu 10 mm verlängern.

Auf Anfrage erhalten Sie auch Einzelmuttern spielfrei montiert. Bitte wenden Sie sich an den Kundensupport.

# Vorspannung

## Spielfrei vorgespannte Mutterneinheiten

Grundsätzlich sind Muttern für spielfrei vorgespannte Muttereinheiten miteinander kombinierbar. Ausnahmen bilden Abmessungen, bei denen die Steigung gleich oder größer dem Spindeldurchmesser ist. Thomson liefert einbaufertige Einheiten in "O"-Vorspannung.

#### **O-Vorspannung:**

Hier verlaufen die Kraftlinien rautenförmig (O-förmig); das heißt, die Muttern werden durch die Vorspannung auseinander gedrückt. Dadurch ist diese Anordnung besonders kippsteif. Die Standardvorspannung beträgt 10 % von der dynamischen Tragzahl C.

#### Hinweis:

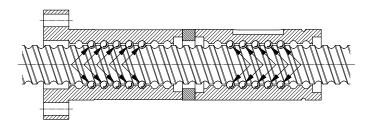
Eine spielfreie Vorspannung ist nur bei einer Steigungsgenauigkeit² 50 µm/300 mm und Spindelsteigungen P < Durchmesser d $_0$  möglich . Bei Steigungsgenauigkeiten > 50 µm/300 mm und Spindelsteigungen³ Durchmesser d $_0$  kann die Einheit nur spielarm eingestellt werden. Die Mutterngesamtlänge kann sich infolge der verwendeten Vorspannscheibe um bis zu 10 mm verlängern.

Auf Anfrage erhalten Sie auch Einzelmuttern spielfrei montiert. Bitte wenden Sie sich an unseren technischen Support.

#### Vorspannvarianten

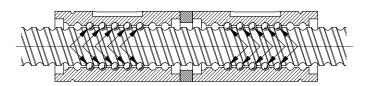
#### KGT-FM

Kugelgewindetrieb mit einer Flanschmutter KGF und einer Zylindermutter KGM in O-Vorspannung.



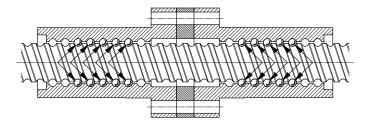
#### KGT-MM

Kugelgewindetrieb mit zwei KGM-Zylindermuttern in O-Vorspannung. Hier überträgt nur eine der beiden Passfedern das Antriebsmoment.



#### KGT-FF

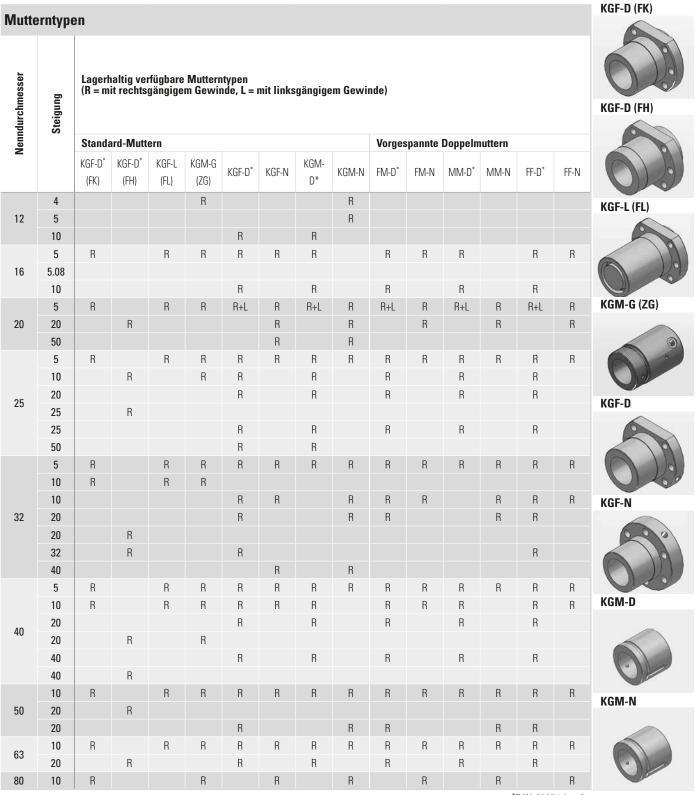
Kugelgewindetrieb mit zwei KGF-Flanschmuttern in O-Vorspannung.





# $\label{lem:continuous} \textbf{Gerollte Kugelgewindetriebe} - \textbf{Standard-Fertigungsprogramm}$

Technis	che Dat	en										
Nenndurchmesser	Steigung	Anzahl Gänge	Kugeldurchmesser	Beste verfügbare Toleranzklasse für rechtsgängige Spindeln	Beste verfügbare Toleranzklasse für Iinksgängige Spindeln	Außendurchmesser	Gewindegrund- durchmesser	Maximale Länge	Spezifische Masse pro Meter Spindellänge	Querschnittsfläche	Kleinstes axiales Flächenträgheits- moment	Polares Flächen- trägheitsmoment
d <sub>0</sub>	$P_h$		$D_{\rm w}$			d <sub>1</sub>	d <sub>2</sub>	I <sub>max</sub>	М	а	i	I <sub>p</sub>
[mm]	[mm]		[mm]			[mm]	[mm]	[mm]	[kg/m]	[mm <sup>2</sup> ]	[mm <sup>4</sup> ]	[mm <sup>4</sup> ]
	4	1	2,000	P3		11,60 h11	10,07	3000	0,76	9,63E+01	7,00E+02	1,48E+03
12	5	1	2,000	P3		11,50 h11	9,97	3000	0,76	9,64E+01	6,89E+02	1,48E+03
	10	2	2,000	P3		11,50 h11	10,05	3000	0,75	9,61E+01	6,59E+02	1,48E+03
	5	1	3,500	P3	T7	15,55 h11	12,88	6000	1,38	1,75E+02	2,22E+03	4,93E+03
16	5,08	1	3,500	P3		15,68 h12	12,86	6000	1,26	1,60E+02	2,03E+03	4,08E+03
	10	2	3,000	P3		15,35 h11	12,89	6000	1,26	1,60E+02	1,69E+03	4,17E+03
	5	1	3,500	P3	P3	19,50 h11	16,87	6000	2,21	2,82E+02	5,85E+03	1,27E+04
20	20	4	3,500	P3		19,50 h11	16,87	6000	2,03	2,59E+02	5,41E+03	1,08E+04
	50	5	3,500	P3		19,10 h11	16,40	6000	2,05	2,62E+02	5,53E+03	1,11E+04
	5	1	3,500	P3	T7	24,60 h11	21,90	6000	3,32	4,23E+02	1,42E+04	2,85E+04
	10	2	3,500	P3		24,60 h11	21,92	6000	3,34	4,25E+02	1,27E+04	2,90E+04
25	20	4	3,500	P3		24,60 h11	21,92	6000	3,32	4,23E+02	1,44E+04	2,88E+04
23	25	4	3,500	P3		24,71 h12	21,92	6000	3,40	4,34E+02	1,51E+04	3,02E+04
	25	5	3,500	P3		24,60 h11	21,92	6000	3,32	4,23E+02	1,44E+04	2,88E+04
	50	5	3,500	P3		24,15 h11	21,47	6000	3,37	4,29E+02	1,48E+04	2,95E+04
	5	1	3,500	P3	T7	31,50 h11	28,87	6000	5,90	7,52E+02	4,29E+04	9,01E+04
	10	1	5,556	P3		31,67 h11	27,36	6000	5,54	7,05E+02	3,80E+04	7,92E+04
	10	1	7,144	P3		32,74 h11	27,33	6000	5,57	7,10E+02	3,98E+04	8,03E+04
32	20	2	5,000	P3		31,70 h11	27,81	6000	5,67	7,22E+02	3,63E+04	8,38E+04
	20	2	5,556	P3		31,67 h11	27,36	6000	5,53	7,04E+02	3,38E+04	7,99E+04
	32	4	3,969	P3		31,30 h11	28,33	6000	5,74	7,31E+02	4,28E+04	8,56E+04
	40	4	3,500	P3		30,90 h11	28,26	6000	5,63	7,17E+02	4,10E+04	8,21E+04
	5	1	3,500	P3	T7	39,53 h11	36,90	6000	9,03	1,15E+03	1,05E+05	2,11E+05
	10	1	7,144	P3	T7	39,62 h11	34,28	6000	8,43		9,11E+04	
40	20	2	5,000	P3		39,70 h11	35,81	6000	9,05		9,52E+04	
	20	2	5,556	P3		40,00 h12	35,72	6000	8,87	1,13E+03		
	40	4	3,500	P3		38,95 h11	36,24	6000	9,02		1,05E+05	
	40	4	7,144	P3		39,81 h12	34,32	6000	8,37			1,83E+05
	10	1	7,144	P3	T7	49,60 h11	44,11	6000	13,53	1,72E+03		4,73E+05
50	20	2	6,350	P3		49,60 h11	44,87	6000	13,86	1,77E+03	2,22E+05	4,99E+05
	20	2	7,144	P3		49,50 h11	43,99	6000	13,46	1,71E+03	2,05E+05	4,72E+05
63	10	1	7,144	P3		62,60 h11	57,15	6000	22,07			1,26E+06
	20	2	7,144	P3		62,70 h11	57,16	6000	22,06	2,81E+03		1,26E+06
80	10	1	7,144	T7		79,65 h12	74,20	6000	36,43	4,64E+03	1,71E+06	3,43E+06

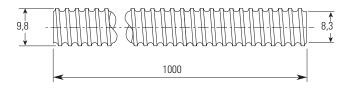


\*DIN 69051-konform



# $\emptyset$ 10 x 2 mm – Miniatur-Kugelgewindetriebe – gerollt

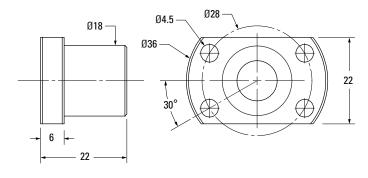
# Kugelgewindespindel



Spindel-Nenndurchmesser	10 mm
Spindel-Nennsteigung	2 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	0,59 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	1,588 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	190-9680

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

## **Flanschmutter**



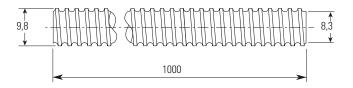
Teilenummer	8103-448-039
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	90
Kugelumlenkung	Mehrfachumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	<b>Z2</b>
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,35 Nm
Max. statische Last	3,4 kN
Dyn. Tragzahl	2,0 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

<sup>(1)</sup> T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm

<sup>(2)</sup> Z2 = nicht vorgespannt, Luftspalt auf Maximalwert laut Tabelle (Standard, wenn nicht anders angegeben)

# $\emptyset$ 10 x 2 mm – Miniatur-Kugelgewindetriebe – gerollt

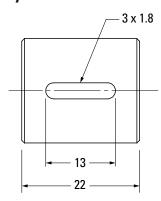
# Kugelgewindespindel

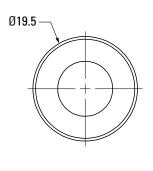


Spindel-Nenndurchmesser	10 mm
Spindel-Nennsteigung	2 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	0,59 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	1,588 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	190-9680

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

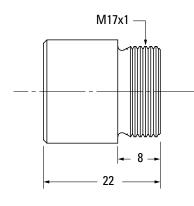
# Zylindermutter

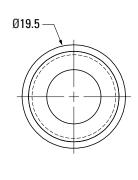




Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Dyn. Tragzahl	2,0 kN
Max. statische Last	3,4 kN
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,35 Nm
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	72
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Kugelumlenkung	Mehrfachumlenkung
Anzahl Kugeln	90
Abstreifer	
Teilenummer	8103-448-052

## **Einschraubmutter**



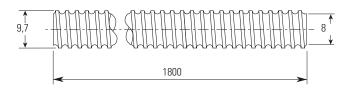


Teilenummer	8103-448-022
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	90
Kugelumlenkung	Mehrfachumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Z2
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,35 Nm
Max. statische Last	3,4 kN
Dyn. Tragzahl	2,0 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig



# $\emptyset$ 10 x 3 mm – Miniatur-Kugelgewindetriebe – gerollt

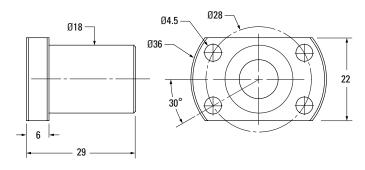
# Kugelgewindespindel



Spindel-Nenndurchmesser	10 mm
Spindel-Nennsteigung	3 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	0,58 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	1,984 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	190-9681

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

#### **Flanschmutter**



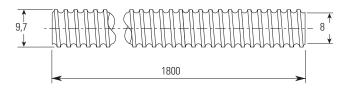
Teilenummer	8103-448-040
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	98
Kugelumlenkung	Mehrfachumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	<b>Z2</b>
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,53 Nm
Max. statische Last	8,6 kN
Dyn. Tragzahl	4,8 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

<sup>(1)</sup> T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm

<sup>(2)</sup> Z2 = nicht vorgespannt, Luftspalt auf Maximalwert laut Tabelle (Standard, wenn nicht anders angegeben)

# $\emptyset$ 10 x 3 mm – Miniatur-Kugelgewindetriebe – gerollt

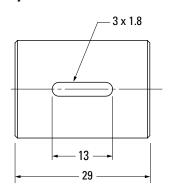
# Kugelgewindespindel

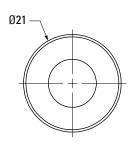


Spindel-Nenndurchmesser	10 mm
Spindel-Nennsteigung	3 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	0,58 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	1,984 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	190-9681

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

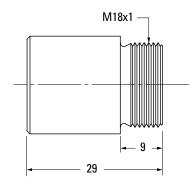
# Zylindermutter

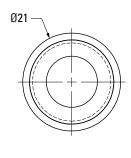




Teilenummer	8103-448-053
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	98
Kugelumlenkung	Mehrfachumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	72
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,53 Nm
Max. statische Last	8,6 kN
Dyn. Tragzahl	4,8 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

# Einschraubmutter



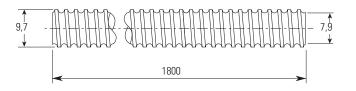


Teilenummer	8103-448-023
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	98
Kugelumlenkung	Mehrfachumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Z2
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,53 Nm
Max. statische Last	8,6 kN
Dyn. Tragzahl	4,8 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig



# $\emptyset$ 10 x 10 mm – Miniatur-Kugelgewindetriebe – gerollt

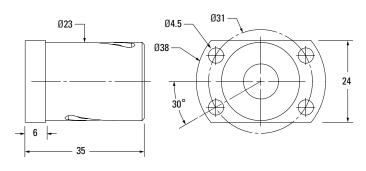
# Kugelgewindespindel



Spindel-Nenndurchmesser	10 mm
Spindel-Nennsteigung	10 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	0,58 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	1,984 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	190-9689

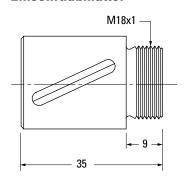
Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

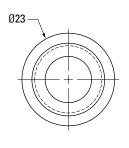
#### **Flanschmutter**



Teilenummer	8103-448-042
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	76
Kugelumlenkung	Intern
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	<b>Z2</b>
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Max. statische Last	5,2 kN
Dyn. Tragzahl	2,9 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

## Einschraubmutter





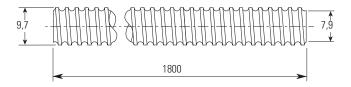
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Dyn. Tragzahl	2,9 kN
Max. statische Last	5,2 kN
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Z2
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Kugelumlenkung	Intern
Anzahl Kugeln	76
Abstreifer	
Teilenummer	8103-448-030

<sup>(1)</sup> T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm

<sup>(2)</sup> Z2 = nicht vorgespannt, Luftspalt auf Maximalwert laut Tabelle (Standard, wenn nicht anders angegeben)

# $\emptyset$ 10 x 10 mm – Miniatur-Kugelgewindetriebe – gerollt

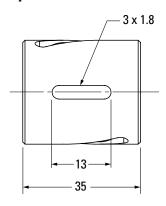
# Kugelgewindespindel

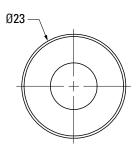


Spindel-Nenndurchmesser	10 mm
Spindel-Nennsteigung	10 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	0,58 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	1,984 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	190-9689

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Zylindermutter



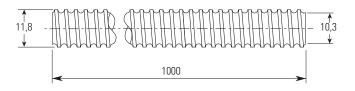


Teilenummer	8103-448-055
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	76
Kugelumlenkung	Intern
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Z2
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Max. statische Last	5,2 kN
Dyn. Tragzahl	2,9 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig



# $\emptyset$ 12 x 2 mm – Miniatur-Kugelgewindetriebe – gerollt

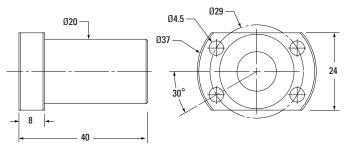
# Kugelgewindespindel



Spindel-Nenndurchmesser	12 mm
Spindel-Nennsteigung	2 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	0,86 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	1,588 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	190-9690

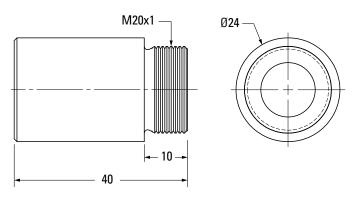
Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

#### **Flanschmutter**



Teilenummer	8105-448-043
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	198
Kugelumlenkung	Mehrfachumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Z2
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,35 Nm
Max. statische Last	13,1 kN
Dyn. Tragzahl	6,8 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

#### Einschraubmutter



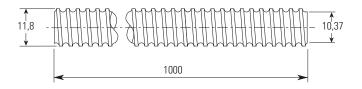
Teilenummer	8103-448-031
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	198
Kugelumlenkung	Mehrfachumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Z2
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,35 Nm
Max. statische Last	13,1 kN
Dyn. Tragzahl	6,8 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

<sup>(1)</sup> T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm

<sup>(2)</sup> Z2 = nicht vorgespannt, Luftspalt auf Maximalwert laut Tabelle (Standard, wenn nicht anders angegeben)

# $\emptyset$ 12 x 2 mm – Miniatur-Kugelgewindetriebe – gerollt

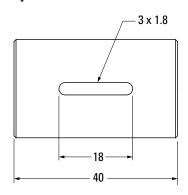
# Kugelgewindespindel

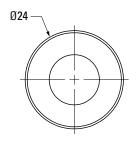


Spindel-Nenndurchmesser	12 mm
Spindel-Nennsteigung	2 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	0,86 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	1,588 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	190-9690

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Zylindermutter



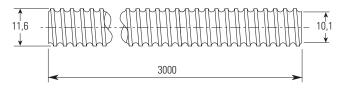


Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Dyn. Tragzahl	6,8 kN
Max. statische Last	13,1 kN
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,35 Nm
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	<b>Z2</b>
Standard max. Axialspiel	0,05 mm
Kugelumlenkung	Mehrfachumlenkung
Anzahl Kugeln	198
Abstreifer	
Teilenummer	8105-448-056



# Ø 12 x 4 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

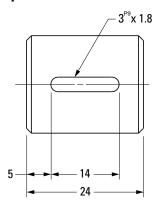


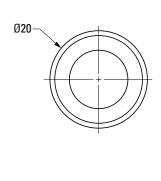
Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	12 mm
Spindel-Nennsteigung	4 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	1
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	0,76 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	2,0 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220150

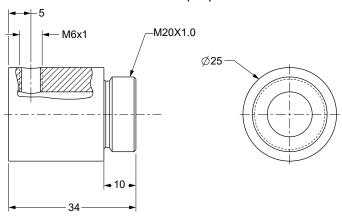
Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# $\label{eq:Zylindermutter} \textbf{Zylindermutter} - \textbf{KGM-N}$





## Einschraubmutter – KGM-G (ZG)

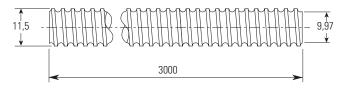


Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	4,9 kN / 6,6 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,708 Nm
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,024 mm
Kugelumlenkung	Kanal
Anzahl Kugeln	63
Abstreifer	
Teilenummer	0215050293

Teilenummer	0215050362
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	60
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,024 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,708 Nm
Anzahl tragende Umläufe	3
Max. Last (dynamisch / statisch)	3,8 kN / 4,3 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

# Ø 12 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

## Kugelgewindespindel

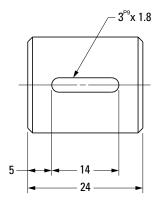


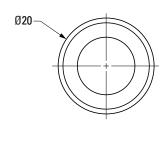
Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

#### Spindel-Nenndurchmesser 12 mm Spindel-Nennsteigung 5 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 0,76 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 5 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220150

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

## Zylindermutter - KGM-N



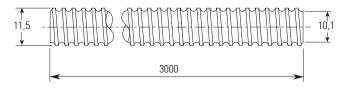


Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	4,4 kN / 6,8 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,024 mm
Kugelumlenkung	Kanal
Anzahl Kugeln	63
Abstreifer	
Teilenummer	0215050250



# $\emptyset$ 12 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

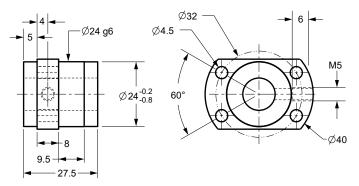


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	12 mm
Spindel-Nennsteigung	10 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	2
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	0,75 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	2,0 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0205000224

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

#### Flanschmutter - KGF-D

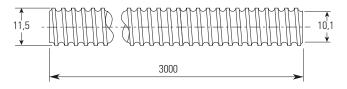


DIN 69051 Konformität

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	4,9 kN / 8,0 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,024 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	63
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200295

# Ø 12 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

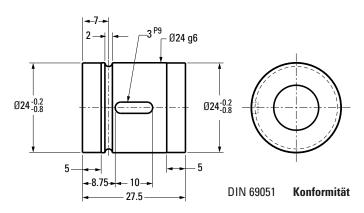


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

#### 12 mm Spindel-Nenndurchmesser Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 2 Spindelwerkstoff CF53 **Spindelgewicht** 0,75 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 2,0 mm 0205000224 Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

## Zylindermutter - KGM-D

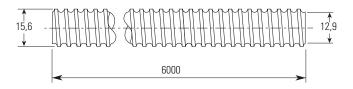


Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	4,49 kN / 8,0 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,1 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,024 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	63
Abstreifer	Keine
Teilenummer	0215050328



# Ø 16 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

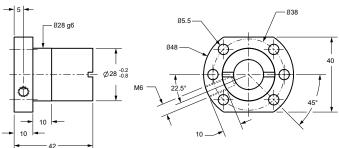


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	16 mm
Spindel-Nennsteigung	5 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	1
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	1,38 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	3,5 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220010

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

## Flanschmutter - KGF-D



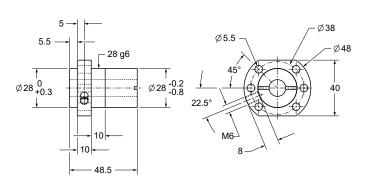
DIN 69051 Konformität

#### Gewinderichtung Rechtsgängig **Mutter-Werkstoff** 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 9,3 kN / 13,1 kN Anzahl tragende Umläufe Drehmoment zum Heben von 1 kN 0,885 Nm **Mutter-Gewicht** 0,2 kg Vorspannungsklassen(2) Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,041 mm Kugelumlenkung Einzelumlenkung, Polymer Anzahl Kugeln 45 Abstreifer Gummi Teilenummer 0215200048

#### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 9,5 kN / 10,9 kN Anzahl tragende Umläufe 3 Drehmoment zum Heben von 1 kN 0,885 Nm **Mutter-Gewicht** 0,3 kg Vorspannungsklassen(2) Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,041 mm Kugelumlenkung Einzelumlenkung, Metall Anzahl Kugeln 42 Abstreifer Polymer 0215200269 Teilenummer

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	2+2
Max. Last (dynamisch / statisch)	6,7 kN / 7,2 kN
Anzahl tragende Umläufe	
Drehmoment zum Heben von 1 kN	
Mutter-Gewicht	
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	
Standard max. Axialspiel (Z0)	
Kugelumlenkung	EUS
Anzahl Kugeln	
Abstreifer	
Teilenummer	

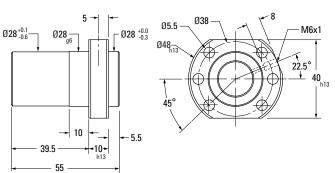
#### Flanschmutter - KGF-D (FK)



DIN 69051 Konformität

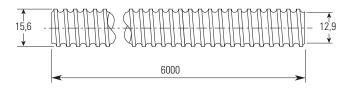
#### Flanschmutter - KGF-L (FL)

(nur verwendbar auf Spindel mit Steigungsgenauigkeit P3 oder P5)



# Ø 16 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

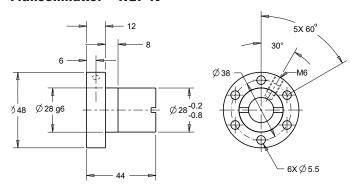


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

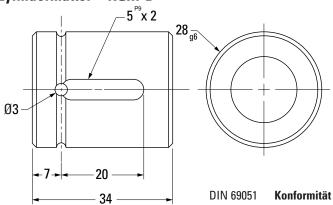
#### Spindel-Nenndurchmesser 16 mm Spindel-Nennsteigung 5 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 1,38 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.(1) T7 Teilenummer 0220010

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

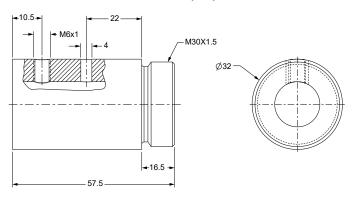
#### Flanschmutter - KGF-N



# **Zylindermutter – KGM-D**



#### Einschraubmutter – KGM-G (ZG)



Teilenummer	0215200047
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	45
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,2 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Anzahl tragende Umläufe	3
Max. Last (dynamisch / statisch)	9,3 kN / 13,1 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	9,3 kN / 13,1 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,10 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	45
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215050112

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	12,1 kN / 14,5 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,22 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	56
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215050301

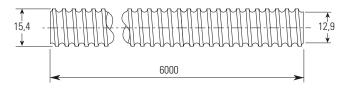
<sup>(1)</sup> P3 = 12  $\mu m$  / 300 mm, P5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm

<sup>(2)</sup> Bitte fragen Sie den Thomson Customer Service nach verfügbaren Vorspannungsklassen. 29



# $\emptyset$ 16 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

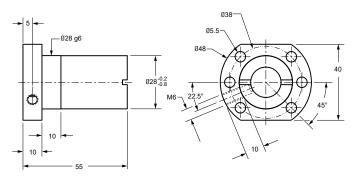


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	16 mm
Spindel-Nennsteigung	10 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	2
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	1,26 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	3,0 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220256

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

#### Flanschmutter - KGF-D

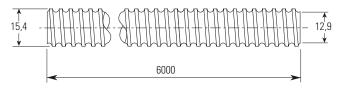


DIN 69051 Konformität

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	15,4 kN / 26,5 kN
Anzahl tragende Umläufe	6
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,3 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Kanal
Anzahl Kugeln	102
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200168

# Ø 16 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

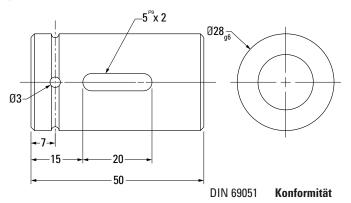


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

#### Spindel-Nenndurchmesser 16 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 2 Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 1,26 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,0 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220256

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# **Zylindermutter - KGM-D**

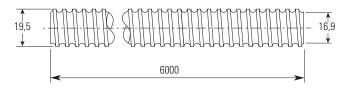


Teilenummer	0215050209
Abstreifer	Polymer
Anzahl Kugeln	102
Kugelumlenkung	Kanal
Standard max. Axialspiel	0,035 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,2 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Anzahl tragende Umläufe	6
Max. Last (dynamisch / statisch)	15,4 kN / 26,5 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig



# Ø 20 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

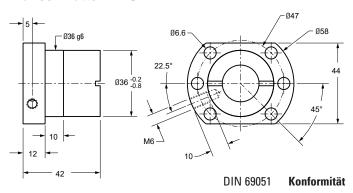


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

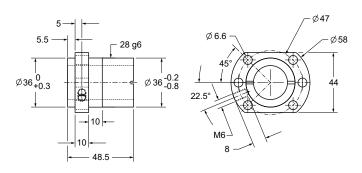
# Spindel-Nenndurchmesser 20 mm Spindel-Nennsteigung 5 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 1 Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 2,20 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>10</sup> T7 Teilenummer 0220148

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

#### Flanschmutter - KGF-D



#### Flanschmutter - KGF-D (FK)



DIN 69051 Konformität

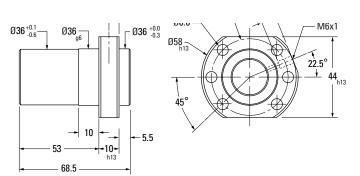
#### Gewinderichtung Rechtsgängig **Mutter-Werkstoff** 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 10,5 kN / 16,6 kN Anzahl tragende Umläufe Drehmoment zum Heben von 1 kN 0,885 Nm **Mutter-Gewicht** 0,25 kg Vorspannungsklassen(2) Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,035 mm Kugelumlenkung Kanal Anzahl Kugeln 48 Abstreifer Gummi Teilenummer 0215200185

Teilenummer	0215200271
Abstreifer	Polymer
Anzahl Kugeln	54
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,4 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Anzahl tragende Umläufe	3
Max. Last (dynamisch / statisch)	11,5 kN / 15,5 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	3+3
Max. Last (dynamisch / statisch)	11,5 kN / 15,5 kN
Anzahl tragende Umläufe	
Drehmoment zum Heben von 1 kN	
Mutter-Gewicht	
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	
Standard max. Axialspiel (Z0)	
Kugelumlenkung	EUS
Anzahl Kugeln	
Abstreifer	
Teilenummer	

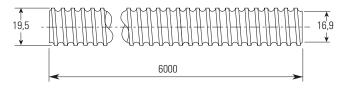
## Flanschmutter – FL

(nur verwendbar auf Spindel mit Steigungsgenauigkeit P3 oder P5)



# Ø 20 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

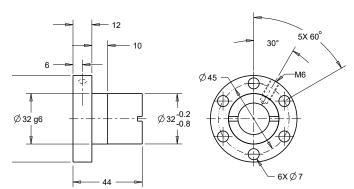


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

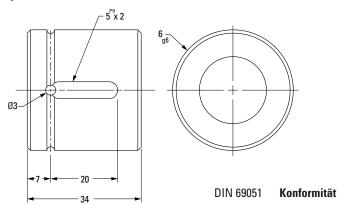
#### Spindel-Nenndurchmesser 20 mm Spindel-Nennsteigung 5 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 2,20 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm 0220148 Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

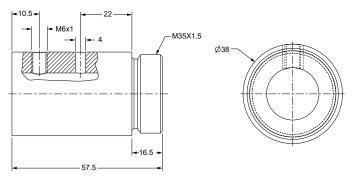
#### Flanschmutter - KGF-N



## **Zylindermutter - KGM-D**



## Einschraubmutter – KGM-G (ZG)



Teilenummer	0215200049
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	48
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,25 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Anzahl tragende Umläufe	3
Max. Last (dynamisch / statisch)	10,5 kN / 16,6 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Teilenummer	0215050258
Abstreifer	Polymer
Anzahl Kugeln	48
Kugelumlenkung	Kanal
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,2 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Anzahl tragende Umläufe	3
Max. Last (dynamisch / statisch)	10,5 kN / 16,6 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	14,8 kN / 20,7 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,3 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	72
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215050307

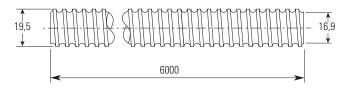
(1) P3 = 12  $\mu m$  / 300 mm, P5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm

(2) Bitte fragen Sie den Thomson Customer Service nach verfügbaren Vorspannungsklassen. 33



# $\emptyset$ 20 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

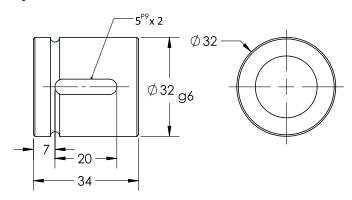


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	20 mm
Spindel-Nennsteigung	5 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	1
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	2,20 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	3,5 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220148

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

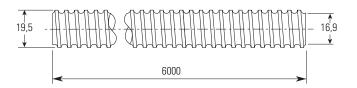
# Zylindermutter - KGM-N



Teilenummer	0215050115
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	48
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,10 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Anzahl tragende Umläufe	3
Max. Last (dynamisch / statisch)	10,5 kN / 16,6 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

# Ø 20 x 20 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

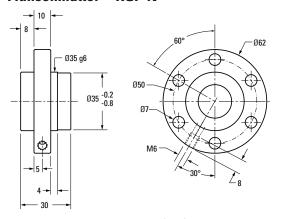


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

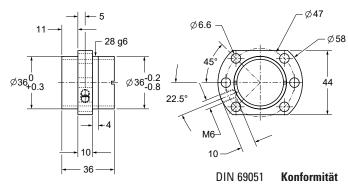
#### Spindel-Nenndurchmesser 20 mm Spindel-Nennsteigung 20 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 2,23 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220039

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

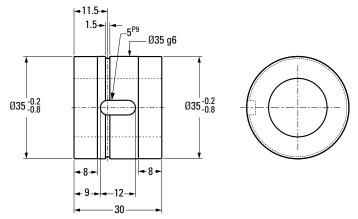
#### Flanschmutter - KGF-N



#### Flanschmutter – KGF-D (FH)



# Zylindermutter - KGM-N



	. 1		
\\\\\\\	thoms	sonline	ear.com

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	11,6 kN / 18,4 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	3,54 Nm
Mutter-Gewicht	0,3 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	100
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200181

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	10,8 kN / 17,5 kN
Anzahl tragende Umläufe	2.8
Drehmoment zum Heben von 1 kN	3,54 Nm
Mutter-Gewicht	0,5 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	100
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215200228

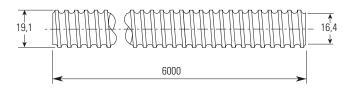
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	11,6 kN / 18,4 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	3,54 Nm
Mutter-Gewicht	0,2 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	100
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215050239

- (1) P3 = 12  $\mu m$  / 300 mm, P5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm
- (2) Bitte fragen Sie den Thomson Customer Service nach verfügbaren Vorspannungsklassen. 35



# $\emptyset$ 20 x 50 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

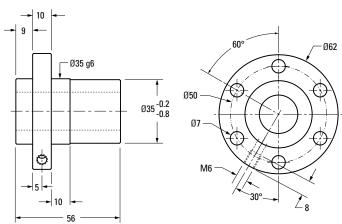


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	20 mm
Spindel-Nennsteigung	50 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	5
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	2,05 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	3,5 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220213

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

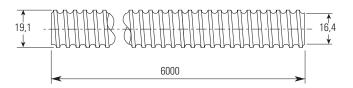
## Flanschmutter - KGF-N



Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	13,0 kN / 24,6 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	8,85 Nm
Mutter-Gewicht	0,4 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	140
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200211

# Ø 20 x 50 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

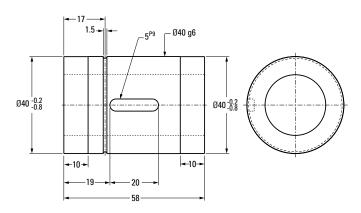


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Spindel-Nenndurchmesser 20 mm Spindel-Nennsteigung 50 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 2,05 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220213

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# **Zylindermutter - KGM-N**

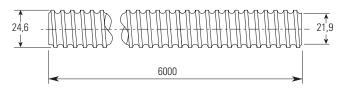


Gewinderichtung	Rechtsgängig	
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)	
Max. Last (dynamisch / statisch)	13,0 kN / 24,6 kN	
Anzahl tragende Umläufe	5	
Drehmoment zum Heben von 1 kN	8,85 Nm	
Mutter-Gewicht	0,3 kg	
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98	
Standard max. Axialspiel	0,041 mm	
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung	
Anzahl Kugeln	140	
Abstreifer	Gummi	
Teilenummer	0215050279	



# $\emptyset$ 25 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

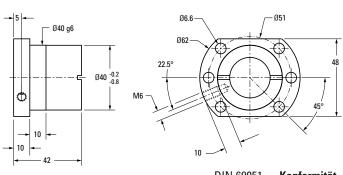


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	25 mm
Spindel-Nennsteigung	5 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	1
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	3,32 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	3,5 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0205000253

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

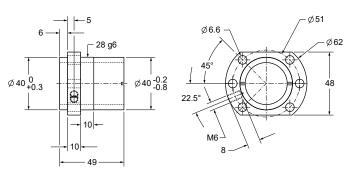
# Flanschmutter - KGF-D



DIN 69051	Konformit
-----------	-----------

040 g6 040 -0.2 -0.8 	06.6 062 22.5°	- 051 48 45°
1 1	DIN 69051	Konformität

# Flanschmutter - KGF-D (FK)



DIN 69051 Konformität

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	12,3 kN / 22,5 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,4 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	63
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200051

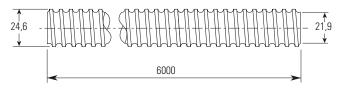
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	13,1 kN / 20,2 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,4 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Anzahl Kugeln	66
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215200273

25 mm

5 mm

# Ø 25 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel



Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 3,32 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0205000253

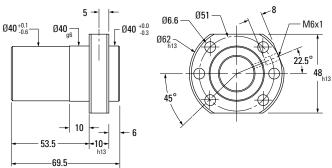
Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

Spindel-Nenndurchmesser

Spindel-Nennsteigung

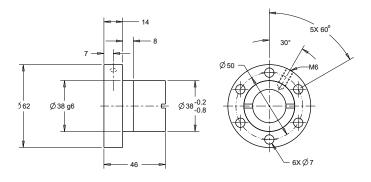
# Flanschmutter - KGF-L (FL)

(nur verwendbar auf Spindel mit Steigungsgenauigkeit P3 oder P5)



→ 10 - 6	/
53.5	
69.5	

# Flanschmutter - KGF-N



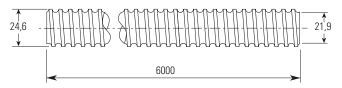
Teilenummer	Nur in Kombination mit Spindel verfügbar
Abstreifer	
Anzahl Kugeln	
Kugelumlenkung	EUS
Standard max. Axialspiel (Z0)	
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	
Mutter-Gewicht	
Drehmoment zum Heben von 1 kN	
Anzahl tragende Umläufe	3+3
Max. Last (dynamisch / statisch)	12,6 kN / 19,1 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	12,3 kN / 22,5 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,4 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	63
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200050



# $\emptyset$ 25 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

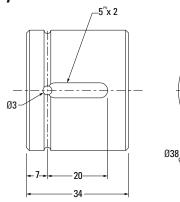


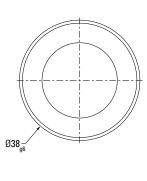
Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	25 mm
Spindel-Nennsteigung	5 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	1
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	3,32 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	3,5 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0205000253

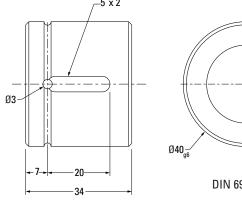
Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

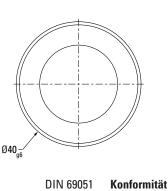
# **Zylindermutter – KGM-N**



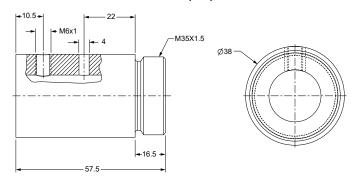


# **Zylindermutter – KGM-D**





# Einschraubmutter – KGM-G (ZG)



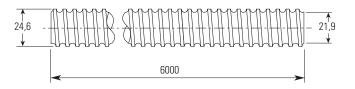
Teilenummer	0215050113
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	63
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Standard max. Axialspiel (Z0)	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,150 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Anzahl tragende Umläufe	3
Max. Last (dynamisch / statisch)	12,3 kN / 22,5 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Teilenummer	0215050114
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	63
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,090 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,2 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Anzahl tragende Umläufe	3
Max. Last (dynamisch / statisch)	12,3 kN / 22,5 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Teilenummer	0215050309		
Abstreifer	Polymer		
Anzahl Kugeln	110		
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung		
Standard max. Axialspiel	0,090 mm		
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98		
Mutter-Gewicht	0,2 kg		
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm		
Anzahl tragende Umläufe	5		
Max. Last (dynamisch / statisch)	20,4 kN / 33,7 kN		
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)		
Gewinderichtung	Rechtsgängig		

# Ø 25 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

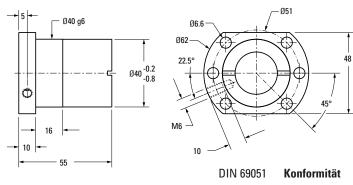


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	25 mm			
Spindel-Nennsteigung	10 mm			
Gewinderichtung	Rechtsgängig			
Anzahl Gänge	2			
Spindelwerkstoff	CF53			
Spindelgewicht	3,34 kg/m			
Kugel-Nenndurchmesser	3,5 mm			
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220144			

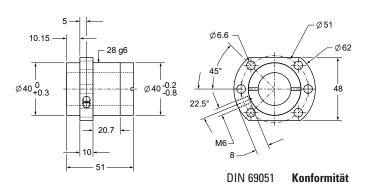
Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D



Rechtsgängig					
1,7131 (ESP 65)					
13,2 kN / 25,3 kN					
3					
1,77 Nm					
0,5 kg					
Siehe Bestellcode auf Seite 98					
0,041 mm					
Kanal					
75					
Gummi					
0215200175					
Gewinderichtung Mutter-Werkstoff Max. Last (dynamisch / statisch) Anzahl tragende Umläufe Drehmoment zum Heben von 1 kN Mutter-Gewicht Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup> Standard max. Axialspiel Kugelumlenkung Anzahl Kugeln Abstreifer Teilenummer					

# Flanschmutter - KGF-D (FH)

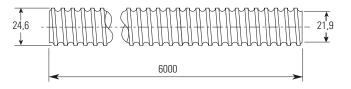


Gewinderichtung	Rechtsgängig			
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)			
Max. Last (dynamisch / statisch)	24,7 kN / 53,4 kN			
Anzahl tragende Umläufe	6.1			
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm			
Mutter-Gewicht	0,5 kg			
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98			
Standard max. Axialspiel	0,041 mm			
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung			
Anzahl Kugeln	164			
Abstreifer	Polymer			
Teilenummer	0215200243			



# Ø 25 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

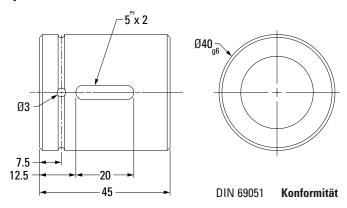


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

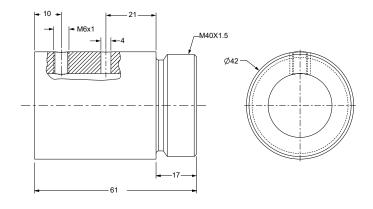
# Spindel-Nenndurchmesser 25 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 2 Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 3,34 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>11</sup> T7 Teilenummer 0220144

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# **Zylindermutter - KGM-D**



# Einschraubmutter – KGM-G (ZG)

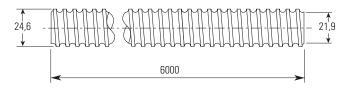


Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	13,2 kN / 25,3 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,24 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Kanal
Anzahl Kugeln	75
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050245

Teilenummer	0215050317
Abstreifer	Polymer
Anzahl Kugeln	55
Kugelumlenkung	Mehrfachumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,4 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Anzahl tragende Umläufe	6
Max. Last (dynamisch / statisch)	19,9 kN / 31,8 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

# Ø 25 x 20 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

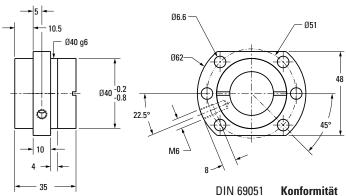


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Spindel-Nenndurchmesser 25 mm Spindel-Nennsteigung 20 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 4 Spindelwerkstoff CF53 **Spindelgewicht** 3,32 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm 0220319 Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

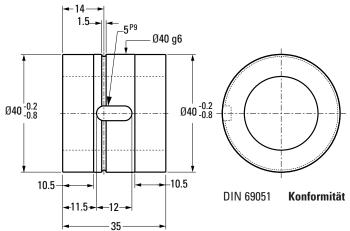
# Flanschmutter - KGF-D



5	∅6.6 —	Mutter-We
10.5	Ø51	Max. Last (
Ø40 g6		Anzahl trag
	062	Drehmome
	48	Mutter-Gev
		Vorspannu
22.5°	45°	Standard m
	49	Kugelumle
→   10   <del>-  </del>   N	N6 <sup></sup> \ \	Anzahl Kug
4 →   -	8	Abstreifer
<del></del>	DIN 69051 Konformität	Teilenumm

Gewinderichtung	Rechtsgängig			
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)			
Max. Last (dynamisch / statisch)	13,0 kN / 23,3 kN			
Anzahl tragende Umläufe	4			
Drehmoment zum Heben von 1 kN	3,54 Nm			
Mutter-Gewicht	0,3 kg			
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98			
Standard max. Axialspiel	0,041 mm			
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung			
Anzahl Kugeln	80			
Abstreifer	Gummi			
Teilenummer	0215200200			

# Zylindermutter – KGM-D

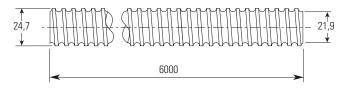


Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	13,0 kN / 23,3 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	3,54 Nm
Mutter-Gewicht	0,2 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	80
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050268



# Ø 25 x 25 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel



Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	25 mm				
Spindel-Nennsteigung	25 mm				
Gewinderichtung	Rechtsgängig				
Anzahl Gänge	5				
Spindelwerkstoff	CF53				
Spindelgewicht	3,4 kg/m				
Kugel-Nenndurchmesser	3,5 mm				
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220255				

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

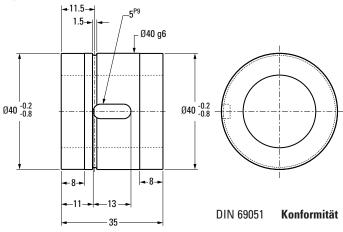
Flanschmutter – KGF	-D	
5 — 8 — Ø40 g6	06.6	Ø51
Ø40 <sup>-0.2</sup>	22.5° M6	
9 -	DIN 69051	Konformität

ΓI	111	SU	IIIIIut	ier – Ku	ור-ט			
5 - -	8	10	Ø40		22.5°	96.6	062	Ø51
		— <b>-</b>	9 -				DIN 69051	Konformität

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	16,7 kN / 32,2 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	4,43 Nm
Mutter-Gewicht	0,7 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	130
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200201

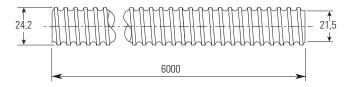
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	16,7 kN / 32,2 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	4,43 Nm
Mutter-Gewicht	0,5 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	130
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050252

# **Zylindermutter – KGM-D**



# Ø 25 x 50 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

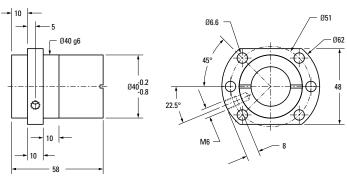


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Spindel-Nenndurchmesser 25 mm Spindel-Nennsteigung 50 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 5 **Spindelwerkstoff** CF53 **Spindelgewicht** 3,37 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220322

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

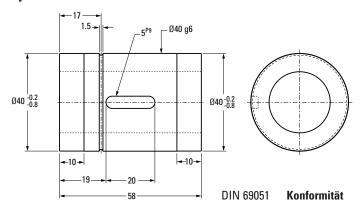
# Flanschmutter - KGF-D



### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 15,4 kN / 31,7 kN Anzahl tragende Umläufe 5 Drehmoment zum Heben von 1 kN 8,85 Nm **Mutter-Gewicht** 0,4 kg Vorspannungsklassen(2) Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,041 mm Kugelumlenkung Deckelumlenkung Anzahl Kugeln 130 Abstreifer Gummi Teilenummer 0215200195

### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 15,4 kN / 31,7 kN Anzahl tragende Umläufe 5 Drehmoment zum Heben von 1 kN 8,85 Nm Mutter-Gewicht 0,3 kg Vorspannungsklassen(2) Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,041 mm Kugelumlenkung Deckelumlenkung Anzahl Kugeln 130 Abstreifer Gummi Teilenummer 0215050263

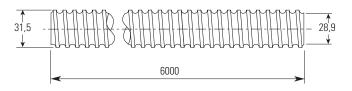
# **Zylindermutter – KGM-D**





# Ø 32 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

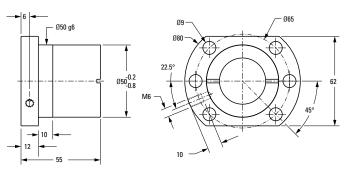


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

# Spindel-Nenndurchmesser 32 mm Spindel-Nennsteigung 5 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 1 Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 5,9 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>10</sup> T7 Teilenummer 0220019

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D



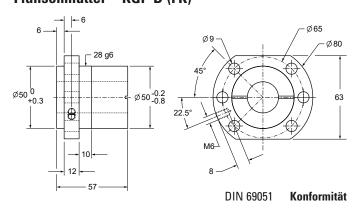
DIN 69051 Konformität

### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 21,5 kN / 49,3 kN Anzahl tragende Umläufe 5 Drehmoment zum Heben von 1 kN 0.885 Nm **Mutter-Gewicht** 0,6 kg Vorspannungsklassen<sup>(2)</sup> Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,041 mm Kugelumlenkung Einzelumlenkung Anzahl Kugeln 140 Abstreifer Gummi Teilenummer 0215200054

Teilenummer	0215200275
Abstreifer	Polymer
Anzahl Kugeln	116
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,7 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Anzahl tragende Umläufe	4
Max. Last (dynamisch / statisch)	19,3 kN / 36,3 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

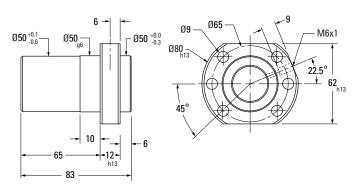
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	
Max. Last (dynamisch / statisch)	19,3 kN / 36,4 kN
Anzahl tragende Umläufe	4+4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	
Mutter-Gewicht	
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	
Standard max. Axialspiel (Z0)	
Kugelumlenkung	EUS
Anzahl Kugeln	
Abstreifer	
Teilenummer	

# Flanschmutter - KGF-D (FK)



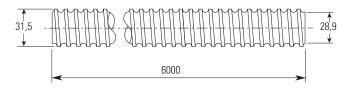
# Flanschmutter - KGF-L (FL)

(nur verwendbar auf Spindel mit Steigungsgenauigkeit P3 oder P5)



# Ø 32 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

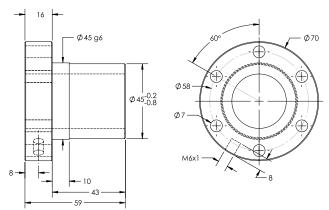


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Spindel-Nenndurchmesser 32 mm Spindel-Nennsteigung 5 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 5,9 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220019

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-N

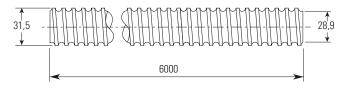


Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	21,5 kN / 49,3 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,55 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Anzahl Kugeln	140
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200053



# Ø 32 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

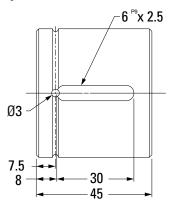


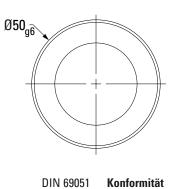
Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

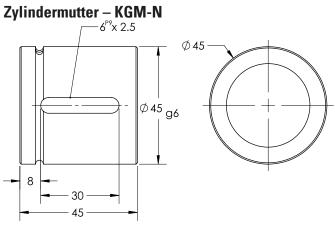
Spindel-Nenndurchmesser	32 mm
Spindel-Nennsteigung	5 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	1
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	5,9 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	3,5 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220019

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

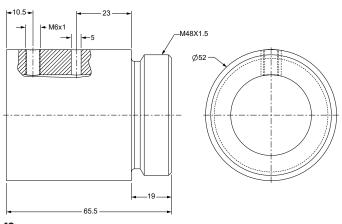
# Zylindermutter - KGM-D







# Einschraubmutter – KGM-G (ZG)



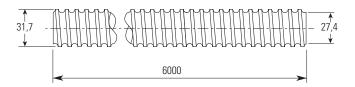
Teilenummer	0215050118
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	140
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,5 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Anzahl tragende Umläufe	5
Max. Last (dynamisch / statisch)	21,5 kN / 49,3 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	21,5 kN / 49,3 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,30 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Anzahl Kugeln	140
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050117

Teilenummer	0215050311
Abstreifer	Polymer
Anzahl Kugeln	145
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,6 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Anzahl tragende Umläufe	5
Max. Last (dynamisch / statisch)	23,3 kN / 45,5 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

# Ø 32 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

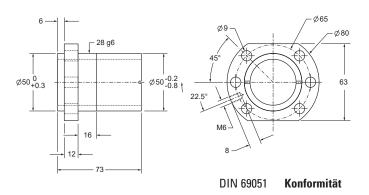


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Spindel-Nenndurchmesser 32 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 **Spindelgewicht** 5,56 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 5,56 mm 0205000230 Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D (FK)

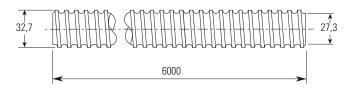


Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	26,4 kN / 39 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,9 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,065 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Anzahl Kugeln	55
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200404



# Ø 32 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

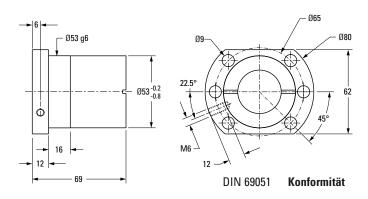


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

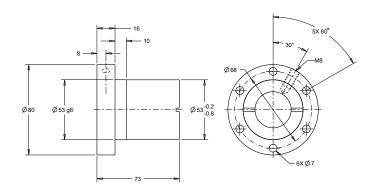
# Spindel-Nenndurchmesser 32 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 1 Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 5,56 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,144 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220022

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D



# Flanschmutter - KGF-N

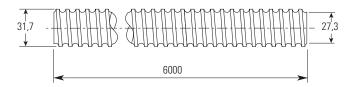


Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	33,4 kN / 54,5 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,9 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	42
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200087

	B 1: " :
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	33,4 kN / 54,5 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,9 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	42
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200075

# Ø 32 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**



Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Spindel-Nenndurchmesser 32 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 5,56 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,144 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220022

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

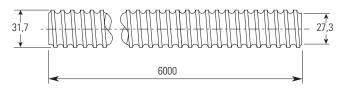
# Zylindermutter - KGM-N .6<sup>™</sup>x 2.5 Ø53 30 -60

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	33,4 kN / 54,5 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,6 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Polymer
Anzahl Kugeln	42
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050107



# Ø 32 x 20 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

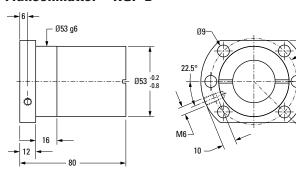


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	32 mm
Spindel-Nennsteigung	20 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	2
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	5,60 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	5,000 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220245

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D



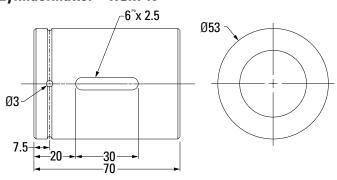
DIN	69051	Kon	formitä

Ø65

### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 29,7 kN / 59,8 kN Anzahl tragende Umläufe Drehmoment zum Heben von 1 kN 1,77 Nm Mutter-Gewicht 0,9 kg Vorspannungsklassen(2) Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,059 mm Kugelumlenkung Kanalumlenkung Anzahl Kugeln 84 Abstreifer Gummi Teilenummer 0215200191

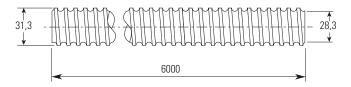
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	29,7 kN / 59,8 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,6 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,059 mm
Kugelumlenkung	Kanalumlenkung
Anzahl Kugeln	84
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050255

# Zylindermutter - KGM-N



# Ø 32 x 32 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

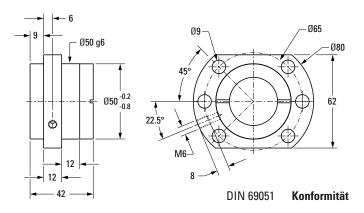


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

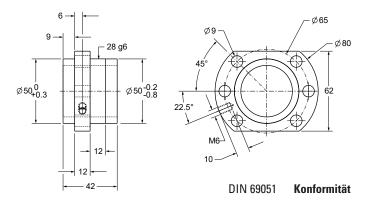
### Spindel-Nenndurchmesser 32 mm Spindel-Nennsteigung 32 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 4 Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 5,74 kg/m 3,969 mm Kugel-Nenndurchmesser Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0205000214

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D



# Flanschmutter – KGF-D (FH)



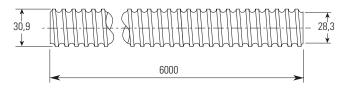
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	19,7 kN / 37,4 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	5,66 Nm
Mutter-Gewicht	0,8 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,047 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	124
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200235

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	19,7 kN / 39,0 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	5,66 Nm
Mutter-Gewicht	0,8 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,047 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	124
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215200232



# Ø 32 x 40 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

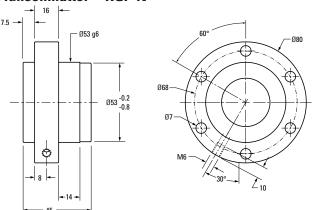


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

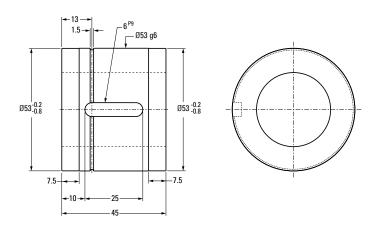
# Spindel-Nenndurchmesser 32 mm Spindel-Nennsteigung 40 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 4 Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 5,63 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>10</sup> T7 Teilenummer 0220041

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-N



# **Zylindermutter – KGM-N**

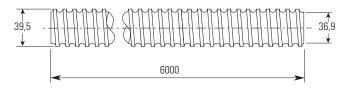


Teilenummer	0215200210
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	168
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	0,5 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	7,08 Nm
Anzahl tragende Umläufe	4
Max. Last (dynamisch / statisch)	14,9 kN / 32,4 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	14,9 kN / 32,4 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	7,08 Nm
Mutter-Gewicht	0,46 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	168
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050275

# Ø 40 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

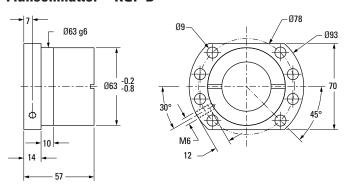


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Spindel-Nenndurchmesser 40 mm Spindel-Nennsteigung 5 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge **Spindelwerkstoff** CF53 **Spindelgewicht** 9,03 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0205000214

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D



DIN 69051 Konformität

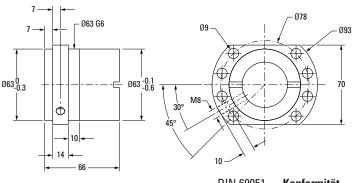
### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) 23,8 kN / 63,1 kN Max. Last (dynamisch / statisch) Anzahl tragende Umläufe 0,885 Nm Drehmoment zum Heben von 1 kN **Mutter-Gewicht** 0,7 kg Vorspannungsklassen<sup>(2)</sup> Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,041 mm Kugelumlenkung Einzelumlenkung Anzahl Kugeln 180 Abstreifer Gummi Teilenummer 0215200056

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	26,3 kN / 59,2 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	1,2 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	EUS
Anzahl Kugeln	180
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215200277

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	
Max. Last (dynamisch / statisch)	26,3 kN / 59,2 kN
Anzahl tragende Umläufe	5+5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	
Mutter-Gewicht	
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	
Standard max. Axialspiel (Z0)	
Kugelumlenkung	EUS
Anzahl Kugeln	
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	

# (1) P3 = 12 $\mu m$ / 300 mm, P5 = 23 $\mu m$ / 300 mm, T5 = 23 $\mu m$ / 300 mm, T7 = 52 $\mu m$ / 300 mm

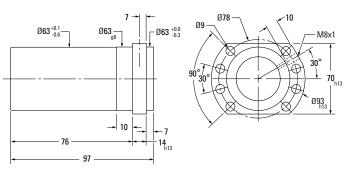
# Flanschmutter – KGF-D (FK)



DIN 69051 Konformität

# Flanschmutter - KGF-L (FL)

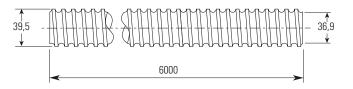
(nur verwendbar auf Spindel mit Steigungsgenauigkeit P3 oder P5)





# $\emptyset$ 40 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

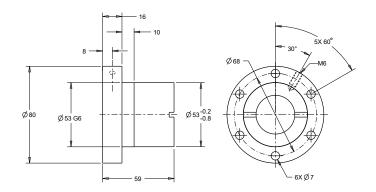


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	40 mm
Spindel-Nennsteigung	5 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	1
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	9,03 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	3,5 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0205000214

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

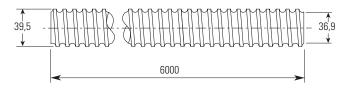
# Flanschmutter - KGF-N



	D 1
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	23,8 kN / 63,1 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,7 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	180
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200055

# Ø 40 x 5 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

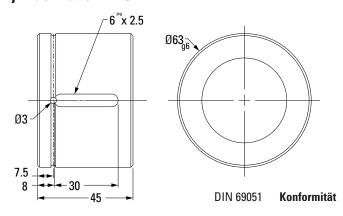


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

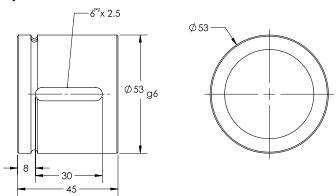
### Spindel-Nenndurchmesser 40 mm Spindel-Nennsteigung $5 \, \text{mm}$ Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 9,03 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0205000214

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

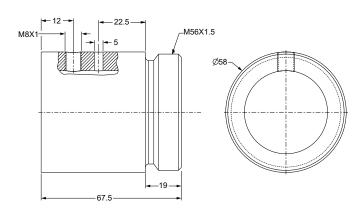
# **Zylindermutter - KGM-D**



# **Zylindermutter – KGM-N**



# **Einschraubmutter – KGM-G (ZG)**



Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	21,5 kN / 49,3 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,8 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	180
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215200210

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	23,8 kN / 63,1 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,6 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Anzahl Kugeln	180
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050119

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	26,3 kN / 59,2 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	0,6 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,041 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	180
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215050275

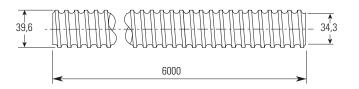
<sup>(1)</sup> P3 = 12  $\mu m$  / 300 mm, P5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm

<sup>(2)</sup> Bitte fragen Sie den Thomson Customer Service nach verfügbaren Vorspannungsklassen. 57



# Ø 40 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

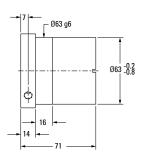


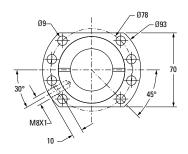
Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Spindel-Nenndurchmesser 40 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 1 **Spindelwerkstoff** CF53 Spindelgewicht 8,43 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,144 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0205000228

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D





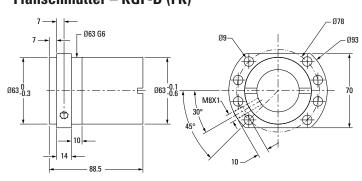
DIN 69051 Konformität

### Gewinderichtung Rechtsgängig **Mutter-Werkstoff** 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 38,0 kN / 69,2 kN Anzahl tragende Umläufe 3 1,77 Nm Drehmoment zum Heben von 1 kN **Mutter-Gewicht** 1,2 kg Vorspannungsklassen(2) Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,084 mm Kugelumlenkung Einzelumlenkung Anzahl Kugeln Abstreifer Gummi Teilenummer 0215200356

### Gewinderichtung Rechtsgängig **Mutter-Werkstoff** 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 64,9 kN / 109,0 kN Anzahl tragende Umläufe Drehmoment zum Heben von 1 kN 1,77 Nm Mutter-Gewicht 1,4 kg Vorspannungsklassen<sup>(2)</sup> Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,084 mm Kugelumlenkung Einzelumlenkung, Metall Anzahl Kugeln 72 Abstreifer Polymer 0215200320 Teilenummer

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	4+4
Max. Last (dynamisch / statisch)	64,9 kN / 109,0 kN
Anzahl tragende Umläufe	
Drehmoment zum Heben von 1 kN	
Mutter-Gewicht	
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	
Standard max. Axialspiel (Z0)	
Kugelumlenkung	EUS
Anzahl Kugeln	
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	

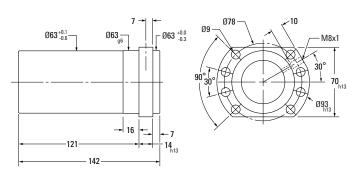
# Flanschmutter - KGF-D (FK)



DIN 69051 Konformität

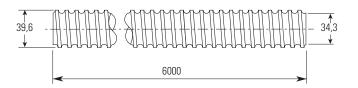
# Flanschmutter - KGF-L (FL)

(nur verwendbar auf Spindel mit Steigungsgenauigkeit P3 oder P5)



# Ø 40 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

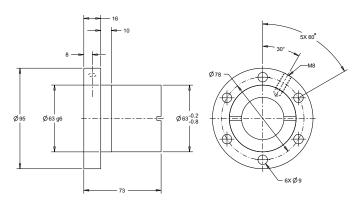


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

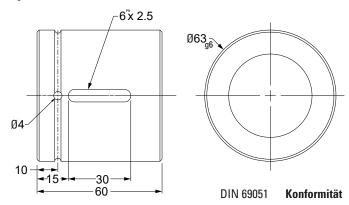
### Spindel-Nenndurchmesser 40 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 **Spindelgewicht** 8,43 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,144 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0205000228

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

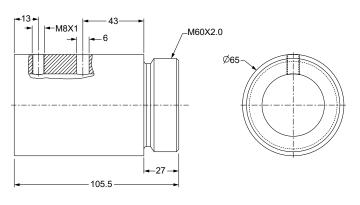
## Flanschmutter - KGF-N



# Zylindermutter - KGM-D



# **Einschraubmutter – KGM-G (ZG)**



Teilenummer	0215200053
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	54
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	1,2 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Anzahl tragende Umläufe	3
Max. Last (dynamisch / statisch)	38 kN / 69,1 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	38,0 kN / 69,1 kN
Anzahl tragende Umläufe	3
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	1,0 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	54
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050366

Carrindaviahtuun	Daabtaa"aaia
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	78,6 kN / 136,2 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	1,3 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	90
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215050333

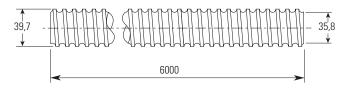
(1) P3 = 12  $\mu m$  / 300 mm, P5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm

<sup>(2)</sup> Bitte fragen Sie den Thomson Customer Service nach verfügbaren Vorspannungsklassen. 59



# Ø 40 x 20 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

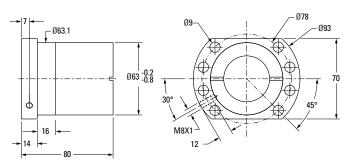


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

# Spindel-Nenndurchmesser 40 mm Spindel-Nennsteigung 20 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 2 Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 9,0 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 5,0 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220247

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D

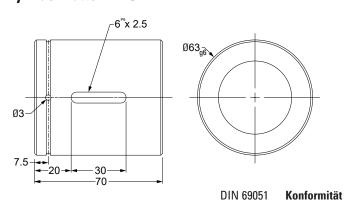


DIN 69051 Konformität

Standard max. Axialspiel Kugelumlenkung	0,059 mm Kanal
Vorspannungsklassen®	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	1,5 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	3,54 Nm
Anzahl tragende Umläufe	4
Max. Last (dynamisch / statisch)	33,3 kN / 76,1 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

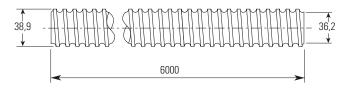
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	33,3 kN / 76,1 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	3,54 Nm
Mutter-Gewicht	1,2 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,059 mm
Kugelumlenkung	Kanal
Anzahl Kugeln	102
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050270

# **Zylindermutter - KGM-D**



# Ø 40 x 40 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

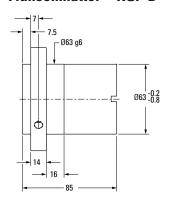


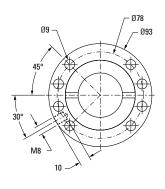
Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Spindel-Nenndurchmesser 40 mm Spindel-Nennsteigung 40 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 9,0 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 3,5 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220264

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D



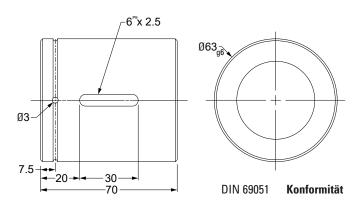


DIN 69051 Konformität

### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 35,0 kN / 101,9 kN Anzahl tragende Umläufe Drehmoment zum Heben von 1 kN 7,08 Nm Mutter-Gewicht 1,2 kg Vorspannungsklassen® Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,041 mm Deckelumlenkung Kugelumlenkung Anzahl Kugeln 360 Abstreifer Gummi Teilenummer 0215200199

### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 35,0 kN / 101,9 kN Anzahl tragende Umläufe 8 Drehmoment zum Heben von 1 kN 7,08 Nm Mutter-Gewicht 0,9 kg Vorspannungsklassen<sup>(2)</sup> Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,041 mm Deckelumlenkung Kugelumlenkung Anzahl Kugeln 380 Abstreifer Gummi 0215050276 Teilenummer

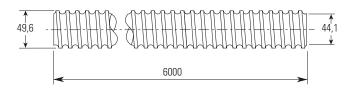
# **Zylindermutter – KGM-D**





# Ø 50 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

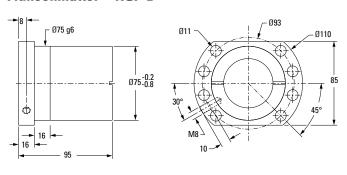


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

# Spindel-Nenndurchmesser 50 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 1 Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 13,5 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,144 mm Steigungsgen.<sup>10</sup> T7 Teilenummer 0220031

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D



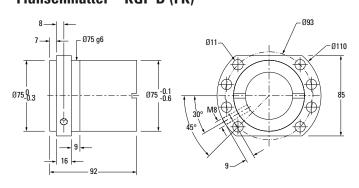
DIN 69051 Konformität

### Gewinderichtung Rechtsgängig **Mutter-Werkstoff** 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 68,7 kN / 155,8 kN Anzahl tragende Umläufe 5 1,77 Nm Drehmoment zum Heben von 1 kN **Mutter-Gewicht** 2,0 kg Siehe Bestellcode auf Seite 98 Vorspannungsklassen(2) Standard max. Axialspiel 0,084 mm Kugelumlenkung Einzelumlenkung **Anzahl Kugeln** 115 Abstreifer Gummi Teilenummer 0215200074

### Gewinderichtung Rechtsgängig **Mutter-Werkstoff** 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 66,4 kN / 134,3 kN Anzahl tragende Umläufe Drehmoment zum Heben von 1 kN 1,77 Nm **Mutter-Gewicht** 2,0 kg Vorspannungsklassen(2) Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,084 mm Kugelumlenkung Einzelumlenkung, Metall Anzahl Kugeln 88 Abstreifer Polymer 0215200306 Teilenummer

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	
Max. Last (dynamisch / statisch)	66,4 kN / 134,3 kN
Anzahl tragende Umläufe	4+4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	
Mutter-Gewicht	
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	
Standard max. Axialspiel (Z0)	
Kugelumlenkung	EUS
Anzahl Kugeln	
Abstreifer	
Teilenummer	

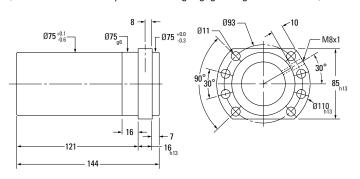
# Flanschmutter - KGF-D (FK)



DIN 69051 Konformität

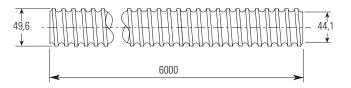
# Flanschmutter - KGF-L (FL)

(nur verwendbar auf Spindel mit Steigungsgenauigkeit P3 oder P5)



# Ø 50 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

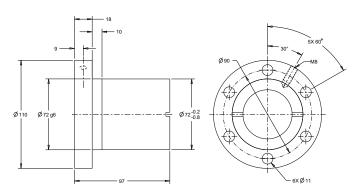


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

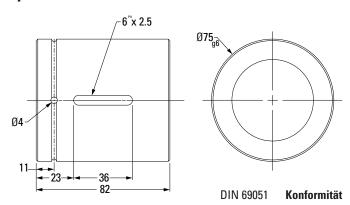
### Spindel-Nenndurchmesser 50 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff **CF53** Spindelgewicht 13,5 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,144 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220031

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

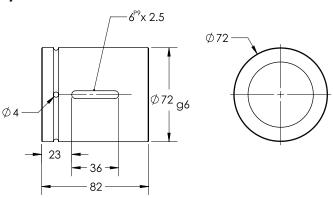
# Flanschmutter - KGF-N



# Zylindermutter - KGM-D



# Zylindermutter - KGM-N



Teilenummer	0215200041
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	115
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	2 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Anzahl tragende Umläufe	5
Max. Last (dynamisch / statisch)	68,7 kN / 155,8 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	68,7 kN / 155,8 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,9 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	155
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050110

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	68,7 kN / 155,8 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	1,10 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Anzahl Kugeln	115
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050111

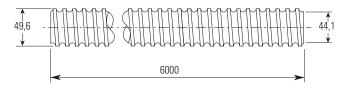
<sup>(1)</sup> P3 = 12  $\mu m$  / 300 mm, P5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm

<sup>(2)</sup> Bitte fragen Sie den Thomson Customer Service nach verfügbaren Vorspannungsklassen. 63



# $\emptyset$ 50 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

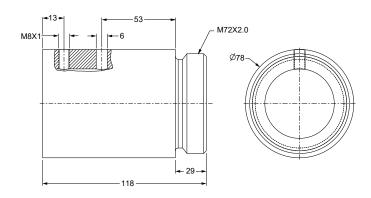


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	50 mm
Spindel-Nennsteigung	10 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	1
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	13,5 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	7,144 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220031

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Einschraubmutter – KGM-G (ZG)



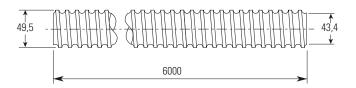
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	97,8 kN / 213,2 kN
Anzahl tragende Umläufe	6
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	2,0 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	132
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215050335

Rechtsgängig

0215050283

# Ø 50 x 20 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**



Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

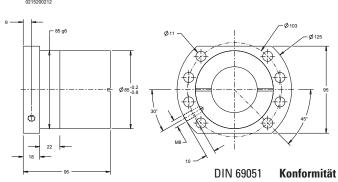
### Spindel-Nenndurchmesser 50 mm Spindel-Nennsteigung 20 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge **Spindelwerkstoff** CF53 **Spindelgewicht** 13,4 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,144 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220249

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

Gewinderichtung

Teilenummer

# Flanschmutter - KGF-D

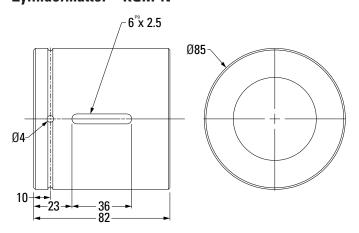


0215200212				
9 85 g6	Ø85-0.2	Ø11		Ø 103 Ø 125
95	-	10	DIN 69051	Konformität

neontagangig
1,7131 (ESP 65)
60,0 kN / 136,3 kN
4
3,54 Nm
2,5 kg
Siehe Bestellcode auf Seite 98
0,084 mm
Kanal
100
Gummi
0215200212

### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 60,0 kN / 136,3 kN Anzahl tragende Umläufe 4 Drehmoment zum Heben von 1 kN 3,54 Nm **Mutter-Gewicht** 1,4 kg Vorspannungsklassen<sup>(2)</sup> Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,084 mm Kugelumlenkung Kanal Anzahl Kugeln 100 Abstreifer Gummi

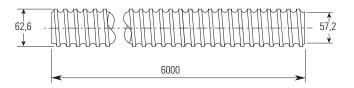
# Zylindermutter - KGM-N





# Ø 63 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

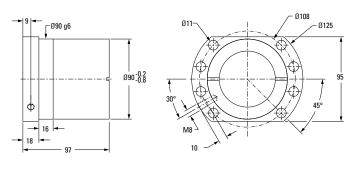


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

# Spindel-Nenndurchmesser 63 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge 1 Spindelwerkstoff CF53 Spindelgewicht 22,0 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,144 mm Steigungsgen.<sup>10</sup> T7 Teilenummer 0220034

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D



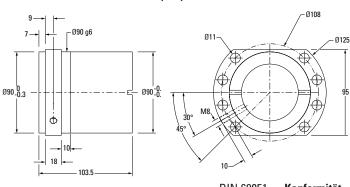
DIN 69051 Konformität

### Gewinderichtung Rechtsgängig **Mutter-Werkstoff** 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 76 kN / 197 kN Anzahl tragende Umläufe Drehmoment zum Heben von 1 kN 1,77 Nm 2,0 kg **Mutter-Gewicht** Siehe Bestellcode auf Seite 98 Vorspannungsklassen<sup>(2)</sup> Standard max. Axialspiel 0,084 mm Kugelumlenkung Einzelumlenkung Anzahl Kugeln 140 Abstreifer Gummi 0215200086 Teilenummer

### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 93,8 kN / 229,7 kN Anzahl tragende Umläufe 5 Drehmoment zum Heben von 1 kN 1,77 Nm **Mutter-Gewicht** 2,0 kg Vorspannungsklassen(2) Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,084 mm Kugelumlenkung Einzelumlenkung, Metall Anzahl Kugeln 140 Abstreifer Polymer **Teilenummer** 0215200279

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	
Max. Last (dynamisch / statisch)	93,8 kN / 229,7 kN
Anzahl tragende Umläufe	5+5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	
Mutter-Gewicht	
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	
Standard max. Axialspiel (Z0)	
Kugelumlenkung	EUS
Anzahl Kugeln	
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	

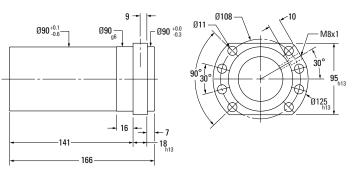
# Flanschmutter - KGF-D (FK)



DIN 69051 Konformität

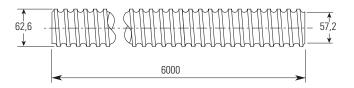
# Flanschmutter - FL

(nur verwendbar auf Spindel mit Steigungsgenauigkeit P3 oder P5)



# Ø 63 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

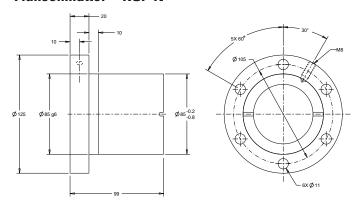


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

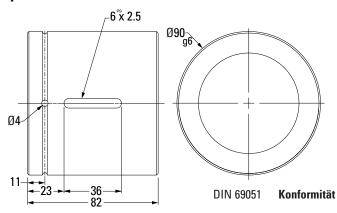
### Spindel-Nenndurchmesser 63 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 **Spindelgewicht** 22,0 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,144 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220034

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

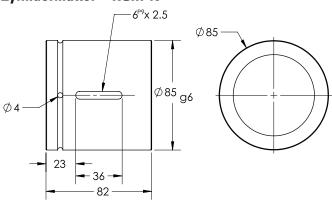
# Flanschmutter - KGF-N



# **Zylindermutter – KGM-D**



# **Zylindermutter - KGM-N**



Teilenummer	0215200058
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	140
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	2 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Anzahl tragende Umläufe	5
Max. Last (dynamisch / statisch)	76 kN / 197 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	68,7 kN / 155,8 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	0,9 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	140
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050109

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	76 kN / 197 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	0,885 Nm
Mutter-Gewicht	1,45 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Anzahl Kugeln	140
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050108

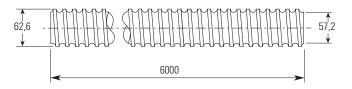
<sup>(1)</sup> P3 = 12  $\mu m$  / 300 mm, P5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T5 = 23  $\mu m$  / 300 mm, T7 = 52  $\mu m$  / 300 mm

<sup>(2)</sup> Bitte fragen Sie den Thomson Customer Service nach verfügbaren Vorspannungsklassen. 67



# $\emptyset$ 63 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

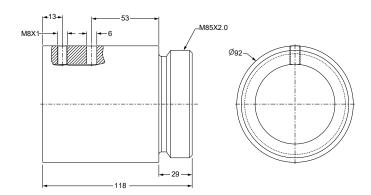


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	63 mm
Spindel-Nennsteigung	10 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	1
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	22,0 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	7,144 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220034

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

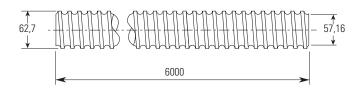
# Einschraubmutter – KGM-G (ZG)



Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	109,7 kN / 213,2 kN
Anzahl tragende Umläufe	6
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	2,0 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung
Anzahl Kugeln	168
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215050337

# Ø 63 x 20 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

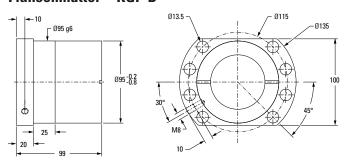


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

### Spindel-Nenndurchmesser 63 mm Spindel-Nennsteigung 20 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge **Spindelwerkstoff** CF53 **Spindelgewicht** 22 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,14 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0205000236

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# Flanschmutter - KGF-D



DIN 69051 Konformität

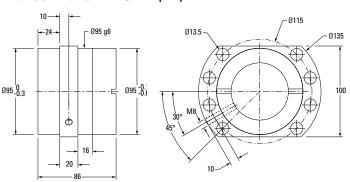
### Gewinderichtung Rechtsgängig Mutter-Werkstoff 1,7131 (ESP 65) Max. Last (dynamisch / statisch) 78,4 kN / 173,4 kN Anzahl tragende Umläufe 3,54 Nm Drehmoment zum Heben von 1 kN **Mutter-Gewicht** 2,95 kg Vorspannungsklassen<sup>(2)</sup> Siehe Bestellcode auf Seite 98 Standard max. Axialspiel 0,084 mm Einzelumlenkung, Polymer Kugelumlenkung Anzahl Kugeln 96 Abstreifer Gummi Teilenummer 0215200240

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	103,1 kN / 270,8 kN
Anzahl tragende Umläufe	5.6
Drehmoment zum Heben von 1 kN	3,54 Nm
Mutter-Gewicht	3,8 kg/m
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Deckelumlenkung
Anzahl Kugeln	96
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215200325

Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	78,4 kN / 171,3 kN
Anzahl tragende Umläufe	4
Drehmoment zum Heben von 1 kN	3,54 Nm
Mutter-Gewicht	1,95 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Kugelumlenkung	Kanalumlenkung
Anzahl Kugeln	96
Abstreifer	Gummi

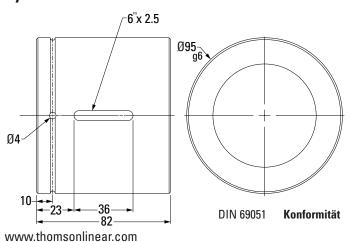
### (1) P3 = 12 $\mu m$ / 300 mm, P5 = 23 $\mu m$ / 300 mm, T5 = 23 $\mu m$ / 300 mm, T7 = 52 $\mu m$ / 300 mm

# Flanschmutter – KGF-D (FH)



DIN 69051 Konformität

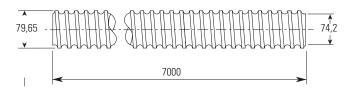
# Zylindermutter - KGM-D





# $\emptyset$ 80 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# Kugelgewindespindel

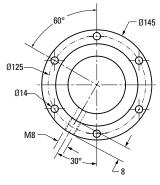


Hİnweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87–97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

Spindel-Nenndurchmesser	80 mm
Spindel-Nennsteigung	10 mm
Gewinderichtung	Rechtsgängig
Anzahl Gänge	1
Spindelwerkstoff	CF53
Spindelgewicht	36,4 kg/m
Kugel-Nenndurchmesser	7,144 mm
Steigungsgen. <sup>(1)</sup> T7 Teilenummer	0220037

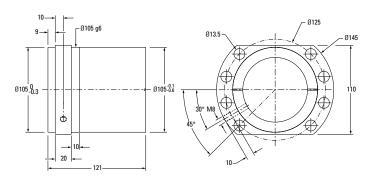
Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# 



# Flanschmutter – KGF-D (FK)

101



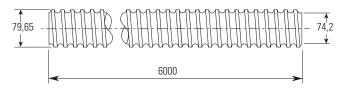
DIN 69051 Konformität

Teilenummer	0215200028
Abstreifer	Gummi
Anzahl Kugeln	175
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Polymer
Standard max. Axialspiel	0,08 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	3,9 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Anzahl tragende Umläufe	5
Max. Last (dynamisch / statisch)	86,3 kN / 262,4 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

Teilenummer	0215200326
Abstreifer	Polymer
Anzahl Kugeln	210
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Standard max. Axialspiel	0,084 mm
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Mutter-Gewicht	3,9 kg
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Anzahl tragende Umläufe	6
Max. Last (dynamisch / statisch)	121,9 kN / 374,9 kN
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Gewinderichtung	Rechtsgängig

# Ø 80 x 10 mm – Kugelgewindetriebe – gerollt

# **Kugelgewindespindel**

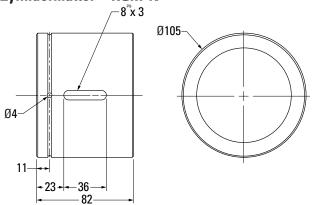


Hinweis: Größenangaben für alle Endzapfen und Lagereinheiten finden Sie auf Seite 87-97. Angaben zur erforderlichen Schmierung auf Seite 114.

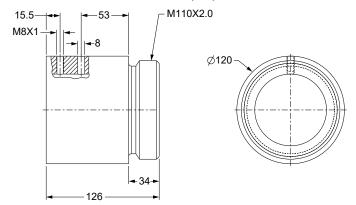
### Spindel-Nenndurchmesser 80 mm Spindel-Nennsteigung 10 mm Gewinderichtung Rechtsgängig Anzahl Gänge Spindelwerkstoff CF53 **Spindelgewicht** 36,4 kg/m Kugel-Nenndurchmesser 7,144 mm Steigungsgen.<sup>(1)</sup> T7 Teilenummer 0220037

Die Spindeln können auf die benötigte Länge gekürzt werden. Geben Sie bei der Bestellung die Teilenummer und Gesamtlänge des Kugelgewindetriebs an.

# **Zylindermutter - KGM-N**



# Einschraubmutter – KGM-G (ZG)



Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	86,3 kN / 262,4 kN
Anzahl tragende Umläufe	5
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	3,9 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,08 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Polymer
Anzahl Kugeln	175
Abstreifer	Gummi
Teilenummer	0215050142

Gewinderichtung	Rechtsgängig
Mutter-Werkstoff	1,7131 (ESP 65)
Max. Last (dynamisch / statisch)	121,9 kN / 375 kN
Anzahl tragende Umläufe	6
Drehmoment zum Heben von 1 kN	1,77 Nm
Mutter-Gewicht	4,9 kg
Vorspannungsklassen <sup>(2)</sup>	Siehe Bestellcode auf Seite 98
Standard max. Axialspiel	0,18 mm
Kugelumlenkung	Einzelumlenkung, Metall
Anzahl Kugeln	210
Abstreifer	Polymer
Teilenummer	0215050346



# Gewirbelte und geschliffene Kugelgewindespindeln

# Herstellungsverfahren

## • Gewirbelt (Standard)

Gewirbelte Kugelgewindespindeln werden mit Hilfe von Schneidplatten aus Sonderwerkstoffen hergestellt. Dabei wird in einem bzw. bei großen Kugeln in mehreren Durchgängen

die Laufbahn in das harte vorbearbeitete Rohmaterial geschnitten.

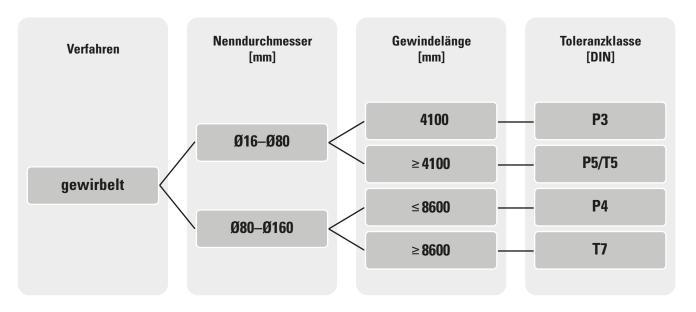
### Geschliffen

Die Laufbahn bei geschliffenen Kugelgewindespindeln wird je nach Kugelgröße, entweder direkt in das volle Rohmaterial geschliffen oder zuerst vorgewirbelt und anschließend geschliffen.

# Toleranzklassen

## Gewirbelt (Standard)

Gewirbelte Spindeln sind derzeit in den Klassen P3, P4 und P5 sowie T5 und T7 erhältlich.



## Geschliffen

Geschliffene Spindeln sind auf Anfrage erhältlich.

## **Gewirbelte Kugelgewindespindeln**

## Gewirbelte Spindeln von Thomson setzen neue Maßstäbe:

- Höhere bzw. mindestens gleiche Oberflächengüte der Laufbahn verglichen mit geschliffenen Spindeln
- Besseres Einlaufverhalten, d.h. die Vorspannung der Kugelgewindemutter bleibt länger erhalten
- Höhere Profilgenauigkeit durch geometrisch definierte Schneiden der Schneidplatten
- · Höhere Lebensdauer durch oben genannte Punkte

#### **Technische Daten**

Gewinde: Gotisches Profil (Spitzbogenprofil)

Durchmesser: 16–160 mm (weitere Größen auf Anfrage)

Anzahl Gänge: 1-2

Steigung: Nach Kundenvorgabe

Steigungsrichtung: Rechtssteigend, linkssteigend, Rechts/Links-Spindel

Endenbearbeitung: Nach Kundenvorgabe



Sie benötigen eine andere Größe? Wenden Sie sich an den Thomson-Kundensupport, um eine Sonderlösung für Ihre Anforderungen zu erhalten.



# $\emptyset$ 16 - $\emptyset$ 63 mm – Kugelgewindetriebe – gewirbelt – mit Einzelumlenkung

Nenndurchmesser	Nennsteigung	Kugeldurchmesser	Passungsdurchmesser				Mutto -4 spielbe e bzw. vorg		nzelmutter						
d <sub>0</sub>	P <sub>h0</sub>	D <sub>w</sub>	D <sub>1</sub>				Anzahl 1	ragender	Jmläufe						
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	2	3	4	5	6	7	8	9	10			
16	5	3,500	28	42,50	48,50	55,00	59,00	64,50	-	-	-	-			
20	5	3,500	36	42,50	48,50	54,00	59,00	68,50	70,00	76,00	-	-			
20	10	3,969	36	58,00	69,50	-	-	-	-	-	-	-			
25	5	3,500	40	43,50											
25	10	3,969	40	59,00											
32	5	3,500	50	45,50	45,50 51,50 57,00 62,00 67,50 73,00 83,00 85,00 90,5										
32	10	5,556	50	61,00	72,50	85,50	94,00	105,50	116,00	127,50	-	-			
32	15	5,556	56	76,00	93,50	110,00	128,50	147,50	-	-	-	-			
40	5	3,500	63	49,50	55,50	61,00	66,00	71,50	77,00	83,00	89,00	97,00			
40	10	6,350	63	67,00	79,00	89,50	100,00	110,50	122,00	142,00	145,50	157,00			
40	10	7,144	63	67,00	79,00	89,50	100,00	110,50	122,00	142,00	145,50	157,00			
40	15	6,350	63	78,50	96,00	112,50	128,00	143,50	161,00	178,50	-	-			
40	20	6,350	63	93,00	116,00	136,00	159,00	179,50	-	-	-	-			
50	5	3,500	75	51,50	57,50	63,00	68,00	73,50	79,00	85,00	91,00	96,50			
50	10	7,144	75	69,00	81,00	91,50	102,00	112,50	124,00	144,00	147,50	159,00			
50	20	7,938	75	96,50 120,00 141,50 162,50 186,50 206,50 230,00											
63	5	3,500	90	53,50 59,50 65,00 70,00 75,50 81,00 87,00 91,00 97,00											
63	10	7,144	90	71,00	83,00	93,50	104,00	114,50	126,00	138,00	146,00	166,00			
63	15	7,938	95	92,00	109,50	126,00	141,50	157,00	174,50	192,00	-	-			
63	20	9,525	95	106,50	130,00	151,50	172,50	209,50	216,50	240,00	-	-			
63	25	9,525	95	118,50	148,00	175,00	201,00	-	-	-	-	-			

**Standard** 

<sup>\*</sup> Mutternlängen können variieren

				1.0							1.0		
		Mutte	rnlänge [ <b>L</b>	mm] *					Mutte	rnlänge [ <b>L</b>	mm] *		
			VEM-2							VDM			
			V LIVI-Z							VDIVI			
	Vor	gespannt	e Einzelm	nutter VEN	<b>√</b> 1-2			VOI	'gespann'	te Doppel	lmutter VI	DM	
		Anzahl tı	agender	Umläufe					Anzahl t	ragender	Umläufe		
2+2	3+3	4+4	5+5	6+6	7+7	8+8	2	3	4	5	6	7	8
55,00	68,50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
53,50	68,50	80,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
58,50	69,50	81,00	91,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
83,50	110,50	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
60,50								87,00	97,50	108,00	118,50	130,00	142,00
85,50	105,50	129,00	-	-	-	-	105,50	129,00	150,50	171,50	192,00	215,50	239,00
121,00	153,50	-	-	-	-	-	133,50	168,50	201,00	232,50	263,50	-	-
64,50	75,50	87,00	97,00	111,00	119,00	130,50	79,00	91,00	101,50	112,00	122,50	134,00	146,00
97,00	119,00	142,00	162,00	-	-	-	114,00	137,50	159,00	180,00	201,00	224,00	247,50
97,00	119,00	142,00	162,00	-	-	-	114,00	137,50	159,00	180,00	201,00	224,00	247,50
123,50	156,00	191,00	-	-	-	-	136,50	171,50	204,00	235,50	266,50	301,50	336,50
136,00	196,00	-	-	1	-	-	165,00	212,00	255,00	297,00	338,50	-	-
66,50	77,50	89,00	99,00	109,00	121,00	132,50	81,00	93,00	103,50	114,00	124,50	136,00	148,00
99,00	120,50	144,00	164,00	184,00	-	-	116,00	139,50	161,00	182,00	203,00	226,00	249,50
156,50	186,50	233,50	-	-	-	-	170,50	217,00	260,50	302,50	343,50	390,50	437,00
68,50	79,50	91,00	101,00	111,00	123,00	-	89,00	101,00	111,50	122,00	132,50	144,00	156,00
101,00	123,00	146,00	166,00	186,00	-	-	124,00	147,50	169,00	190,00	211,00	234,00	257,50
137,00	169,50	199,50	-	-	-	-	159,50	194,50	227,00	258,50	289,50	324,50	359,50
166,00	209,50	259,50	-	-	-	-	188,50	235,00	278,50	320,50	361,50	408,50	455,00
193,50	-	-	-	-	-	-	212,50	271,00	325,00	377,50	-	-	-

Standard

<sup>\*</sup> Mutternlängen können variieren



# $\emptyset$ 16 - $\emptyset$ 63 mm – Kugelgewindetriebe – gewirbelt – mit Einzelumlenkung

Nenndurchmesser	Nennsteigung	Kugeldurchmesser	Passungsdurchmesser			Modifi	izierte dyn	amische N <b>C</b> am	enntragza	hl [kN]						
d <sub>0</sub>	P <sub>h0</sub>	D <sub>w</sub>	D <sub>1</sub>			,		ragender			1					
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
16	5	3,500	28	6,70	9,40	12,10	14,70	17,20	-	-	-	-				
20	5	3,500	36	8,10	11,50	14,80	17,90	20,90	23,90	26,80	-	-				
20	10	3,969	36	8,70	12,40	-	-	-	-	-	-	-				
25	5	3,500	40	9,60												
25	10	3,969	40	10,40												
32	5	3,500	50	10,90	15,50	19,80	24,00	28,10	32,10	36,00	39,80	43,60				
32	10	5,556	50	18,60	26,40	33,80	40,90	47,90	54,70	61,30	-	-				
32	15	5,556	56	17,60	24,90	31,90	38,70	45,20	-	-	-	-				
40	5	3,500	63	12,20	17,30	22,10	26,80	31,40	35,80	40,20	44,50	48,70				
40	10	6,350	63	29,70	42,10	53,90	65,30	76,40	87,20	97,80	108,20	118,50				
40	10	7,144	63	35,70	50,60	64,90	78,60	91,90	104,90	117,70	130,30	142,60				
40	15	6,350	63	29,50	41,90	53,60	65,00	76,00	86,80	97,30	-	-				
40	20	6,350	63	28,00	39,70	50,90	61,60	72,10	-	-	-	-				
50	5	3,500	75	12,70	18,00	23,00	27,90	32,60	37,20	41,80	46,20	50,60				
50	10	7,144	75	38,00	53,90	69,00	83,60	97,80	111,70	125,30	138,60	151,80				
50	20	7,938	75	41,20	58,40	74,80	90,60	106,00	121,00	135,80	-	-				
63	5	3,500	90	14,10	20,00	25,60	31,00	36,30	41,50	46,50	51,50	56,40				
63	10	7,144	90	43,90	43,90 62,20 79,60 96,50 112,90 128,90 144,50 159,90 175,10											
63	15	7,938	95	49,60	70,30	90,00	109,00	127,50	145,60	163,30	-	-				
63	20	9,525	95	61,90	87,70	112,30	136,00	159,10	181,70	203,80	-	-				
63	25	9,525	95	59,20												

Standard

## Modifizierte statische Nenntragzahl [kN]

# $\mathbf{C}_{0am}$

	Anzahl tragender Umläufe													
2	3	4	5	6	7	8	9	10						
7,20	10,90	14,50	18,10	21,70	-	-	-	-						
10,30	15,50	20,70	25,80	31,00	36,20	41,30	-	-						
10,30	15,40	-	-	-	-	-	-	-						
14,20	21,30	28,40	35,50	42,70	49,80	56,90	64,00	71,10						
14,30	21,40	28,50	35,60	42,80	-	-	-	-						
18,90	28,40	37,90	47,30	56,80	66,30	75,70	85,20	94,70						
26,00	39,00	52,00	65,00	78,00	91,00	104,00	-	-						
24,00	36,00	48,00	60,00	72,00	-	-	-	-						
24,40	36,70	48,90	61,10	73,30	85,60	97,80	110,00	122,20						
46,50	69,70	93,00	116,20	139,40	162,70	185,90	209,20	232,40						
54,50	81,80	109,00	136,30	163,50	190,80	218,00	245,30	272,50						
46,30	69,50	92,60	115,80	138,90	162,10	185,20	-	-						
43,00	64,50	86,00	107,50	129,00	-	-	-	-						
31,50	47,30	63,10	78,80	94,60	110,30	126,10	141,90	157,60						
71,10	106,60	142,20	177,70	213,20	248,80	284,30	319,80	355,40						
72,30	108,40	144,60	180,70	216,90	253,00	289,20	-	-						
41,00	61,50	82,00	102,40	122,90	143,40	163,90	184,40	204,90						
95,90	143,80	191,70	239,70	287,60	335,50	383,50	431,40	479,30						
102,90	154,40	205,90	257,30	308,80	360,30	411,70	-	-						
118,60	177,90	237,30	296,60	355,90	415,20	474,50	-	-						
111,40	167,00	222,70	278,40	-	-	-	-	-						

Standard



# $\emptyset$ 80 - $\emptyset$ 160 mm – Kugelgewindetriebe – gewirbelt – mit Einzelumlenkung

nesser	bun	nesser	hmesser				Mutte	ernlänge (r <b>L</b>	nm] *								
Nenndurchmesser	Nennsteigung	Kugeldurchmesser	Passungsdurchmesser				SEI Spielbehaft e bzw. vorg		mutter SEN								
d <sub>0</sub>	P <sub>h0</sub>	D <sub>w</sub>	D <sub>1</sub>				Anzahl t	ragender	Umläufe								
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	2	3	4	5	6	7	8	9	10					
80	10	7,144	105	77,00	89,00	99,50	110,00	120,50	132,00	144,00	155,50	167,00					
80	20	12,700	125	115,50													
80	25	12,700	125	127,50													
80	30	12,700	125	138,50 173,50 206,00 237,50 268,50													
100	10	7,144	125	81,00	93,00	103,50	114,00	124,50	136,00	148,00	159,50	171,00					
100	20	14,288	150	124,50	148,00	169,50	190,50	211,50	234,50	258,00	-	-					
100	25	14,288	150	137,50	166,50	194,00	220,00	246,00	275,00	304,00	-	-					
100	30	12,700	150	145,50	180,50	213,00	244,50	275,50	310,50	345,50	-	-					
100	40	12,700	150	172,50	219,50	262,50	304,50	346,00	-	-	-	-					
125	10	7,144	150	84,00	96,00	106,50	117,00	127,50	139,00	151,00	159,00	170,50					
125	20	14,288	170	124,50	148,00	169,50	190,50	211,50	234,50	258,00	274,50	297,00					
125	25	19,050	200	143,00	172,50	199,50	225,50	251,50	280,50	310,00	339,00	-					
125	30	19,050	200	155,50	190,50	223,00	254,50	285,50	320,50	-	-	-					
125	40	19,050	200	178,50 225,50 268,50 310,50 352,00													
160	20	14,288	210	134,50	158,00	179,50	200,50	221,50	244,50	268,00	291,50	314,50					
160	25	19,050	260	153,00	182,50	209,50	235,50	261,50	290,50	320,00	349,00	-					
160	30	19,050	260	165,50	200,50	233,00											

Standard

<sup>\*</sup> Mutternlängen können variieren

	Voi	Mutte	ernlänge [ L  VEM-2		Л. 2			VO		rnlänge [ <b>L</b> VDM	mm] *	n.M.	
	VOI		ragender		v. <i>L</i>			701		ragender			
2+2	3+3	4+4	5+5	6+6	7+7	8+8	2	3	4	5	6	7	8
107,00	129,00	152,00	172,00	192,00	215,50	239,00	131,00	154,50	176,00	197,00	218,00	241,00	264,50
175,50	219,00	265,50	299,00	-	-	-	201,50	248,50	291,50	333,50	375,00	421,50	468,50
202,50	257,00	-	-	-	-	-	225,50	284,00	338,00	390,50	442,00	500,50	-
228,50								317,50	382,50	445,50	507,50	-	-
111,00	133,00	156,00	184,00	196,00	219,50	243,00	150,00	173,50	195,00	216,00	237,00	260,00	283,50
-	-	-	-	-	-	-	217,50	264,50	307,50	349,50	391,00	437,50	484,50
-	-	-	-	-	-	-	243,00	301,50	355,50	408,00	459,50	518,00	576,50
230,50	300,50	370,50	-	-	-	-	259,50	329,50	394,50	457,50	519,50	589,50	659,50
286,00	379,50	-	-	-	-	-	313,50	407,00	493,50	577,50	660,50	-	-
112,50	136,00	159,00	179,00	199,00	222,50	-	153,00	176,50	198,00	219,00	240,00	263,00	286,50
-	-	-	-	-	-	-	217,50	264,50	307,50	349,50	391,00	437,50	484,50
-	-	-	-	-	-	-	254,50	313,00	367,00	419,50	471,50	529,50	588,00
-	-	-	-	-	-	-	279,50	349,50	414,50	477,50	539,50	609,50	-
-								419,00	505,50	589,50	672,50	-	-
-	-	-	-	-	-	-	227,50	274,50	317,50	359,50	401,00	447,50	494,50
-	-	-	-	-	-	-	264,50	323,00	377,00	429,50	481,50	539,50	598,00
-	-	-	-	-	-	-	289,50	359,50	424,50	487,50	549,50	619,50	689,50

Standard

<sup>\*</sup> Mutternlängen können variieren



# $\emptyset$ 80 - $\emptyset$ 160 mm - Kugelgewindetriebe - gewirbelt - mit Einzelumlenkung

Nenndurchmesser	Nennsteigung	Kugeldurchmesser	Passungsdurchmesser			Modifi	izierte dyn	amische N <b>C</b> am	enntragza	hl [kN]						
d <sub>0</sub>	P <sub>h0</sub>	D <sub>w</sub>	D <sub>1</sub>				Anzahl t	ragender	Jmläufe							
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	2	3	4	5	6	7	8	9	10				
80	10	7,144	105	48,40	68,60	87,90	106,40	124,50	142,20	159,50	176,50	193,20				
80	20	12,700	125	97,20												
80	25	12,700	125	97,00												
80	30	12,700	125	96,70	137,10	175,60	212,70	248,80	-	-	-	-				
100	10	7,144	125	51,10	72,40	92,70	112,30	131,30	149,90	168,20	186,10	203,80				
100	20	14,288	150	127,40	180,60	231,30	280,20	327,80	374,20	419,80	-	-				
100	25	14,288	150	122,70	174,00	222,80	269,90	315,70	360,50	404,40	-	-				
100	30	12,700	150	103,80	147,10	188,40	228,20	267,00	304,80	341,90	-	-				
100	40	12,700	150	103,40	146,50	187,60	227,30	265,90	-	-	-	-				
125	10	7,144	150	56,50	80,00	102,50	124,20	145,30	165,90	186,10	205,90	225,40				
125	20	14,288	170	142,10	201,40	257,90	312,50	365,50	417,30	468,10	518,00	567,10				
125	25	19,050	200	201,00	284,80	364,80	442,00	517,00	590,30	662,10	732,70	-				
125	30	19,050	200	200,80	284,50	364,40	441,50	516,40	589,60	-	-	-				
125	40	19,050	200	200,20	283,80	363,40	440,30	515,00	-	-	-	-				
160	20	14,288	210	162,20	162,20 229,90 294,50 356,80 417,30 476,50 534,50 591,40 647,50											
160	25	19,050	260	233,90	331,50	424,60	514,40	601,70	687,00	770,60	852,70	-				
160	30	19,050	260	233,80	331,30	424,30	514,00	601,30	686,50	770,10	-	-				

Standard

## Modifizierte statische Nenntragzahl [kN]

# $\mathbf{C}_{0am}$

	Anzahl tragender Umläufe													
2	3	4	5	6	7	8	9	10						
129,00	193,50	258,00	322,50	387,00	451,50	516,00	580,50	645,00						
198,40	297,50	396,70	495,90	595,10	694,30	793,40	892,60	991,80						
198,00	297,10	396,10	495,10	594,10	693,10	-	-	1						
197,60	296,50	395,30	494,10	592,90	-	-	-	-						
162,30	243,50	324,70	405,80	487,00	568,20	649,30	730,50	811,70						
300,20	450,30	600,40	750,50	900,60	1050,70	1200,80	-	-						
284,10	426,10	568,20	710,20	852,30	994,30	1136,40	-	-						
250,50	375,70	501,00	626,20	751,50	876,70	1002,00	-	-						
249,70	374,50	499,40	624,20	749,00	-	-	-	-						
208,10	312,10	416,20	520,20	624,20	728,30	832,30	936,40	1040,40						
383,40	575,10	766,80	958,50	1150,20	1341,90	1533,60	1725,30	1917,00						
322,70	484,10	645,40	806,80	968,10	1129,50	1290,80	1452,20	-						
322,40	483,70	644,90	806,10	967,30	1128,60	-	-	-						
321,80	482,70	643,50	804,40	965,30	-	-	-	-						
516,10	774,10	1032,10	1290,20	1548,20	1806,20	2064,20	2322,30	2580,30						
442,20	663,30	884,40	1105,60	1326,70	1547,80	1768,90	1990,00	-						
442,00	663,00	884,00	1105,00	1326,00	1547,00	1768,00	-	-						

Standard



## Kugelgewindemuttern mit DIN-Flansch für gewirbelte Kugelgewindespindeln

									·		1			·			
Nenndurchmesser		Steigung					Schmieranschluss						Lochbild	Halteschrauben	maximale Betriebskraft	der Schrauben F <sub>bmax</sub>	Anzugsmoment der Schrau- ben T <sub>a</sub>
$d_0$		$P_h$	$D_1$	$D_4$	$D_5$	$D_6$	D <sub>B</sub>	L <sub>1</sub>	L <sub>3</sub>	L <sub>7</sub>	L <sub>8</sub>	L <sub>10</sub>			Dyn.	Stat.	
[mm]		[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[-]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[-]	[-]	[kN]	[kN]	[Nm]
16	≤	5	28	38	5,5	48	M6x1	10	5,5	10	40	8	1	M5	12	40	6
16	>	5	32	42	5,5	52	M6x1	10	5,5	10	40	8	1	M5	12	40	6
20	>	1	36	47	6,6	58	M6x1	10	5,5	10	44	8	1	M6	16	63	10
25	≤	5	40	51	6,6	62	M6x1	10	6	10	48	8	1	M6	16	63	10
25	>	5	40	51	6,6	62	M6x1	10	6	10	48	8	1	M6	16	63	10
32	≤	10	50	65	9	80	M6x1	10	6	12	62	8	1	M8	32	100	25
32	>	10	56	71	9	86	M6x1	20	6	14	65	8	1	M8	32	100	25
40	<	10	63	78	9	93	M8x1	10	7	14	70	10	2	M8	40	150	25
40	≥	10	63	78	9	93	M8x1	20	7	14	70	10	2	M8	40	150	25
40•	>	10	70	85	9	100	M8x1	25	7	14	75	10	2	M8	40	150	25
50	≤	10	75	93	11	110	M8x1	10	7	16	85	10	2	M10	80	225	49
50	>	10	75	93	11	110	M8x1	20	7	16	85	10	2	M10	80	225	49
50•	>	10	82	100	11	118	M8x1	25	7	16	92	10	2	M10	80	225	49
63	≤	10	90	108	11	125	M8x1	10	7	18	95	10	2	M10	80	225	49
63	>	10	95	115	13,5	135	M8x1	25	9	20	100	10	2	M12	125	320	86
63•	>	10	105	125	13,5	145	M8x1	25	9	20	110	10	2	M12	125	320	86
80	≤	10	105	125	13,5	145	M8x1	12	9	20	110	10	2	M12	125	320	86
80	>	10	125	145	13,5	165	M8x1	25	9	25	130	10	2	M12	125	320	86
80•	>	10	135	155	13,5	175	M8x1	25	9	25	140	10	2	M12	125	320	86
100	<b>&gt;</b>	10	125	145	13,5	165	M8x1	10	10	22	130	10	2	M12	125	320	86
100	>	10	150	176	17,5	202	M8x1	25	10	30	155	10	2	M16	250	630	210
100•	>	10	160	186	17,5	212	M8x1	40	10	30	165	10	2	M16	250	630	210
125	<b>≤</b>	10	150	176	17,5	202	M8x1	10	10	25	155	10	2	M16	250	630	210
125	>	10	170	196	17,5	222	M8x1	25	10	30	175	10	2	M16	250	630	210
125•	>	10	200	233	22	265	M8x1	40	10	30	205	10	2	M20	400	1000	410
160	≥	10	185	212	17,5	240	M8x1	10	10	30	190	10	2	M16	250	630	210
160	>	10	210	243	22	275	M8x1	25	10	40	215	10	2	M20	400	1000	410
160•	>	10	260	300	22	340	M8x1	40	10	40	265	10	2	M20	400	1000	410

<sup>•</sup> Nebengröße

Zylinderschrauben nach DIN EN ISO 4762, Festigkeitsklasse 8,8, maximale Betriebskräfte  $Fb_{max}$  bei 90%iger Ausnutzung der Streckgrenze, Sicherheitsfaktor  $\nu$ =0,8 zusätzlich berücksichtigt, Reibwert  $\mu_{ges}$ = 0,14 für unbehandelte geölte Schrauben.

Anziehen mittels Drehmomentschlüssel auf T<sub>a</sub>. Höhere Betriebskräfte sind durch Verwendung von Schrauben nach DIN EN ISO 4762 mit höherer Festigkeitsklasse aufzunehmen.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup>Grundlage der Schraubenberechnung:

## Schwerlast-Kugelgewindetriebe

Diese Kugelgewindetriebe bewegen mehr als die doppelte Last eines Standard-Kugelgewindetriebs bei deutlich längerer Lebensdauer, hoher Steifigkeit und minimalem Wartungsaufwand.

Jede einzelne Anwendung erfordert eine sorgfältige Analyse von Leistung, Lebensdauer und Kosten. Das gilt insbesondere bei hohen Lasten. Bedenkt man, dass die Hochlast-Kugelgewindetriebe von Thomson die Tragzahl eines Standard-Kugelgewindetriebs um mehr als das Doppelte übertreffen, sollten sie für Ihre nächste Hochlast-Anwendung in die engere Wahl kommen.

## Zuverlässige Leistung

Thomson fertigt seit fast einem Jahrhundert Kugelgewindespindeln und -muttern. Durch unsere Erfahrung als Zulieferer für Anwendungen aus der Luft-, Raumfahrt- und Verteidigungsindustrie erfüllen wir einzigartige Voraussetzungen für höchste Qualität über unser gesamtes Portfolio.

#### Standard- und Sonderausführungen

Das Thomson-Standardprogramm hochbelastbarer Kugelgewindetriebe reicht von 40 bis 160 mm Durchmesser bei einer dynamischen Tragzahl von bis zu 1.440 kN.

Die für die Kugelgewindetriebe verwendeten Werkstoffe bestimmen deren Leistungsfähigkeit. Thomson hat jahrzehntelange praktische Erfahrung mit den unterschiedlichsten Werkstoffen. Unsere Experten empfehlen Ihnen gerne die für Ihre Anwendung optimalen Werkstoffe oder Beschichtungen.

Individuell auf eine Anwendung maßgeschneiderte Kugelgewindetriebe sind ebenfalls auf Anfrage erhältlich.

#### **Konstante Qualität und Leistung**

Eine Kombination aus moderner, technischer Konzeption und speziellen Fertigungsprozessen sorgt für höhere Leistung, Präzision und Lebensdauer, auch im Vergleich mit anderen Kugelgewindetrieben.





# Vergleich zwischen Thomson Schwerlast-Kugelgewindetrieben und anderen Gewindetriebe-Technologien

Gewindetriebe im \	/ergleich		
Spindeltyp	Standard-Kugelgewindetrieb	Hochlast-Kugelgewindetrieb	Rollengewindetrieb
Kompaktheit	++	++++	+++
Preis	++++	+++	+

#### Höhere Tragzahl, längere Lebensdauer

Die Lebensdauer des Gewindetriebs hängt direkt von der Tragzahl ab. Thomson hat dank einzigartigem Design einen hochbelastbaren Kugelgewindetrieb entwickelt, der deutlich länger hält als herkömmliche Kugelgewindetriebe. Die Nutzung eines Hochlast-Kugelgewindetriebs bei geringen Lasten verlängert die Produkt-Lebensdauer um das Vier- bis Achtfache.

Durch diese längere Lebensdauer sind Thomson Hochlast-Kugelgewindetriebe für Ingenieure interessant, die einen Ersatz für Rollengewindetriebe oder Hydrauliksysteme suchen.

#### Kosten- und platzsparend

Hochlast-Kugelgewindetriebe bieten eine platzsparende Bauform zu einem günstigen Preis.

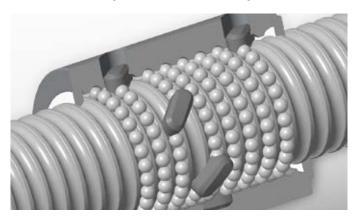
Ein Standard-Kugelgewindetrieb kann zwar auch hohe Lasten aufnehmen, jedoch mit einem größeren Spindelquerschnitt, was Mehrkosten und einen größeren Platzbedarf bedeutet.

Ein Rollengewindetrieb eignet sich ebenfalls, hat aber eine fast 50 % größere Mutter und einen Preis, der 150 % über dem eines hochbelastbaren Kugelgewindetriebs liegt.

Zudem erfordern Rollengewindetriebe aufwändige – und damit kostspielige – Präzisionsbearbeitung in der Herstellung, sind deutlich komplexer aufgebaut und benötigen mehr Platz für den Einbau.



Thomson Hochlast-Kugelgewindetriebe verbessern die Leistung in einem kompakteren Paket, verlängern die Produkt-Lebensdauer und sparen Geld. Ihr einzigartiges Design erhöht die Tragzahlen und macht sie zur idealen Lösung, wenn hohe Verstellkräfte gefordert sind.



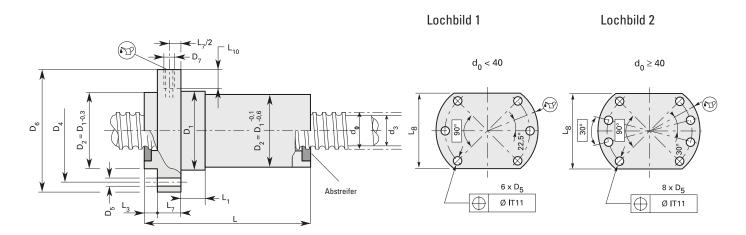
Die hochbelastbaren Thomson-Kugelgewindemuttern gewährleisten einen störungsfreien, sanften Kugelumlauf für eine präzise Positionierung.

## **Produkt-Highlights**

- Erhöhte Tragzahlen für hohe Lasten bei hohen Geschwindigkeiten und langer Lebensdauer.
- Kostengünstiger als Rollengewindetriebe
- Steigungsgenauigkeit bis ±6 μm/300 mm.
- Kompaktes, einfaches Design erlaubt kleinere und leichtere Produkte.
- Optimiertes Design der Kugelgewindemutter für maximierte Belastbarkeit.
- Erhältlich mit bis zu 15 m Spindellänge und Einzel- oder Doppelmuttern.
- Verschiedene Vorspannungsvarianten.
- Hohe Laufruhe, geringe Geräuschentwicklung.

## ${\bf Schwerlast-Kugelgewindetriebe-gewirbelt-Standardprogramm}$

Nur mit spielbehafteten Einzelmuttern (SEM) erhältlich

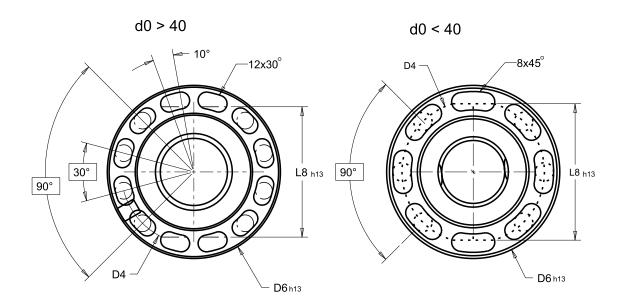


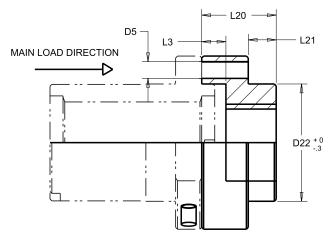
									,							
$d_0$	P <sub>h</sub>	$D_{w}$	$D_1$	i	L	C <sub>am</sub>	C <sub>0am</sub>	$D_4$	$D_5$	$D_6$	D <sub>B</sub>	L <sub>1</sub>	$L_3$	L <sub>7</sub>	L <sub>8</sub>	L <sub>10</sub>
[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[je]	[mm]	[kN]	[kN]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]	[mm]
40	12	7,938	75	8	165,0	220	434	93	11	110	M8x1	25	7	16	85	10
50	20	9,525	90	5,8	152,0	259,4	603,4	108	11	125	M8x1	25	7	20	95	10
50	25	9,525	90	5,8	177,5	258	600,9	108	11	125	M8x1	25	7	20	95	10
63	20	12,700	105	8	249,0	478,6	1108,7	125	13,5	145	M8x1	25	9	25	110	10
63	25	12,700	120	5,8	185,5	419,8	1002,2	145	13,5	165	M8x1	30	9	25	130	10
80	20	14,288	135	9	280,5	690,2	1860,8	155	13,5	175	M8x1	30	9	30	140	10
80	25	14,288	135	7	273,0	554,8	1445	155	13,5	175	M8x1	30	9	30	140	10
100	20	14,288	160	8	252,0	709,3	2276,5	186	17,5	212	M8x1	40	10	30	165	10
100	25	19,050	160	8	310,0	968,4	1843,8	189	17,5	212	M8x1	40	10	30	165	10
125	20	14,288	200	11	338,0	1040,1	3997,8	233	22	265	M8x1	40	10	40	205	10
125	25	19,050	200	9	349,0	1238	2753,2	233	22	265	M8x1	40	10	40	205	10
125	30	19,050	200	7	330,5	996,3	2139,6	233	22	265	M8x1	40	10	40	205	10
160	20	14,288	260	12	357,0	1279,9	5870,3	300	22	340	M8x1	40	10	45	265	10
160	25	19,050	260	9	354,0	1440,8	3772,8	300	22	340	M8x1	40	10	45	265	10
160	30	19,050	260	8	370,5	1301,2	3351,9	300	22	340	M8x1	40	10	45	265	10

Abmessungen nicht nach DIN



## **SFM Sicherheitsfangmutter**

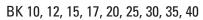


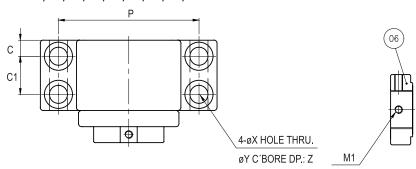


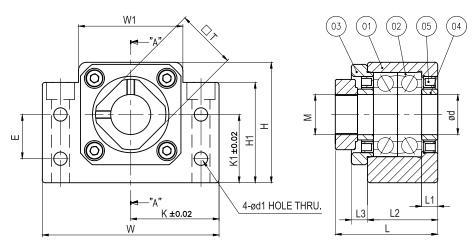
Die Sicherheitsfangmutter ist optional für einen Flansch-Kugelgewindetrieb. Sie funktioniert prinzipiell wie eine normale Kugelgewindemutter. Vergrößert sich durch Verschleiß, Kugelbruch oder Kugelverlust das Axialspiel, kommt das Negativgewinde der Sicherheitseinheit mit dem Kugelgewinde in Kontakt. Ein Durchbrechen der Mutter ist somit nicht möglich. Die Normalfunktion der Einheit ist bis zu einem Axialspiel von 0,4 mm gewährleistet. Thomson bietet auch Kompletteinheiten mit integrierter Sicherheitsfangmutter. Wenden Sie sich bitte an Ihren Thomson-Ansprechpartner

					Abn	essungen [	mm]				Max. Last [kN]
Größe	ID-Nummer	$D_w$	D6	D4	D22	D5	L20	L21	L3	rl	Cos
1605	-	3,500	48	38	28	8×5,5	25	12	8,5	1,4	60
2005	-	3,500	58	47	36	8×5,5	25	12	9	1,4	75
2505	0215901630	3,500	62	51	40	8×5,5	25	12	9	1,4	-
2525	0215900326	3,500	62	51	40	8×5,5	35	10	16	1,4	95
3205	-	3,500	80	65	50	8×9	30	15	9	1,4	160
3210	0215901419	5,556	80	65	50	8×9	30	15	11,5	2	95
4005	-	3,500	93	78	63	12×9	35	15	10	1,4	240
4010	0215901389	7,144	93	78	63	12×9	40	15	13	2,6	235
4020	-	-	93	78	63	12×9	40	15	12	2,5	115
5010	0215901404	7,144	110	93	75	12×11	40	15	15	2,6	285
5020	-	-	110	93	75	12×11	40	15	14	2,9	160
6310	0215901123	7,144	125	108	90	12×11	40	15	15	2,6	350
6320	-		135	115	95	12×13,5	40	20	17	3,8	235
8010	0215900895	7,144	145	105	105	12×13,5	40	20	14	2,6	430
8020	0215900831	12,700	165	125	125	12×13,5	45	20	19	4,6	450

# BK-Lagereinheiten für Kugelgewindetriebe – Festlager







Nr.	Bezeichnung	Menge
01	Gehäuse	1
02	Lagerkugel*	2
03	Druckplatte	1
04	Bund	2
05	Dichtung	2
06	Sicherungsmutter	1

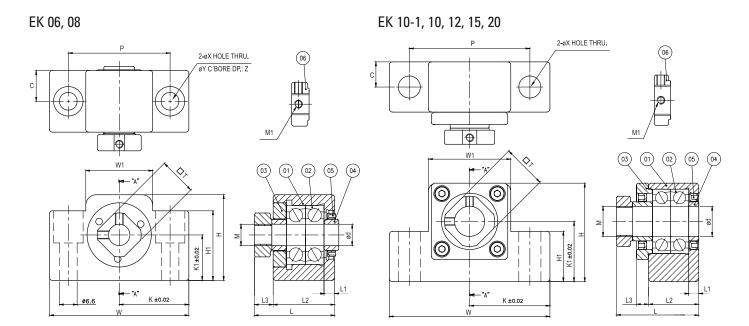
<sup>\*</sup> Passpaar für Präzisions-Schrägkugellager.

							P	bmessu	ngen (mn	1]					
Teile- num- mer	ID- Nummer	ød	W	W1	Н	H1	K	K1	L	L1	L2	L3	Р	С	C1
BK 10	-	10	60	34	39	32,5	30	22	34,5	5	25	5	46	13	6
BK 12	89032451	12	60	34	43	32,5	30	25	34,5	5	25	5	46	13	6
BK 15	89032437	15	70	40	48	38	35	28	38	6	26	6	54	15	6
BK 17	89032452	17	86	50	64	55	43	39	51	7	35	9	68	19	8
BK 20	89032445	20	88	52	60	50	44	34	51	8	35	8	70	19	8
BK 25	89032453	25	106	64	80	70	53	48	63	9	42	12	85	22	10
BK 30	89032439	30	128	76	89	78	64	51	70	9	45	14	102	23	11
BK 35	-	35	140	88	96	79	70	52	79	12	50	14	114	26	12
BK 40	89032454	40	160	100	110	90	80	60	91	15	61	18	130	33	14

				A	bmessu	ngen (mn	1]			Technische Daten					
Teile- num- mer	ID Nummer	øΧ	øΥ	Z	Е	ød1	Т	М	M1	Lager- typ	Gewicht (kg)	Nenn-Axial- last [kN]	Max. Last [kN]		
BK 10	-	6,6	10,8	5	15	5,5	16	M10×1	M3	7000A	0,4	6,70	2,78		
BK 12	89032451	6,6	10,8	5,5	18	5,5	19	M12×1	M4	7001A	0,41	7,25	3,10		
BK 15	89032437	6,6	11	6,5	18	5,5	22	M15×1	M4	7002A	0,58	7,75	4,07		
BK 17	89032452	9	14	8,5	28	6,6	24	M17×1	M4	7203A	1,3	14,00	5,95		
BK 20	89032445	9	14	8,5	22	6,6	30	M20×1	M4	7004A	1,2	12,95	9,70		
BK 25	89032453	11	17	11	33	9	35	M25×1,5	M6	7205A	2,35	20,60	11,70		
BK 30	89032439	14	20	13	33	11	40	M30×1,5	M6	7206B	3,33	28,60	16,60		
BK 35	-	14	20	13	35	11	50	M35×1,5	M6		4,4				
BK 40	89032454	18	26	17,5	37	14	50	M40×1,5	M6	7208B	6,8	45,00	27,70		



# EK-Lagereinheiten für Kugelgewindetriebe – Festlager



Nr.	Bezeichnung	Menge
01	Gehäuse	1
02	Lager*	2
03	Druckplatte**	1 (2)
04	Bund	2
05	Dichtung	2
06	Sicherungsmutter	1

<sup>\*</sup> Passpaar für Präzisions-Schrägkugellager.

<sup>\*\*</sup> Dichtungsgüte (EK 06 - 08 = 1, EK 10-1 - EK20 = 2)

			Abmessungen [mm]												
Teile- num- mer	ID Nummer	ød	W	W1	Н	H1	K	K1	L	L1	L2	L3	Р	С	
EK 06	-	6	42	18	25	20	21	13	25,5	3,5	20	5	30	10	
EK 08	-	8	52	25	32	26	26	17	30	4	23	5	38	11,5	
EK 10-1	-	10	65	36	43	20	32,5	21	35,5	6	24	6	52	12	
EK 10	-	10	70	36	43	24	35	25	35,5	6	24	9	52	12	
EK 12	-	12	70	36	43	24	35	25	35,5	6	24	8	52	12	
EK 15	-	15	80	41	49	25	40	30	41	5	25	12	60	12,5	
EK 20	-	20	95	56	58	25	47,5	30	60	10	42	14	75	21	

				Abmessur	ngen [mm]			Technische Daten						
Teile- num- mer	ID Nummer	øX	øΥ	Z	Т	М	M1	Lager- typ	Gewicht (kg)	Nenn-Axial- last [kN]	Max. Last [kN]			
EK 06	-	5,5	9,5	11	12	M6 × 0,75	M3		0,15					
EK 08	-	6,6	11	12	14	M8 × 1	M3		0,26					
EK 10-1	-	6,6	-	-	16	M10 × 1	M3		0,45					
EK 10	-	9	-	-	16	M10 × 1	M3		0,45					
EK 12	-	9	-	-	19	M12 × 1	M4		0,44					
EK 15	-	11	-	-	22	M15 × 1	M4		0,56					
EK 20	-	11	-	-	30	M20 × 1	M4		1,34					

# FK-Lagereinheiten für Kugelgewindetriebe – Festlager

FK 05, 06, 08

# 

Nr.	Bezeichnung	Menge
01	Gehäuse	1
02	Lager*	2
03	Druckplatte	1
04	Bund	2
05	Dichtung	2
06	Sicherungsmutter	1

<sup>\*</sup> Passpaar für Präzisions-Schrägkugellager.

			Abmessungen [mm]												
Teile- num- mer	ID Nummer	ød	L	Н	F	E	øD g6	А	PCD	В					
FK 05		5	16,5	6	10,5	18,5	20	34	26	26					
FK 06	89032470	5	13	7	13	22	22	36	28	8					
FK 08	-	8	14	9	14	26	28	43	35	35					

					Ab	messu	ngen [	mm]					Techniso	he Daten	
Teile-	ID	Typ A Typ B		~V	«V	7	N.4	N/11	т	Lager-	Gewicht	Nenn-Axial-	Max.		
num- mer	Nummer	L1	T1	L2	T2	øΧ	øΥ		M	M1	'	typ	(kg)	last [kN]	Last [kN]
FK 05		5,5	3,5	5	3	3,4	6,5	4	M5×0,5	M3	11		0,08		
FK 06	89032470	5,5	3,5	6,5	4,5	3,4	6,5	4	M6×0,75	M3	12		0,1		
FK 08	-	7	4	8	5	3,4	6,5	4	M8×1	M3	14		0,15		



# FK-Lagereinheiten für Kugelgewindetriebe – Festlager

4-ØX HOLE THRU. ØY C'BORE DP.:Z

FK 10, 12, 15, 17, 20, 25, 30

# Montagetyp B O3 O4 O1 O2 O5 O6 M1 M1 M1 M1 M2 M3 Montagetyp A

Nr.	Bezeichnung	Menge
01	Gehäuse	1
02	Lager*	2
03	Druckplatte	1
04	Bund	2
05	Dichtung	2
06	Sicherungsmutter	1

<sup>\*</sup> Passpaar für Präzisions-Schrägkugellager.

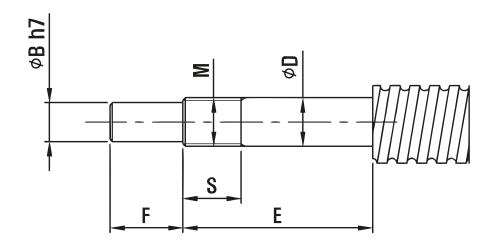
					Ab	messungen [n	nm]			
Teile- num- mer	ID Nummer	ød	L	Н	F	E	øD g6	А	PCD	В
FK 10	-	10	27	10	17	29,5	34	52	42	42
FK 12	89032460	12	27	10	17	29,5	36	54	44	44
FK 15	89032461	15	32	15	17	36	40	63	50	52
FK 17		17	45	22	23	47	50	77	62	61
FK 20	89032462	20	52	22	30	50	57	85	70	68
FK 25	89032463	25	57	27	30	59	63	98	80	79
FK 30	89032464	30	60	30	32	61	75	117	95	93

					Ab	messui	ngen [r	nm]				Technische Daten					
Teile- num-	ID	Тур	Α	Тур	B	øΧ	øΥ	Z	М	M1	т	Lager-	Gewicht	Nenn-Axial-	Max.		
mer	Nummer	L1	T1	L2	T2	ŊΛ	וש		IVI	IVII	'	typ	(kg)	last [kN]	Last [kN]		
FK 10	-	7,5	5	8,5	6	4,5	8	4	M10×1	M3	16		0,23				
FK 12	89032460	7,5	5	8,5	6	4,5	8	4	M12×1	M4	19		0,25				
FK 15	89032461	10	6	12	8	5,5	9,5	5	M15×1	M4	22		0,39				
FK 17		11	9	14	12	6,6	11	10	M17×1	M4	24		0,81				
FK 20	89032462	8	10	12	14	6,6	11	10	M20×1	M4	30		1,02				
FK 25	89032463	13	10	20	17	9	15	13	M25×1,5	M5	35		1,48				
FK 30	89032464	11	12	17	18	11	17,5	15	M30×1,5	M6	40		2,32				

## Endzapfen-Abmessungen für BK-, EK- und FK-Lagereinheiten

Die Art der Lagerung beeinflusst die Steifigkeit des gesamten Gewindetriebs ebenso wie das Drehschwingungs- und Knickverhalten der Gewindespindel. Entsprechend den verschiedenen Lagerungsarten werden die erforderlichen Endenbearbeitungen für Kugelgewindespindeln durchgeführt.

Hinweis: Lager sind nicht Bestandteil des Lieferprogramms.



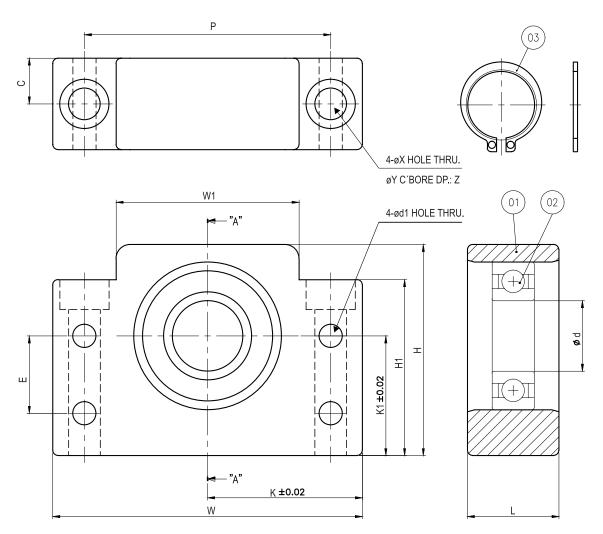
				А	bmessungen [	mm]		
Für Teilenummer	Wellendurch- messer	D	В	Е	F	M	S	Bundlänge
FK 05	8	5	4	23	6	M5×0,75	7	3,5
FK 06, EK 06	8	6	4	28	8	M5×0,75	10	5
FK 08, EK 08	10, 12	8	6	33	9	M8×1	10	5,5
FK 10, EK 10	12, 14, 15	10	8	36	15	M10×1	11	5,5
BK 10	12, 14, 15	10	8	36	15	M10×1	16	5,5
FK 12, EK 12	14, 15, 16	12	10	40	15	M12×1	16	5,5
BK 12	14, 15, 16	12	10	39	15	M12×1	14	5,5
FK 15, EK 15	18, 20	15	12	49	20	M15×1	18	10
BK 15	18, 20	15	12	40	20	M15×1	12	6
FK 17	20, 25	17	15	59	23	M17×1	16	10
BK 17	20, 25	17	15	53	23	M17×1	17	7
FK 20, EK 20	25, 28	20	17	64	25	M20×1	16	11
BK 20	25, 28	20	17	53	25	M20×1	15	8
FK 25	32, 36	25	20	76	30	M25×1,5	20	14
BK 25	32, 36	25	20	64	30	M25×1,5	18	9
FK 30	36, 40	30	15	72	38	M30×1,5	25	9
BK 30	36, 40	30	25	72	38	M30×1,5	25	9
BK 35	45	35	30	83	45	M35×1,5	28	12
BK 40	50	40	35	98	50	M40×1,5	35	15



# Empfohlene Lager für BK-, EK- und FK-Lagereinheiten

			Lagerdaten	
Teilenummer	Lager	Dynamische Nenntragzahl Cr [kN]	Statische Nenntragzahl Cro [kN]	Max. Drehzahl [U/min]
FK 06, EK 06	706A	2,28	0,93	85000
FK 08, EK 08	708A	3,75	1,66	67000
BK 10, FK 10, EK 10	7000A	4,05	2	56000
BK 12, FK 12, EK 12	7001A	4,55	2,5	50000
BK 15, FK 15, EK 15	7002A	6	3,25	43000
BK 17, FK 17	7203A	10,4	5,6	36000
BK 20	7004A	10	5,7	32000
EK 20, FK 20	7204A	14	7,8	30000
BK 25, FK 25	7205A	15	14	26000
BK 30, FK 30	7206A	22	13,5	22000
BK 35	7205B	27,1	18,4	9300
BK 40	7208B	32	23	8300

# BF-Lagereinheiten für Kugelgewindetriebe – Loslager

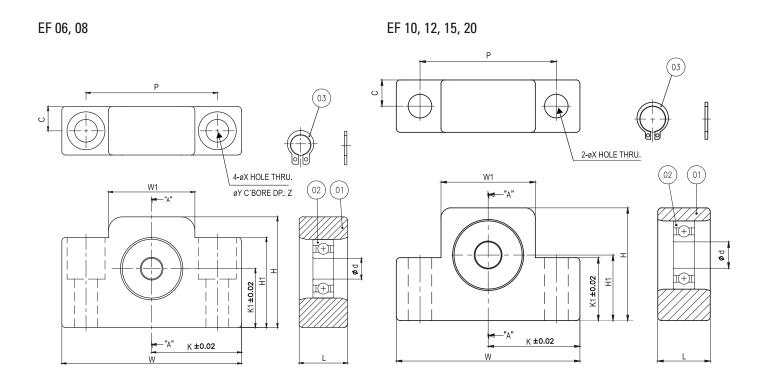


Nr.	Bezeichnung	Menge
01	Gehäuse	1
02	Lagerkugel	2
03	Druckplatte	1

			Abmessungen [mm]														
Teile- num- mer	ID Nummer	ød	W	W1	K	K1	Н	H1	E	ød1	L	Р	С	øΧ	øΥ	Z	Ge- wicht (kg)
BF 10	-	8	60	34	30	22	39	32,5	15	5,5	20	46	10	6,6	10,8	5	0,3
BF 12	89032448	10	60	34	30	25	43	32,5	18	5,5	20	46	10	6,6	10,8	1,5	0,3
BF 15	89032438	15	70	40	35	28	48	38	18	5,5	20	54	10	6,6	11	6,5	0,4
BF 17	-	17	86	50	43	39	64	55	28	6,6	23	68	11,5	9	14	8,5	0,75
BF 20	89032441	20	88	52	44	34	60	50	22	6,6	26	70	13	9	14	8,5	0,76
BF 20H	-	20	88	52	44	48	74	64	-	-	26	70	13	9	14	8,5	1,02
BF 25	89032449	25	106	64	53	48	80	70	33	9	30	85	15	11	17	11	1,43
SF 25	-	25	128	76	64	51	89	78	-	-	32	102	16	14	20	13	-
BF 30	89032446	30	128	76	64	51	89	78	33	11	32	102	16	14	20	13	1,94
BF 35	-	35	140	88	70	52	96	79	35	11	32	114	16	14	20	13	2,25
SF 40	-	40	140	88	70	52	96	79	-	-	32	114	16	14	20	13	-
BF 40	-	40	160	100	80	60	110	90	37	14	37	130	18,5	18	26	17,5	3,3



# EF-Lagereinheiten für Kugelgewindetriebe – Loslager



											02	Lag	erkugel		2
											03	Dru	ckplatte		1
							P	\bmessu	ngen (mn	n]					
Teile- num- mer	ID Nummer	ød	W	W1	K	K1	Н	H1	L	Р	С	øΧ	øΥ	Z	Gewicht (kg)
EF 06		6	42	18	21	13	25	20	12	30	6	5,5	9,5	11	0,1
EF 08		6	52	25	26	17	32	26	14	38	7	6,6	11	12	0,15

Nr.

01

Bezeichnung

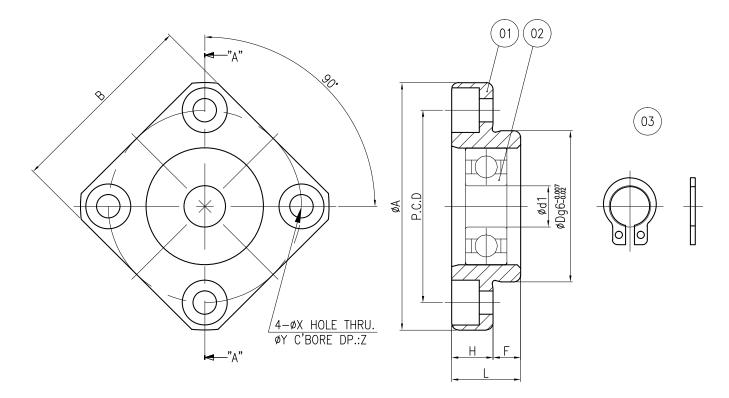
Gehäuse

Menge

1

num- mer	Nummer	ød	W	W1	K	K1	Н	H1	L	Р	С	øΧ	øΥ	Z	Gewicht (kg)
EF 06		6	42	18	21	13	25	20	12	30	6	5,5	9,5	11	0,1
EF 08		6	52	25	26	17	32	26	14	38	7	6,6	11	12	0,15
EF 10		8	70	36	35	25	43	24	20	52	10	9	-	-	0,33
EF 12		10	70	36	35	25	43	24	20	52	10	9	-	-	0,32
EF 15		15	80	41	40	30	49	25	20	60	10	9	-	-	0,38
EF 20		20	95	56	47,5	30	58	25	26	75	13	11	-		0,64
	^							•						•	

# FF-Lagereinheiten für Kugelgewindetriebe – Loslager

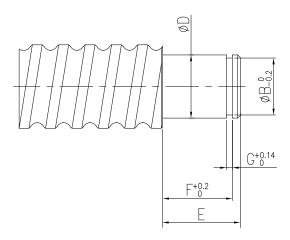


Nr.	Bezeichnung	Menge
01	Gehäuse	1
02	Lagerkugel	2
03	Druckplatte	1

			Abmessungen [mm]												
Teile- num- mer	ID Nummer	ød	øΑ	В	L	Н	F	øD g6	PDC	øΧ	øΥ	Z	Gewicht (kg)		
FF 06		6	36	28	10	6	4	22	28	3,4	6,5	4	0,06		
FF 10		8	43	35	12	7	5	28	35	3,4	6,5	4	0,1		
FF 12	89032455	10	52	42	15	7	8	34	42	4,5	8	4	0,13		
FF 15	89032456	15	63	52	17	9	8	40	50	5,5	9,5	5,5	0,2		
FF 17		17	77	61	20	11	9	50	62	6,6	11	6,5	0,33		
FF 20	89032457	20	85	68	20	11	9	57	70	6,6	11	6,5	0,43		
FF 25	89032436	25	98	79	24	14	10	63	80	9	14	85	0,66		
FF 30	89032458	30	117	93	27	18	9	75	95	11	17	11	1,03		



# Endzapfen-Abmessungen für BF-, EF- und FF-Lagereinheiten



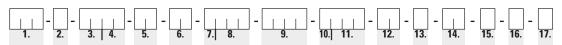
				Abmessungen [mm]		
Für Teilenummer	Wellendurch- messer	30D35	E	В	F	G
FF 06, EF 06	8	6	9	5,7	6,8	0,8
EF 08	10	6	9	5,7	6,8	0,8
FF 10, EF, 10, BF 10	12, 14, 15	8	10	7,6	7,9	0,9
FF 12, EF, 12, BF 12	14, 15, 16	10	11	9,6	9,15	1,15
FF 15, EF, 15, BF 15	18, 20	15	13	14,3	10,15	1,15
FF 17, BF 17	20, 25	17	16	16,2	13,15	1,15
BF 20	25, 28, 30	20	16	19	13,35	1,35
FF 20, EF 20	25, 28, 30	20	19	19	15,35	1,35
FF 25, BF 25	30, 32, 36	25	20	23,9	16,35	1,35
FF 30, BF 30	36, 40	30	21	28,6	17,75	1,75
BF 35	40, 45	35	22	33	18,75	1,75
BF 40	50	40	23	38	19,95	1,95

# Empfohlene Lager für für BF-, EF- und FF-Lagereinheiten

Teilenummer	Lager
FF 06, EF 06	606 ZZ
FF 08, EF 08	606 ZZ
BF 10, FF 10, EF 10	608 ZZ
BF 12, FF 12, EF 12	6000 ZZ
BF 15, FF 15, EF 15	6002 ZZ
BF 17, FF 17	6203 ZZ
BF 20, EF 20, FK 20	6004 ZZ
EF 25, FF 25	6205 ZZ
BF 30, FF 30	6206 ZZ
BF 35	6207 ZZ
BF 40	6208 ZZ



## Bestellcode – Kugelgewindetriebe, Kugelgewindespindeln



#### 1. Produkt

KGT = Kugelgewindetrieb komplett

#### 2. Mutter-Ausführung

D = Ausführung nach DIN 69051

N = Thomson-Neff-Ausführung

G = Zylindrisch mit Einschraubgew.

L = mit Steigungsversatz (FL)

S = Sonderausf. nach Zeichnung

H = Hochbelastbar

#### 3. Nenndurchmesser [mm]

#### 4. Gewindesteigung [mm]

#### 5. Steigungsgenauigkeit

P3, P5, T5, T7

#### 6. Gewinderichtung

RH = Rechtsgewinde

LH = Linksgewinde

#### 7. Spindel-Ende 1

Standard-Endenform C, D, F, H, J, L, S, T, W, B, Z, siehe Seite 127ff.

G = Geglühtes Ende

K = Nach Kundenzeichnung

X = Nur abgelängt

#### 8. Hinweis auf Endenlänge 1

bei G/K-Endenlänge [mm]

#### 9. Gesamtlänge [mm]

#### 10. Spindel-Ende 2

Standard-Endenform C, D, F, H, J, L,

S, T, W, B, Z, siehe Seite 127ff.

G = Geglühtes Ende

K = Nach Kundenzeichnung

X = Nur abgelängt

#### 11. Hinweis auf Endenlänge 2

bei G/K-Endenlänge [mm]

#### 12. Mutternform und -konfiguration

Flanschseite KGF-Mutter und Anlagefläche KGM-Mutter zeigen immer zum Spindelende 1

= 1 Flanschmutter

M = 1 Zylindermutter

FM = 1 vorgespannte Doppelmutterneinheit (1 KGF, 1 KGM)

F = 1 vorgespannte Doppelmuttern-

einheit (2 KGF)

MM = 1 vorgespannte Doppelmuttern-

einheit (2 KGM)

#### 13. Kugelumlenkung

E = Einzelumlenkung

M = Mehrfachumlenkung (MUS)

D = Deckelumlenkung

K = Kanalumlenkung

#### 14. Abstreifer

EE = Elastomer

KK = Kunststoff

00 = Keine Abstreifer

ZZ = Beidseitig je 1 Abstreifer mit Zentrierung für Spiralfeder-

abdeckung

#### 15. Herstellungsverfahren

R = Gerollt

#### 16. Sonderausführung oder mit Zubehör

0 = Neir

= Ja (bitte beschreiben)

#### 17. Axialspiel / Vorspannung

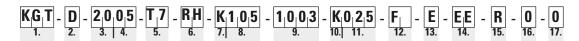
0 = Normal

1 = Spielarm

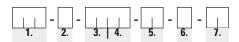
2 = Leicht vorgespannt (1-2 %)

= Vorgespannt (>4 %)

## Beispiel: Ein kompletter Kugelgewindetrieb mit Endenbearbeitung



## Bestellcode - Kugelgewindemuttern



#### 1. Produkt

KGF = Flanschmutter KGM = Zylindermutter

#### 2. Mutter-Ausführung

D = Ausführung nach DIN 69051

N = Thomson-Neff-Ausführung

G = Zylindrisch mit Einschraubgew.

L = mit Steigungsversatz (FL)

S = Sonderausf. nach Zeichnung

3. Nenndurchmesser [mm]

#### 4. Gewindesteigung [mm]

#### 5. Gewinderichtung

RH = Rechtsgewinde

LH = Linksgewinde

#### 6. Kugelumlenkung

E = Einzelumlenkung

M = Mehrfachumlenkung (MUS)

D = Deckelumlenkung

K = Kanalumlenkung

#### 7. Abstreifer

EE = Elastomer

KK = Kunststoff

00 = Keine Abstreifer

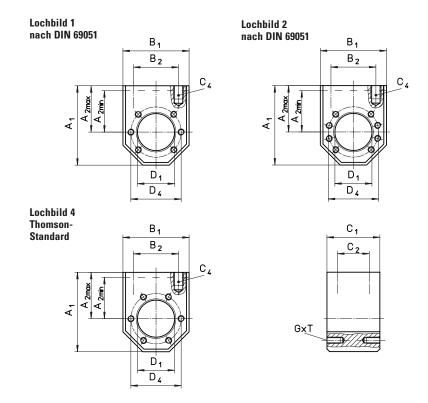
ZZ = Beidseitig je 1 Abstreifer mit Zentrierung für Spiralfeder-

abdeckung

# Adapterkonsole KON

Adapterkonsole zur radialen Befestigung der Kugelgewindeflanschmutter KGF.

Werkstoff: 1.0065 (St37) oder 1.0507 (St52).



			Abmessungen [mm]										
Für KGF	ID-Nummer	Lochbild	A <sub>1</sub>	A <sub>2 max</sub> 1)	A <sub>2 min</sub>	B <sub>1</sub>	B <sub>2</sub>	C <sub>1</sub>	C <sub>2</sub>	C <sub>4</sub> <sup>1)</sup>	D <sub>1</sub>	D <sub>4</sub>	GxT
KON 1605 KON 1605/1610	89022032 89022023	3 1	60 60	35 35	25 25	50 50	34 34	40 40	24 24	M 8x15 M 8x15	28 28	38 38	M 5x10 M 5x10
KON 2005 KON 2005	89022033 89022024	3 1	68 68	37,5 37,5	29 30	58 58	39 39	40 40	24 24	M 8x15 M 8x15	32 36	45 47	M 6x12 M 6x12
KON 2020/2050	89022035	3	75	42,5	32,5	65	49	40	24	M 10x15	35	50	M 6x12
KON 2505	89022034	3	75	42,5	32,5	65	49	40	24	M 10x15	38	50	M 6x12
KON 2505/2510/2520/ 2525/2550	89022025	1	75	42.5	32.5	65	49	40	24	M 10x12	40	51	M 6x12
KON 3205 KON 3205/3232	89022036	3 1	82 92	45 50	37 40	75 85	54 60	50 50	30 30	M 10x12 M 12x15	45 50	58 65	M 6x12 M 8x12
KON 3210/3240/4005 KON 3210/3220	89022037 89022038	3 1	92 92	50 50	42 40	85 85	60 60	50 50	30 30	M 12x15 M 12x15	53 53	68 65	M 6x12 M 8x12
KON 4010	89022038	3	120	70	50	100	76	65	41	M 14x25	63	78	M 8x14
KON 4005/4010/4020/4040	89022029	2	120	70	50	100	76	65	41	M 14x25	63	78	M 8x14
KON 5010 KON 5010 KON 5020	89022039 89022030 89022072	3 2 2	135 135 152	77,5 77,5 87,5	57,5 57,5 65	115 115 130	91 91 101	88 88 88	64 64 64	M 16x25 M 16x25 M 16x30	72 75 85	90 93 103	M 10x16 M 10x16 M 10x16
KON 6310 KON 6320	89022040 89022073	3 2	152 172	87,5 97,5	65 75	130 150	101 121	88 88	64 64	M 16x30 M 16x30	85 95	105 115	M 10x16 M 12x18
KON 8010	89022041	3	172	97,5	75	150	121	88	64	M 16x30	105	125	M 12x18

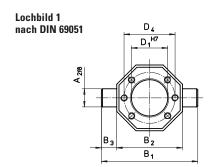
 $<sup>^{1)}</sup>$  Standard =  $A_{2 max}$  (Auslieferungszustand)

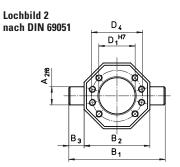


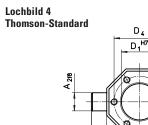
## Kardanadapter KAR

Adapter zum kardanischen Aufhängen der Kugelgewinde-Flanschmutter KGF

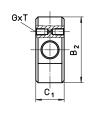
Werkstoff: 1.0065 (St37) oder 1.0507 (St52).







B<sub>1</sub>



	Abmessungen [mm]											
Für KGF	ID-Nummer	Lochbild	A <sub>2</sub>	B <sub>1</sub>	B <sub>2</sub>	B <sub>3</sub>	C <sub>1</sub>	D <sub>1</sub>	D <sub>4</sub>	GxT		
KAR 1605	89022013	3	12	70	50	10	20	28	38	M 5x10		
KAR 1605/1610	89022001	1	12	70	50	10	20	28	38	M 5x10		
KAR 2005	89022014	3	16	85	58	13,5	25	32	45	M 6x12		
KAR 2005	89022002	1	16	85	58	13,5	25	36	47	M 6x12		
KAR 2020/2050	89022015	3	18	95	65	15	25	35	50	M 6x12		
KAR 2505	89022016	3	18	95	65	15	25	38	50	M 6x12		
KAR 2505/2510/2520/2525/2550	89022003	1	18	95	65	15	25	40	51	M 6x12		
KAR 3205	89022017	3	20	110	75	17,5	30	45	58	M 6x12		
KAR 3205/3232	89022004	1	25	125	85	20	30	50	65	M 8x12		
KAR 3210/3240/4005	89022018	3	25	125	85	20	30	53	68	M 6x12		
KAR 3210/3220	89022008	1	25	125	85	20	30	53	65	M 8x12		
KAR 4010	89022019	3	30	140	100	20	40	63	78	M 8x14		
KAR 4005/4010/4020/4040	89022010	2	30	140	100	20	40	63	78	M 8x14		
KAR 5010	89022020	3	40	165	115	25	50	72	90	M 10x16		
KAR 5010	89022011	2	40	165	115	25	50	75	93	M 10x16		
KAR 5020	89022069	2	40	180	130	25	50	85	103	M 10x16		
KAR 6310	89022021	3	40	180	130	25	50	85	105	M 10x16		
KAR 6320	89022070	2	50	200	150	25	60	95	115	M 12x18		
KAR 8010	89022022	3	50	200	150	25	60	105	125	M 10x16		

## Spiralfederabdeckung SF

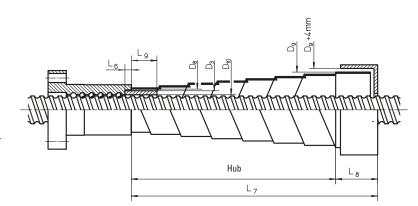
Spiralfederabdeckung zum Schutz gegen äußere Einflüsse. Geeignet für den horizontalen und vertikalen Einbau.

Werkstoff: Gehärteter Federbandstahl.

Beim Einsatz einer Spiralfederabdeckung ist auf der Anbauseite der Mutter eine Zentrierhülse notwendig.

Nur für die Mutterntypen KGF-D, KGF-N, KGM-D und KGM-N verfügbar.

Tabellenüberschriften sind im Format Nenndurchmesser x Steigung (z.B. 16x05) angelegt.



#### Für 16x05 16x10

D <sub>3</sub> = 22 mm		
D <sub>10</sub> = 17 mm		
L <sub>6</sub> = 6 mm		
L <sub>9</sub> = 21 mm		
Bezeichnung		
D <sub>8</sub> /L <sub>7v</sub> <sup>1)</sup> /L <sub>8</sub>	L <sub>7h</sub> <sup>2)</sup>	$D_9$
SF 25/100/20	60	35
SF 25/150/20	110	38
SF 25/200/20	160	40
SF 25/250/20	210	44
SF 25/300/30	240	43
SF 25/350/30	290	46
SF 25/400/30	340	49
SF 25/450/40	370	48
SF 25/500/40	420	51

Für	25x05	25x25
	25x10	25x50
	25x10	

$\begin{array}{lll} D_3 & = 28 \text{ mm} \\ D_{10} & = 26 \text{ mm} \\ L_6 & = 6 \text{ mm} \\ L_9 & = 21 \text{ mm} \end{array}$		
Bezeichnung		
$D_8/L_{7v}^{1)}/L_8$	L <sub>7h</sub> <sup>2)</sup>	$D_9$
SF 30/150/30	90	39
SF 30/250/30	190	44
SF 30/350/30	290	49
SF 30/450/40	370	53
SF 30/550/40	470	58
SF 30/650/50	550	55
SF 30/750/50	650	59

Für 20x05 20x20 20x50

20X50		
D <sub>3</sub> = 26 mm		
D <sub>10</sub> = 21 mm		
L <sub>6</sub> = 6 mm		
L <sub>9</sub> = 21 mm		
Bezeichnung		
D <sub>8</sub> /L <sub>7v</sub> <sup>1)</sup> /L <sub>8</sub>	L <sub>7h</sub> <sup>2)</sup>	$D_9$
SF 30/150/30	90	39
SF 30/250/30	190	44
SF 30/350/30	290	49
SF 30/450/40	370	53
SF 30/550/40	470	58
SF 30/650/50	550	55
SF 30/750/50	650	59

Für 32x05 32x40

$D_3 = 38 \text{ mm}$		
$D_{10} = 33 \text{ mm}$		
$L_6 = 6 \text{ mm}$		
$L_9 = 26 \text{ mm}$		
Bezeichnung		
$D_8/L_{7v}^{1)}/L_8$	L <sub>7h</sub> <sup>2)</sup>	$D_9$
SF 40/150/30	90	51
SF 40/250/30	190	56
SF 40/350/30	290	60
SF 40/450/40	370	64
SF 40/550/40	470	68
SF 40/350/50	250	55
SF 40/450/50	350	59

Für 32x05 32x40 (Fortsetzung)

$D_3 = 38 \text{ mm}$ $D_{10} = 33 \text{ mm}$ $L_6 = 6 \text{ mm}$ $L_0 = 26 \text{ mm}$		
L <sub>9</sub> = 26 mm Bezeichnung		
$D_8/L_{7v}^{-1)}/L_8$	L <sub>7h</sub> <sup>2)</sup>	$D_9$
SF 40/550/50	450	61
SF 40/650/50	550	65
SF 40/750/50	650	69
SF 40/450/60	330	55
SF 40/550/60	430	58
SF 40/650/60	530	62
SF 40/750/60	630	66
SF 40/900/60	780	70
SF 40/650/75	500	62
SF 40/750/75	600	66
SF 40/900/75	750	72
SF 40/1100/78	950	78
SF 40/1300/75	1150	84
SF 40/1500/75	-	90
SF 40/1000/100	800	66
SF 40/1200/100	1000	70
SF 40/1500/100	1300	78
SF 40/1800/100	1600	82
SF 40/1800/120	1560	82
SF 40/2000/120	1760	86
SF 40/2200/120	_	91

 $<sup>^{1)}</sup>$   $L_{7v} = L_7$  Einbau vertikal  $^{2)}$   $L_{7h}^{-} = L_7$  Einbau horizontal

#### Für 32x10 (32x20)

$\begin{array}{lll} D_3 & = 44 \ (48) \ mm \\ D_{10} & = 35 \ (39) \ mm \\ L_6 & = 8 \ mm \\ L_9 & = 27 \ mm \end{array}$		
Bezeichnung		
D <sub>8</sub> /L <sub>7v</sub> <sup>1)</sup> /L <sub>8</sub>	L <sub>7h</sub> <sup>2)</sup>	$D_9$
SF 50/150/30	90	63
SF 50/250/30	190	68
SF 50/250/50	150	62
SF 50/350/50	250	66
SF 50/450/50	350	70
SF 50/550/50	450	73
SF 50/550/60	430	68
SF 50/650/60	530	73
SF 50/750/60	630	76
SF 50/750/75	600	78
SF 50/900/75	750	84
SF 50/1100/75	950	90
SF 50/1100/100	900	77
SF 50/1300/100	1100	80
SF 50/1500/100	1300	87
SF 50/1800/100	_	94
SF 50/1700/120	1460	91
SF 50/1900/120	1660	97
SF 50/2100/120	1860	102
SF 50/2300/120	_	105
SF 50/2500/120	_	111
SF 50/2800/120	_	118
SF 50/2800/150	2500	119
SF 50/3000/150	_	124
SF 50/3000/180	2640	123
SF 50/3250/180	-	130
SF 50/3250/200	2650	128
SF 50/3500/200	-	134



# Spiralfederabdeckung SF

Für	40x05
	40x40

40.40		
D <sub>3</sub> = 48 mm		
$D_{10} = 42 \text{ mm}$		
L <sub>6</sub> = 6 mm		
L <sub>9</sub> = 26 mm		
Bezeichnung D <sub>8</sub> /L <sub>7v</sub> <sup>1)</sup> /L <sub>8</sub>	L <sub>7h</sub> <sup>2)</sup>	$D_9$
SF 50/150/30	90	63
SF 50/250/30	190	68
SF 50/250/50	150	
		62
SF 50/350/50	250	66
SF 50/450/50	350	70
SF 50/550/50	450	73
SF 50/550/60	430	68
SF 50/650/60	530	73
SF 50/750/60	630	76
SF 50/750/75	600	78
SF 50/900/75	750	84
SF 50/1100/75	950	90
SF 50/1100/100	900	77
SF 50/1300/100	1100	80
SF 50/1500/100	1300	87
SF 50/1800/100	-	94
SF 50/1700/120	1460	91
SF 50/1900/120	1660	97
SF 50/2100/120	1860	102
SF 50/2300/120	-	105
SF 50/2500/120	-	111
SF 50/2800/120	_	118
SF 50/2800/150	2500	119
SF 50/3000/150	-	124
SF 50/3000/180	2640	123
SF 50/3250/180	-	130
SF 50/3250/200	2650	128
SF 50/3500/200	_	134
1) I _ I Einhou vortikal		

#### Für 40x10 40x20

$\begin{array}{lll} D_3 & = 53 \text{ mm} \\ D_{10} & = 46 \text{ mm} \\ L_6 & = 10 \text{ mm} \\ L_9 & = 35 \text{ mm} \end{array}$		
Bezeichnung D <sub>8</sub> /L <sub>7v</sub> <sup>1)</sup> /L <sub>8</sub>	L <sub>7h</sub> <sup>2)</sup>	$D_9$
SF 55/150/30	90	68
SF 55/250/30	190	73
SF 55/250/50	150	66
SF 55/350/50	250	71
SF 55/450/50	350	74
SF 55/550/50	450	77
SF 55/550/60	430	75
SF 55/650/60	530	79
SF 55/750/60	630	83
SF 55/750/75	600	83
SF 55/900/75	750	89
SF 55/1100/75	950	94
SF 55/1100/100	900	88
SF 55/1300/100	1100	89
SF 55/1500/100	1300	94
SF 55/1800/100	-	102
SF 55/1700/120	1460	96
SF 55/1900/120	1660	103
SF 55/2100/120	1860	106
SF 55/2300/120	2060	110
SF 55/2500/120	-	117
SF 55/2800/120	-	119
SF 55/2800/150	2500	122
SF 55/3000/150	_	126
SF 55/3000/180	2640	127
SF 55/3250/180	-	130

#### Für 50x10 (50x20)

$D_3 = 62 \text{ mm}$		
D <sub>10</sub> = 56 mm		
L <sub>6</sub> = 11 mm		
L <sub>9</sub> = 39 mm	1	
Bezeichnung	1 2)	_ n
D <sub>8</sub> /L <sub>7v</sub> <sup>1)</sup> /L <sub>8</sub>	<u>-</u> 7h	D <sub>9</sub>
SF 65/250/30	190	85
SF 65/250/50	150	76
SF 65/350/50	250	83
SF 65/450/50	350	88
SF 65/550/60	430	88
SF 65/650/60	530	92
SF 65/750/60	630	96
SF 65/750/75	600	93
SF 65/900/75	750	99
SF 65/1100/75	950	107
SF 65/1100/100	900	95
SF 65/1300/100	1100	100
SF 65/1500/100	1300	109
SF 65/1800/100	_	120
SF 65/1700/120	1460	106
SF 65/1900/120	1660	109
SF 65/2100/120	1860	113
SF 65/2300/120	2060	118
SF 65/2500/120	-	128
SF 65/2800/120	_	132
SF 65/2800/150	2500	133
SF 65/3000/150	_	139
SF 65/3000/180	2640	136
SF 65/3250/180	_	146
SF 65/3250/200	2850	140

#### Für 63x10 63x20

$\begin{array}{lll} D_3 & = 74 \text{ mm} \\ D_{10} & = 66 \text{ mm} \\ L_6 & = 11 \text{ mm} \\ L_9 & = 49 \text{ mm} \end{array}$		
Bezeichnung	<b>1</b> 2)	_
D <sub>8</sub> /L <sub>7v</sub> <sup>1)</sup> /L <sub>8</sub>	<b>⁻</b> 7h	D <sub>9</sub>
SF 75/250/50	150	89
SF 75/350/50	250	94
SF 75/450/50	350	101
SF 75/550/60	430	100
SF 75/650/60	530	103
SF 75/750/60	630	109
SF 75/650/75	500	99
SF 75/750/75	600	104
SF 75/900/75	750	111
SF 75/1100/100	900	108
SF 75/1300/100	1100	114
SF 75/1500/100	1300	120
SF 75/1700/100	1500	126
SF 75/1500/120	1260	115
SF 75/1800/120	1560	125
SF 75/2000/120	1760	128
SF 75/2200/120	-	132
SF 75/2000/150	1700	135
SF 75/2400/150	2100	141
SF 75/2800/150	-	145
SF 75/2800/180	2440	142
SF 75/3000/180	-	148
SF 75/3250/180	-	156
SF 75/3250/200	2850	148
SF 75/3500/200	-	158

 $<sup>^{1)}</sup>$   $L_{7v} = L_7$  Einbau vertikal  $^{2)}$   $L_{7h} = L_7$  Einbau horizontal

# KOKON® Kugelgewindetrieb – voll geschützt für raue Einsatzbedingungen

Der Kugelgewindetrieb KOKON  $\circledR$  ist optimal für raue Umgebungen mit hohem Schmutzaufkommen und Anwendungen mit langen Verfahrwegen geeignet.

Komplett mit Spindel, Ab deckung und Lagerung als ein- und anbaufertiges Antriebselement. Das Mittelgehäuse mit vorgespannter Mutterneinheit und Abdeckband-Umlenkung ist in verschiedenen Lagen anbaubar.

KGT-Abdeckung aus schlagfestem, elastomerem Kunststoff PA 12.

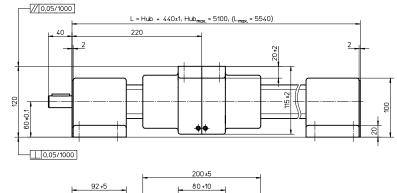
Einfache Wartung durch gut zugängliche Nachschmiereinrichtung.

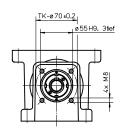
Alle Baumaße der Abdeckung sind von der Länge des Elements unabhängig.





# ${\bf KOKON}^{\it (B)}$ Kugelgewindetrieb — Technische Daten





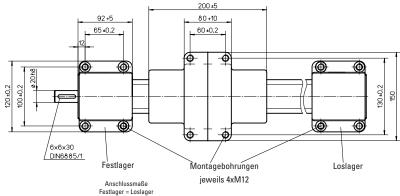
**KOKON 4005** 

**KOKON 4010** 

max. 500 mm/s ± 0,05 mm

 $max. \ 20 \ m/s^2$ max. 3000 40 mm

1,6 ± 0,4 Nm 46000 N 42000 N 38000 N 0,75



#### Zubehör Motorglocken

	А	
C120	100	
C140	115	
C160	130	
A S S S S S S S S S S S S S S S S S S S		102
<b>*</b>	-	
	-	

## **Technische Daten**

Verfahrgeschwindigkeit:	max. 250 mm/s	max. 50
Wiederholgenauigkeit:	± 0,05 mm	± 0,05 n
Beschleunigung:	max. 20 m/s <sup>2</sup>	max. 20
Drehzahl [U/min]:	max. 3000	max. 30
Durchmesser:	40 mm	40 mm
Antriebselement:	Vorgespannter Kuge	lgewindetrieb
Steigung:	5 mm	10 mm
Leerlauf-Drehmoment M <sub>0</sub> :	$0.6 \pm 0.2 \text{ Nm}$	$1,6 \pm 0,4$
<ul> <li>Axiale Belastbarkeit C<sub>0</sub>:</li> </ul>	46000 N	46000 N
Axiale Belastbarkeit C <sup>1)</sup> :	23000 N	42000 N
Axiale Belastbarkeit C <sup>2)</sup> :	23000 N	38000 N
<ul><li>Wirkungsgrad η:</li></ul>	0,75	0,75
<ul><li>Gewichte</li></ul>		
Basis ohne Hub:	4,40 kg	4,40 kg
100 mm Hub:	0,95 kg	0,95 kg
Mutterneinheit mit Gehäuse:	3,60 kg	3,60 kg
Matarialainanaahaftan		

## Materialeigenschaften

Ab	de	ck	ba	nd

Abdeckband		
<ul><li>Abdeckband</li></ul>	PA12	PA12
■ E-Modul	300 N/mm <sup>2</sup>	300 N/mm <sup>2</sup>
<ul> <li>Reißfestigkeit</li> </ul>	40 N/mm <sup>2</sup>	40 N/mm <sup>2</sup>
<ul><li>Shore-Härte</li></ul>	54	54
<ul><li>Wasseraufnahme</li></ul>	max. 1.4 %	max. 1.4 %
<ul> <li>Öl- und Kühlwasser beständig</li> </ul>	ja	ja

<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> DIN 69051 Entwurf April 1978 <sup>2)</sup> DIN 69051 Entwurf Mai 1989

Berechnungsgrundlagen siehe Seite 54 ff

# KOKON® Kugelgewindetrieb – Bestellcode

Bestellcode-Struktur: KOKON

KOKON

- 1. Produkt KOKON
- 2. Nenndurchmesser [mm]
- 3. Gewindesteigung [5/10 mm]
- 5. Steigungsgenauigkeit [µm/300mm]
- 5. Hub [mm]
- 6. Gesamtlänge [mm]
- 7. Vorspannung
- ) = Spielfrei
- 1 = Vorgespannt
- 8. Antriebswelle
- 0 = Ohne Passfedernut 1 = Mit Passfedernut

- 9. Einbaulage
- K = Nach Kundenvorgabe
- A-D = Thomson-Standardausführungen



Einbaulage (vom Festlager aus gesehen)

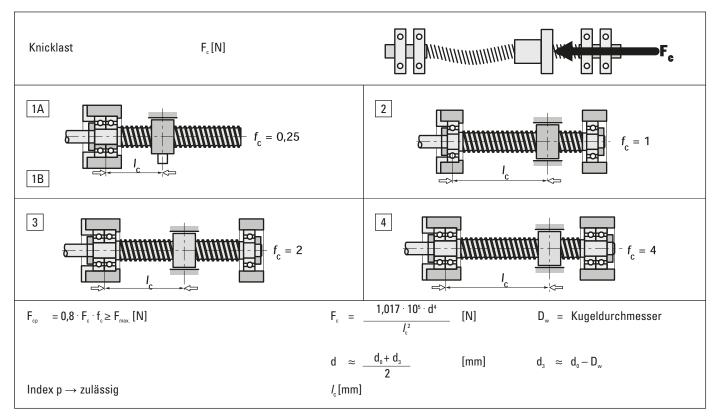
10. Sonderausführung oder mit Zubehör

0 = Nein 1 = Ja

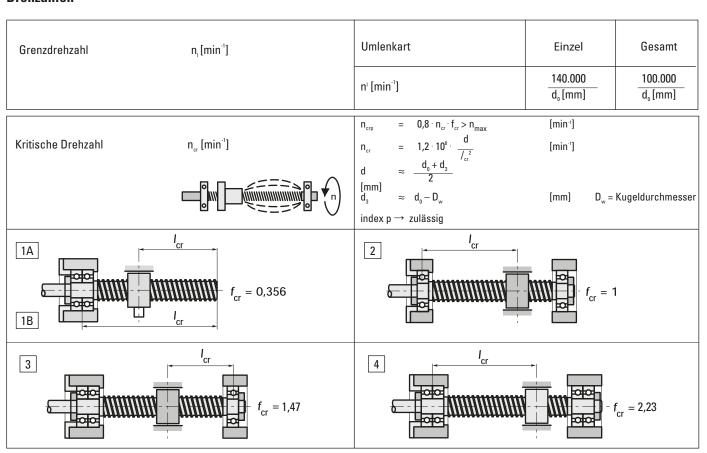


## **Berechnung**

#### **Knicklast**

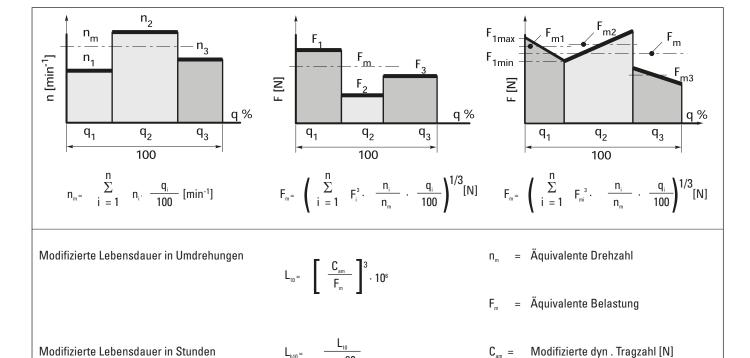


#### Drehzahlen



## **Berechnung**

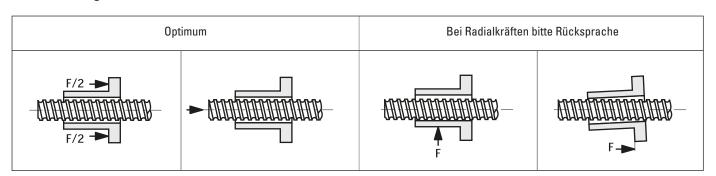
#### Lebensdauer



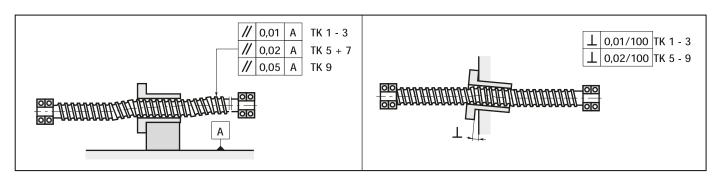
Tragzahl-/Lebensdauerberechnung in Anlehnung an DIN 69 051/4

## Einbau

## Krafteinleitung



#### **Einbautoleranzen**

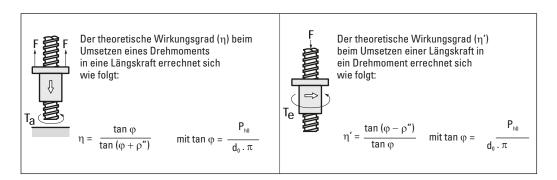




## **Berechnung**

#### Wirkungsgrad und Drehmomente

Der Wirkungsgrad ist neben den geometrischen Daten von vielen Betriebseinflüssen abhängig. Die praktischen Werte können daher um ±5 % von den errechneten abweichen.



Für die betriebsbezogenen Einflüsse wie Geschwindigkeit, Temperatur, Schmiermittel usw. werden noch ca. 5 % des theoretischen Wirkungsgrads abgezogen. Ist das Verhältnis der Belastung F zur dynamischen Tragzahl  $\mathbf{C}_{am}$  kleiner als 0,5, dann erfolgt eine weitere Reduzierung entsprechend dem Lastfaktor $f_i$  (siehe Tabelle unten).

Der so errechnete Wirkungsgrad gilt nur für den Kugelgewindetrieb, und zwar mit Schmierung, aber ohne Abstreifer und Spindellagerung.

Falls Sie besondere Maßnahmen zur Verbesserung des Wirkungsgrads wünschen, bitten wir um Rücksprache.

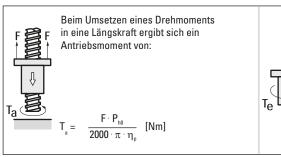
Reibungswinkel  $\rho''$  (rhỏ)  $\rho'' = 0.23^{\circ} \quad \text{bei Tol.-Klasse P und T1-T3}$   $\rho'' = 0.34^{\circ} \quad \text{bei Tol.-Klasse T5}$   $P_{\text{ho}} \quad + \quad \text{siehe Maßtabellen}$ 

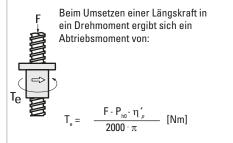
(êta)

F C <sub>am</sub>	f
0,4	0,99
0,3	0,98
0,2	0,97
0,1	0,96

#### 

 $\begin{array}{lll} \mathsf{F} & = & \mathsf{Axiale \, Belastung} \\ & \mathsf{C}_{\mathsf{am}} & = & \mathsf{Dyn. \, Tragzahl} \\ & & \mathsf{f}_{\mathsf{I}} & = & \mathsf{Lastfaktor} \\ & & \varphi \\ & (\mathsf{phi}) & = & \mathsf{Steigungswinkel} \\ & & \mathsf{\eta} & = & \mathsf{Theor. \, Wirkungsgrad} \end{array}$ 





 $T_a = Antriebsmoment [Nm]$   $T_e = Abtriebsmoment [Nm]$ 

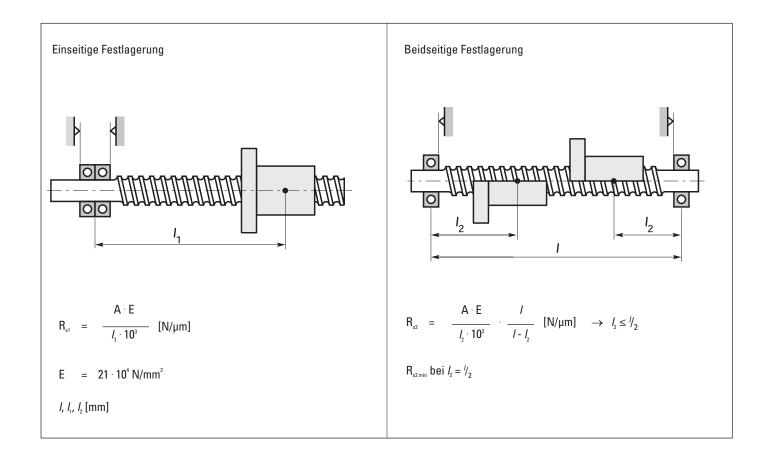
Prakt. Wirkungsgrade

#### Steifigkeit R

Die Gesamtsteifigkeit R<sub>tot</sub> eines Kugelgewindetriebs setzt sich zusammen aus den Steifigkeiten der Spindel R<sub>s</sub> und der Mutterneinheit R<sub>nu,ar-</sub>

$$\frac{1}{R_{\text{not}}} = \frac{1}{R_{\text{s}}} + \frac{1}{R_{\text{nu, ar}}} [N/\mu m]$$

Die Steifigkeit der Spindel ist von der Art der Lagerung abhängig.

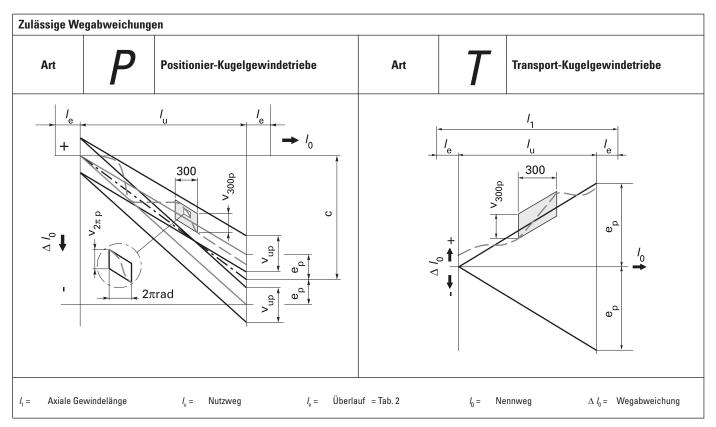


#### Anhaltswerte für Spindelquerschnitte

d0	16	20	25		32		10	50	63	8	30
P <sub>h0</sub>	5	5	5–25	5	5 10		5 10–40		10, 20	10	20
A [mm²]	162	263	428	723	685	1155	1075	1705	2823	4650	4412



### Abnahmebedingungen



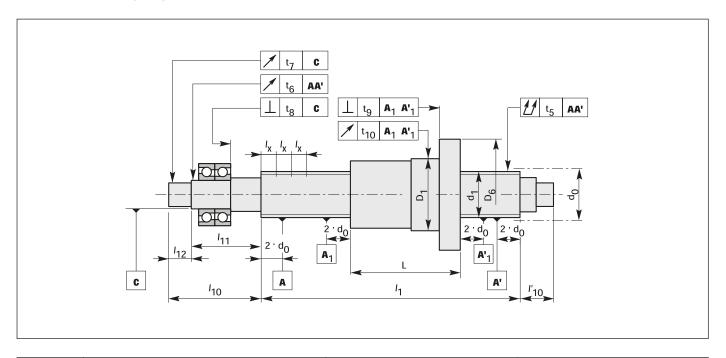
		P1 – 3	P5	t
V <sub>300 p</sub>	Zul. Wegabweichung über 300 mm Weg	Tab. 1	Tab. 1	Tab. 1
<b>V</b> <sub>2π p</sub>	Zul. Wegabweichung über 2 πWeg	Tab. 1	Tab. 1	_
С	Wegkompensation	-0,01/1000	0	0
ер	Grenzabweichungen des Nutzweges/ <sub>u</sub>	Tab. 3	Tab. 3	± \frac{l_u}{300} \cdot V_{300p}
V <sub>up</sub>	Zul. Wegabweichung über Nutzweg $I_{\rm u}$	Tab. 3	Tab. 3	_

Tab. 1	Tolerar	nzklasse			
	1	3	4	5	7
v300p [µm]	6	12	18	23	52
v2πp [μm]	4	6	7	8	12

Tab. 2						
Nennsteigung	Ph [mm]	≤ 2,5	≤ 5	≤ 10	≤ 20	> 20
Überlauf	le [mm]	10	20	40	60	100

Tab.	3	l <sub>u</sub>	>	0	315	400	500	630	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150	4000	5000	6300	8000	10000	12500
		[mm]	≤	315	400	500	630	800	1000	1250	1600	2000	2500	3150	4000	5000	6300	8000	10000	12500	16000
		e <sub>p</sub>		6	7	8	9	10	11	13	15	18	22	26	32	39	48	60	76	94	115
		V <sub>up</sub>		6	6	7	7	8	9	10	11	13	15	17	21	27	33	40	50	61	76
sse	<b>3</b> e <sub>p</sub>	e <sub>p</sub>		12	13	15	16	18	21	24	29	35	41	50	62	76	92	115	140	175	220
Toleranzklasse		V <sub>up</sub>	[mm]	12	12	13	14	16	17	19	22	25	29	34	41	49	61	75	92	113	140
eran	Л	e <sub>p</sub>	크	18	18	20	22	25	28	33	39	46	55	68	84	102	125	159	199	240	290
ㅁ		4 v <sub>up</sub>		18	19	20	21	23	26	29	33	38	44	52	56	68	83	101	124	152	189
	5	e <sub>p</sub>		23	25	27	32	36	40	47	55	65	78	96	115	140	170	210	270	330	410
		V <sub>up</sub>		23	25	26	29	31	34	39	44	51	59	69	82	99	119	142	174	213	265

### Abnahmebedingungen



Abnahme	Beschreibung						Toleran	zklasse	
						1	3	5	7
	d <sub>o</sub> [mm]		/ <sub>x</sub> [mm]			Zuläggigg Abussighung + [um]			1
		>	≤	>	≤	- Zulässige Abweichung t, [μm]			
	Rundlauf zur Ermittlung der Geradheit	6	12	_	80				
	Handida zar Emittadig der Geraanet	12	25	_	160				
	$I_{\mathbf{X}_{\perp}}I_{\mathbf{X}_{\perp}}I_{\mathbf{X}_{\perp}}$	25	50	_	315	20	25	32	40
	9 9	50	100	_	630				
		100	200	_	1250				
t <sub>5</sub>	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	t <sub>s max.</sub> für	•			40	50	64	80
	A A'	$I_1/d_0 \leq I_1$	40						
	2 · d <sub>0</sub> 2 · d <sub>0</sub>	t <sub>s max.</sub> für				60	75	96	120
	<del>                                   </del>	40< / <sub>1</sub> /d							
	A	$\begin{array}{c c} \mathbf{t}_{s_{\text{max.}}} \text{für} \\ \hline 60 < I_{l}/d_{0} \le 80 \\ \hline \mathbf{t}_{s_{\text{max.}}} \text{für} \end{array}$						160	200
								256	320
		80< / <sub>1</sub> /d <sub>0</sub>							
			<b>I</b> <sub>0</sub>	,	<b>/</b> <sub>11</sub>				
		>	≤	>	≤		1	ı	
	Rundlauf t wird nach d und / ausgowählt	_	32	_	80	10	12	20	32
t <sub>6</sub>	Rundlauf t, wird nach d, und I, ausgewählt.  Der größere der beiden Werte gilt.		63	80	160	12	16	20	40
		63 125	125	160	250	16	20	25	50
			_	250	400	20	25	32	63
		_	_	400	630	25	32	40	80
		_	_	630	_	32	40	50	100



### Abnahmebedingungen

			1	К		1	3	5	7	
Abnahme	Beschreibung	d <sub>0</sub> [r	mm]	/ <sub>12</sub> [r	nm]					
		>	> ≤		> ≤		Zulässige Abweichung t, [µm]			
		_	32	_	80	5	6	8	10	
	Rundlauf $t_7$ wird nach $d_0$ und $I_{12}$ ausgewählt.	32	63	80	160	6	8	10	12	
$t_{7}$	Der größere der beiden Werte	63	125	160	250	8	10	12	16	
	gilt.	125	_	250	400	10	12	16	20	
		_	_	400	_	_	16	20	25	
		6	63	_	_	3	4	5	6	
$t_{_{8}}$	Planlauf	63	125	_	_	4	5	6	8	
		125	200	_	_	_	6	8	10	
			D <sub>6</sub> ;							
			> 6		<u>≤</u> 32	10	12	16	_ 20	
t <sub>9</sub> ; t <sub>10</sub>	Plan- und Rundlauf nur für vorgespannte bzw.		32			12	16	20	25	
9" 10	spielfreie Mutterneinheiten		3	63 125		16	20	25	32	
		12				20	25	32	40	
		25		250 500		_	32	40	50	
				fdrehmoment		Zulässige Abweichung $\Delta T_{po}$ (%)				
	Leerlaufdrehmoment $(T_{\mbox{\tiny p}})$ infolge Vorspannung $(F_{\mbox{\tiny p}})$ an der Mutterneinheit	ive			ient	Zulas	sige Abwe	eichung Δ	I <sub>p0</sub> (%)	
			T <sub>p0</sub>	[Nm]		Für 🖟	- ≤ 40 un	d <i>I</i> <sub>u</sub> ≤ 4000	) mm	
	<u></u>	>	>		≤					
	$n_{konst} = 100 \text{ rpm}$		_	0,		30	35	40	50	
		0,		0,	,6	25	30	35	40	
	Mit Abstreifer $T_t = F_t \cdot r$	0,			,0	20	25	30	35	
	r - 1; 1		1,0	2,		15	20	25	30	
	Schmieröl ISO VG 100	2,		6,	,3	10	15	20	25	
		6.	6.3		_		10	15	25	
	Grenzfrequenz der Abnahmeeinrichtung = 1 Hz					$  F \ddot{u} \frac{I_u}{d_0} \leq 60 \text{ und } I_u \leq$			mm	
	e E		_	0	,3	35	40	50	60	
	↑	0,	,3	0,	,6	30	35	40	50	
t <sub>12</sub>		0,	,6	1,	,0	25	30	35	40	
	F	1,	,0	2,	,5	20	25	30	35	
		2,	,5	6	,3	15	20	25	30	
		6,	,3		_	_	15	20	30	
	F <sup>a</sup>					Für $\frac{I_u}{d_0}$	- > 60 od	er / <sub>u</sub> > 400	0 mm	
			_	0,	,3	_	_	_	_	
		0,	,3	0,		_	_	_	_	
	L Mutternlänge	0,		1,		_	35	40	45	
	a Tatsächlich	1,		2,		_	30	35	40	
	p Zulässig 0 Nenn-	2		6,		_	25	30	35	
	t Total	6,			_	_	20	25	35	

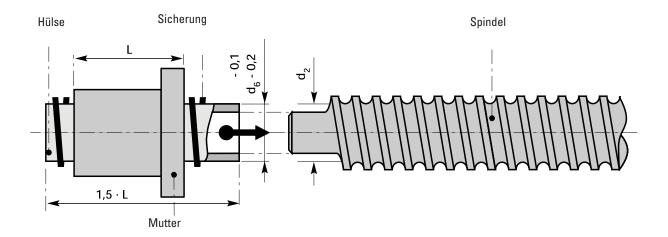
### Werkstoffe

Teil	Werkstoff (vergleichbar)		Festigkeit		Wärmebehandlung
			R <sub>m</sub> [N/mm²]	R <sub>e</sub> [N/mm²]	
Spindel	Cf53	42CrMo4	≥ 610	≥ 380	60 ± 2 HRC Induktiv gehärtet
Mutter	ESP 65	19MnCr	> 800	> 600	60 ± 2 HRC gehärtet
Abstreifer	Polyamid 6.6 PPN 7190 TV 4 NBR 33	0			
Kugel	100Cr6				64 ± 2 HRC

Sonderwerkstoffe sowie Wärme- und Oberflächenbehandlung auf Anfrage.

Zulässige Dauerbetriebstemperatur -30° C bis +100° C. Für andere Einsatzfälle bitte anfragen.

### Mutternmontage





### **Schmierung**

Die korrekte Schmierung von Kugelgewindetrieben ist nicht nur Grundvoraussetzung zum Erreichen der errechneten Laufleistung, sondern beeinflusst zudem die Laufruhe, die Wärmeentwicklung im Betrieb und das Leerlaufdrehmoment.

Grundsätzlich sind die gleichen Öle und Fette wie bei Wälzlagern geeignet. Wenn vom Kunden nicht anders vorgegeben, erfolgt die Funktionsabnahme bei Thomson mit einem Öl nach ISO VG100.

#### Ölschmierung

Im Allgemeinen kommen hierbei CL-Öle zur Verbesserung des Korrosionsschutzes und der Alterungsbeständigkeit sowie legierte CLP-Öle mit EP-Zusätzen zum Einsatz.

Die richtige Viskosität hängt von der Umfangsgeschwindigkeit (also Durchmesser und Drehzahl) und der Umgebungs- bzw. der zu erwartenden Betriebstemperatur ab.

Die erforderliche Ölmenge pro Kugelumlauf liegt je nach Drehzahl bei ca. 0,3 bis 0,5 cm³/h. Bei Fließfett genügt 1/10 dieser Menge. Bei Tauchschmierung genügt es, wenn bei horizontaler Einbaulage der Ölstand bis zur Mitte der am tiefsten liegenden Kugel reicht. Zur Bestimmung der Viskosität benutzen Sie bitte das folgende Diagramm.

Beispiel: KGT63 × 10

Mittlere Drehzahl n m = 200 U/min Betriebstemperatur t = 25°C

Für den Nenndurchmesser 63 mm und  $n_m=200~U/min~ergibt$  sich aus dem linken Teil des Diagramms eine Viskosität  $v_1$  von 110 mm²/s. Durch Übertragung dieses Wertes in das rechte Diagramm ergibt sich der Schnittpunkt mit der Temperatur von 25°C zwischen ISO VG 46 und ISO VG 68. Um immer einen ausreichenden Schmierfilm bei allen Betriebszuständen zu gewährleisten, sollte der jeweils höhere Wert gewählt werden, in diesem Fall also ISO VG 68, bei langen Ermüdungslaufzeiten evtl. auch höher. Aus der nachfolgenden Schmierstofftabelle können mit dieser Viskositätsklasse die entsprechenden Öle ausgewählt werden.

#### — Mittlere Drehzahl $n_m$

#### **Fettschmierung**

Kugelgewindetriebe können auch mit Fett geschmiert werden. Diese Methode ermöglicht längere Nachschmierintervalle.

Da bei jedem Hub des Kugelgewindetriebs auch bei optimalen Abstreifern eine geringe Fettmenge aus der Mutter austritt und auf der Spindel zurückbleibt, verringert sich der Fettvorrat während des Betriebs. Damit ist die Einsatzzeit des Kugelgewindetriebs ohne Nachschmieren begrenzt. Zur Erreichung der rechnerischen Lebensdauer  $L_{10}$  ist es also erforderlich, diese Fettverluste über eine Zentralschmieranlage oder nach einem auf den Einsatzfall abgestimmten Schmierplan auszugleichen.

Bei einer Nachschmierung von Hand kann ein Mittelwert von ca. 700 Betriebsstunden angenommen werden. Diese Angabe schwankt jedoch stark je nach Maschinenkonstruktion und Einsatzbedingungen.

Schmierfette sind entsprechend ihrer Walkpenetration in NLGI-Klassen nach DIN 51818 eingeteilt. Für Kugelgewindetriebe sind im Normalfall (Betriebstemperatur -20°C bis +120°C) wasserbeständige Fette der Klasse K2K-20 nach DIN 51825 anzuwenden; in Sonderfällen sind auch Fette nach K1K-20 (bei sehr hohen Drehzahlen) bzw. KP2K-20 (bei höchsten Belastungen bzw. niedrigen Drehzahlen) möglich.

Fette mit unterschiedlicher Verseifungsbasis sollten nicht gemischt werden. Bei Betriebstemperaturen, die über bzw. unter den angegebenen Werten liegen, ist eine Rücksprache mit dem Hersteller notwendig. Die Fettmenge ist so zu bemessen, dass die Hohlräume ca. zur Hälfte gefüllt sind. Um unnötige Erwärmung der Kugelgewindetriebe durch Überfetten zu vermeiden, ist konstruktiv dafür zu sorgen, dass verbrauchtes bzw. überschüssiges Fett entweichen kann.

Mit weitergehenden Fragen zur Schmierung wenden Sie sich bitte an unser Beratungsteam.

#### Berechnung des Volumens bei der Nachschmierung mit Fett

$$V_{RL} = \frac{d_0 \times P_h \times D_w \times i^{0.7}}{1000}$$

 $V_{RL}$  = Volumen der Nachschmierung [g]

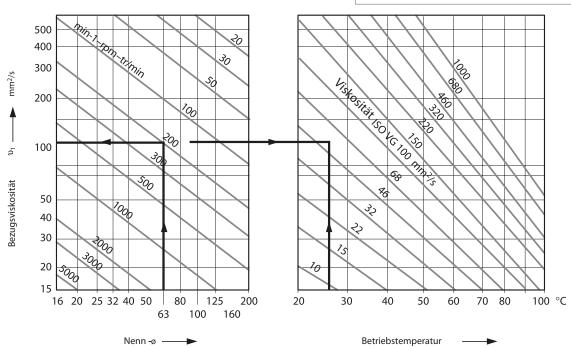
d<sub>0</sub> = Nenndurchmesser der Spindel [mm]

P<sub>h</sub> = Steigung [mm]

 $D_w = Kugeldurchmesser[mm]$ 

Anzahl der Umläufe in der Mutter

Für die Schmierung einer leeren Mutter das errechnete Volumen mit 2.5 multiplizieren.



## Schmierstoffempfehlung

Viskositätsklasse				
ISO	ВР	CASTROL	ESS0	TOTAL FINA
VG 68	Energol RC 68	Hyspin AWS 68	Teresso 68	Hydran G 68
	Energol HLP-D 68	Hyspin SP 68	Spartan EP 68	
	Energol GR-XP 68	Vario HDX Alpha SP 68	Febis K 68*	
	Maccurat 68D*	Alpha MW 68		
		Magnaglide D 68*		
VG 100	Energol RC 100	Hyspin AWS 100	Umlauföl 100	Hydran G 100
	Energol GR-XP 100	Hyspin SP 100	Spartan EP 100	
		Alpha SP 100		
		Alpha MW 100		
VG 150	Energol RC 150	Alpha SP 150	Nuto 150	Hydran G 150
	Energol GR-XP 150	Alpha MW 150	Spartan EP 150	
VG200	Energol CS-HB 220	Alpha SP 220	Nuto 220	Hydran G 220
	Energol CR-XP 220	Alpha MW 220	Spartan EP 220	
	Maccurat 220D*	Magnaglide D 220*	Febis K 220*	
Nicht-ISO				
K 1 K 20	Energrease LS 1	Auf Anfrage	Beakon EP 1	Marson L 1
K 2 K 20	Energrease LS 2	Castrol Spheerol AP 2	Beakon 2	Marson L 2
	Mehrzweckfett L 2	Castrol Produkt 783/46	Unirex N 2 EXXON Mehrzweckfett	
KP 2 K 20	Energrease LS- LS 2	Castrol ALV	Beakon EP 2	Marson EPL 2
	BP Langzeitfett	Castrol Produkt 783/46	Ronex MP-D	

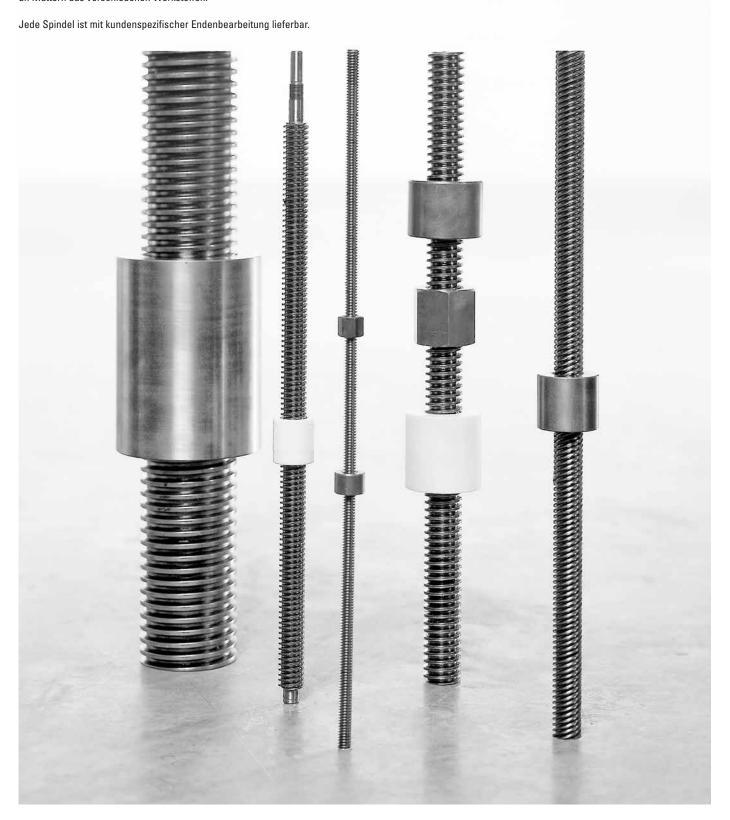
Viskositätsklasse		
IS0	KLÜBER	MOBIL
VG 68	Crucolan 68	Vactra Oil Heavy Medium
	Klüberoil GEM1-68	Mobilgear 626/Vactra Oil No. 2*
VG 100	Crucolan 100	Vactra Oil Heavy
	Klüberoil GEM1-100	Mobilgear 627
VG 150	Crucolan 150	Vactra Oil Extra Heavy
	Klüberoil GEM1-150	Mobilgear 627
VG200	Crucolan 220	Mobil DTE Oil BB
	Klüberoil GEM1-220	Mobilgear 630 / Vactra Oil No. 4*
Nicht-ISO	Centoplex 1 DL	Mobilith AW1: (in Deutschland nicht erhältlich)
K 1 K 20	Centoplex 2	Mobilux EP1: (in Deutschland nicht erhältlich)
K 2 K 20	Centoplex GLP 402	Mobilux 2
KP 2 K 20	Isoflex NBU 15	Mobilux EP2
	Staburags NBU 8 EP	Mobilgrease HP 222



### Trapezgewindetriebe – robust und hochwertig

Trapezgewindespindeln sind eine kostengünstige Lösung, wenn es um konstruktive Aufgaben im Bereich des Spannens, Positionierens und der Vorschub-Bewegung geht.

Das Programm entspricht der DIN 103 und bietet eine große Auswahl an Muttern aus verschiedenen Werkstoffen.

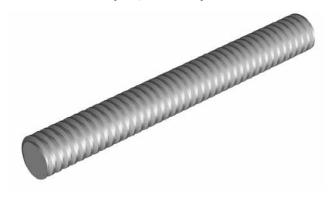




### Trapezgewindespindeln – Technische Daten

Trapezgewindespindeln von Thomson werden per Rollverfahren hergestellt. Weitere Abmessungen sowie Steilgewinde (V2A-Ausführung) siehe separater Katalog.

#### Präzisions-Trapezgewindespindel RPTS



#### **Technische Daten**

Gewinde: Metrisches ISO-Trapezgewinde nach DIN

103

Durchmesser: 10 – 80 mm
 Steigung: 2 – 24 mm
 Gangzahl: bis zu 6 Gänge

Drehrichtung: rechtssteigend, 1-gängig auch linkssteigend

Länge: bis 3000 mm bis Tr 18 x 4

bis 6000 mm ab Tr 20 x 4  $\,$ 

Werkstoff: 1.0401 (Einsatzstahl C15)

spannungsarm geglüht, schweißbar

 $\label{eq:Genaugheit:} \begin{array}{ll} \text{Genauigkeit:} & 50-300~\mu\text{m}/300~\text{mm} \\ \text{Geradheit:} & 0,1-0,5~\text{mm}/300~\text{mm} \end{array}$ 

Rechts-/Links-Spindel: bei Steigungen von 2 – 10 mm

Endenbearbeitung: nach Kundenwunsch

# Trapezgewindespindeln mit Rechts- und Linksgewinde

Links			Rechts
		/	
	1	,	

#### **Technische Daten**

Durchmesser: 10 - 80 mm
Steigung: 2 - 10 mm
Gangzahl: eingängig

Drehrichtung: rechtssteigend und linkssteigend

Länge: max . 3000 mm,

ab Tr 20x4 bis 6000 mm auf Anfrage

Werkstoff: 1,0401 (C15)
 Genauigkeit: 50 – 300 μm/300 mm
 Geradheit: 0,1 – 0,5 mm/300 mm

• Maß X: 100 mm

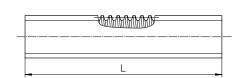
Durchmesser im Bereich Maß X kleiner als Nenndurchmesser

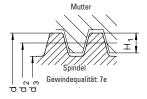
### Trapezgewindespindeln RPTS

# Gerollte Präzisions-Trapezgewindespindel

Herstellungslänge 3000 mm, ab ø 20 mm bis 6000 mm Länge lieferbar. Maß L nach Kundenwunsch.

Werkstoff: 1.0401 (C15).





Typ Außendurchmesser [mm] Steigung [mm] rechts-/linkssteigend	d	d <sub>2 min</sub>	Abmess [mm]	_	H <sub>1</sub>	Genauig- keit [µm/ 300 mm]	Gerad- heit [mm/ 300 mm]	$\alpha^{2)}$	η <sup>3)</sup>	Streckenlast [kg/m]	Flächen- trägheits- moment [cm <sup>4</sup> ]	Wider- stands- moment <sup>4)</sup> [cm <sup>3</sup> ]	Massen- trägheits- moment [kg m²/m]
RPTS Tr 10x2 RPTS Tr 10x3	10	8,739 8,191	8,929 8,415	6,89 5,84	1 1,5	300 300	0,5 0,5	4° 2′ 6° 24′	0,40 0,51	0,500 0,446	0,011 0,0057	0,032 0,020	0,51 · 10 <sup>-5</sup> 0,40 · 10 <sup>-5</sup>
RPTS Tr 12x3 RPTS Tr 12x6 P3 <sup>5)</sup>	12 12	10,191 10,165	10,415 10,415	7,84 7,84	1,5 1,5	300 300	0,5 0,5	5° 11′ 10° 18′	0,46 0,62	0,68 0,68	0,019 0,019	0,047 0,047	0,94 · 10 <sup>-5</sup> 0,94 · 10 <sup>-5</sup>
RPTS Tr 14x3 RPTS Tr 14x4	14	12,191 11,640	12,415 11,905	9,84 8,80	1,5 2	300 300	0,5 0,5	4° 22′ 6° 3′	0,42 0,50	0,96 0,888	0,046 0,029	0,094 0,067	1,88 · 15 <sup>-5</sup> 1,60 · 10 <sup>-5</sup>
RPTS Tr 16x2 RPTS Tr 16x4 RPTS Tr 16x8 P4 <sup>5)</sup>	16 16 16	14,729 13,640 13,608	14,929 13,905 13,905	12,89 10,80 10,80	1 2 2	50 50 300	0,1 0,1 0,3	2° 36′ 5° 11′ 10° 18′	0,28 0,46 0,62	1,39 1,21 1,21	0,136 0,067 0,067	0,210 0,124 0,124	3,90 · 10 <sup>-5</sup> 2,96 · 10 <sup>-5</sup> 2,96 · 10 <sup>-5</sup>
RPTS Tr 18x4	18	15,640	15,905	12,80	2	50	0,1	4° 32′	0,43	1,58	0,132	0,206	5,05 · 10 <sup>-5</sup>
RPTS Tr 20x4 RPTS Tr 20x8 P4 <sup>5)</sup> RPTS Tr 20x16 P4 <sup>5)</sup>	20	17,640 17,608 17,608	17,905 17,905 17,905	14,80 14,80 14,80	2 2 2	50 200 200	0,1 0,2 0,2	4° 2′ 8° 3′ 15° 47′	0,40 0,57 0,71	2,00 2,00 2,00	0,236 0,236 0,236	0,318 0,318 0,318	8,10 · 10 <sup>-5</sup> 8,10 · 10 <sup>-5</sup> 8,10 · 10 <sup>-5</sup>
RPTS Tr 22x5 RPTS Tr 22x24 P4 S <sup>5)6)</sup>	22	19,114 19,140	19,394 19,505	15,50 16,50	2,5 2	50 200	0,1 0,2	4° 39′ 21° 34′	0,43 0,75	2,34 2,34	0,283 0,364	0,366 0,441	1,11 · 10 <sup>-4</sup> 1,11 · 10 <sup>-4</sup>
RPTS Tr 24x5 RPTS Tr 24x10 P5 <sup>5)</sup>	24	21,094 21,058	21,394 21,394	17,50 17,50	2,5 2,5	50 200	0,1 0,2	4° 14′ 8° 25′	0,41 0,58	2,85 2,85	0,460 0,460	0,526 0,526	1,65 · 10 <sup>-4</sup> 1,65 · 10 <sup>-4</sup>
RPTS Tr 26x5	26	23,094	23,394	19,50	2,5	50	0,1	3° 52′	0,39	3,40	0,710	0,728	2,35 · 10 <sup>-4</sup>
RPTS Tr 28x5	28	25,094	25,394	21,50	2,5	50	0,1	3° 34′	0,37	4,01	1,050	0,976	3,26 · 10 <sup>-4</sup>
RPTS Tr 30x6 RPTS Tr 30x12 P6 <sup>5)</sup>	30	26,547 26,507	26,882 26,882	21,90 21,90	3	50 200	0,1 0,2	4° 2′ 8° 3′	0,40 0,57	4,50 4,50	1,130 1,130	1,030 1,030	4,10 · 10 <sup>-4</sup> 4,10 · 10 <sup>-4</sup>
RPTS Tr 32x6	32	28,547	28,882	23,90	3	50	0,1	3° 46′	0,38	5,19	1,600	1,340	5,45 · 10 <sup>-4</sup>
RPTS Tr 36x6	36	32,547	32,882	27,90	3	50	0,1	3° 18′	0,35	6,71	2,970	2,130	9,10 · 10 <sup>-4</sup>
RPTS Tr 40x7 RPTS Tr 40x14 P7 <sup>5)</sup>	40	36,020 35,978	36,375 36,375	30,50 30,50	3,5 3,5	50 200	0,1 0,2	3° 29′ 6° 57′	0,37 0,53	8,21 8,21	4,250 4,250	2,790 2,790	1,37 · 10 <sup>-3</sup> 1,37 · 10 <sup>-3</sup>
RPTS Tr 44x7	44	40,020	40,275	34,50	3,5	50	0,1	3° 8′	0,34	10,10	6,950	4,030	2,10 · 10 <sup>-3</sup>
RPTS Tr 48x8	48	43,468	43,868	37,80	4	100	0,1	3° 18′	0,35	12,00	10,000	5,300	2,90 · 10 <sup>-3</sup>
RPTS Tr 50x8	50	45,468	45,868	39,30	4	100	0,1	3° 10′	0,34	13,10	11,700	5,960	3,40 · 10 <sup>-3</sup>
RPTS Tr 60x9	60	54,935	55,360	48,15	4,5	200	0,3	2° 57′	0,33	19,00	26,400	11,000	7,30 · 10 <sup>-3</sup>
RPTS Tr 70x10	70	64,425	64,850	57,00	5	200	0,3	2° 48′	0,32	26,00	51,800	18,200	1,40 · 10 <sup>-2</sup>
RPTS Tr 80x10	80	74,425	74,850	67,00	5	200	0,3	2° 25′	0,29	34,70	98,900	29,500	2,40 · 10 <sup>-2</sup>

 $<sup>^{1)}\,</sup>$  Für größere Fußausrundung ist abweichend von der DIN 103 der Kerndurch-

messer geringfügig kleiner.

<sup>2</sup> Steigungswinkel am Flankendurchmesser; → Formel (XVI) S. 83.

<sup>3</sup> Theoretischer Wirkungsgrad für die Umwandlung einer Drehbewegung in eine Längsbewegung bei Reibungsbeiwert μ = 0,1.

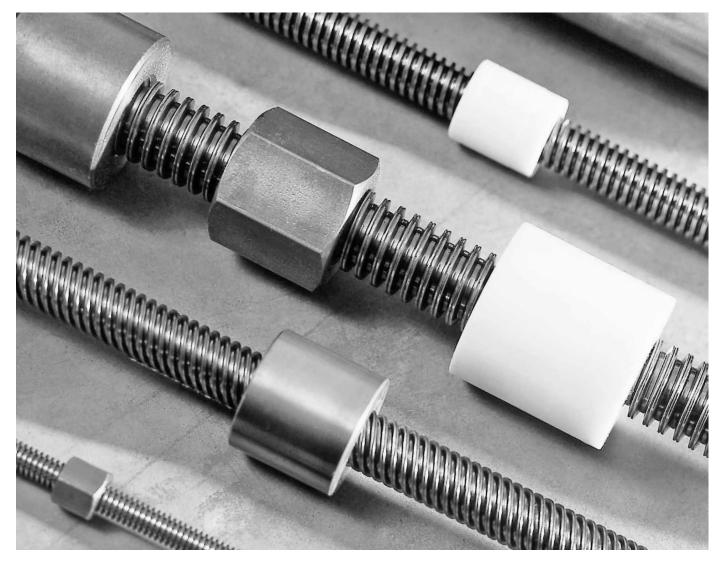
Wirkungsgrad für andere Reibwerte; → Formel (XVI) S. 83.

 <sup>&</sup>lt;sup>4)</sup> Das polare Widerstandsmoment ist doppelt so groß wie das Widerstandsmoment
 <sup>5)</sup> Nur rechtssteigend.
 <sup>6)</sup> Sonderprofil.



Trapezgewindemuttern nach DIN 103, Toleranzklasse 7H.

Muttern ab ø 18 mm in gestrehlter Ausführung können grundsätzlich für alle Spindeln geliefert werden.



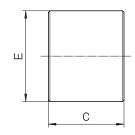
#### Kurzer Stahlmutterrohling, zylindrisch KSM

Für Spannvorgänge, Verstellbewegungen im Handbetrieb und als Befestigungsmutter geeignet. Nicht geeignet für Bewegungsantriebe, da die Gleitpaarung Stahl-Stahl zum Fressen neigt.

Weiterverarbeitung: Für die genaue Bearbeitung und Montage dient das Gewinde als Referenz.

Werkstoff: Automatenstahl 1.0718 (9 SMn 28K).





Тур	E [mm]	C [mm]	Masse [kg]
KSM Tr 10x2	22	15	0,037
KSM Tr 10x3	22	15	0,036
KSM Tr 12x3	26	18	0,064
KSM Tr 14x3	30	21	0,96
KSM Tr 14x4	30	21	0,96
KSM Tr 16x4	36	24	0,16
KSM Tr 18x4	40	27	0,22
KSM Tr 20x4	45	30	0,31
KSM Tr 22x5	45	33	0,33
KSM Tr 24x5	50	36	0,45
KSM Tr 26x5	50	39	0,47
KSM Tr 28x5	60	42	0,76
KSM Tr 30x6	60	45	0,79
KSM Tr 32x6	60	48	0,81
KSM Tr 36x6	75	54	1,5
KSM Tr 40x7	80	60	1,9
KSM Tr 44x7	80	66	2,7
KSM Tr 48x8	90	72	2,9
KSM Tr 50x8	90	75	2,7
KSM Tr 60x9	100	90	3,7
KSM Tr 70x10	110	105	4,9
KSM Tr 80x10	120	120	6,4

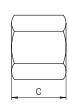
#### **Sechskant-Stahlmutter SKM**

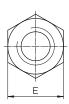
Für Spannvorgänge, Verstellbewegungen im Handbetrieb und als Befestigungsmutter. Nicht geeignet für Bewegungsantriebe, da die Gleitpaarung Stahl-Stahl zum Fressen neigt.

Weiterverarbeitung: Für die genaue Bearbeitung und Montage dient das Gewinde als Referenz.

Werkstoff: Automatenstahl 1.0718 (9 SMn 28K).







Тур	Е	С	Masse
	[mm]	[mm]	[kg]
SKM Tr 10x2	17	15	0,022
SKM Tr 10x3	17	15	0,022
SKM Tr 12x3	19	18	0,028
SKM Tr 14x3	22	21	0,044
SKM Tr 14x4	22	21	0,044
SKM Tr 16x4	27	24	0,084
SKM Tr 18x4	27	27	0,086
SKM Tr 20x4	30	30	0,17
SKM Tr 22x5	30	33	0,17
SKM Tr 24x5	36	36	0,20
SKM Tr 26x5	36	39	0,20
SKM Tr 28x5	41	42	0,30
SKM Tr 30x6	46	45	0,43
SKM Tr 32x6	46	48	0,42
SKM Tr 36x6	55	54	0,73
SKM Tr 40x7	65	60	1,3
SKM Tr 44x7	65	66	1,2
SKM Tr 48x8	75	72	1,8
SKM Tr 50x8	75	75	1,8
SKM Tr 60x9	90	90	2,8
SKM Tr 70x10	90	105	3,1



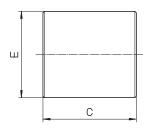
### Lange Rotgussmutter, zylindrisch LRM

Für Bewegungsantriebe im Dauerbetrieb mit besonders günstigen Verschleißeigenschaften. Als Sicherheitsmutter geeignet.

Weiterverarbeitung: Für die genaue Bearbeitung und Montage dient das Gewinde als Referenz.

Werkstoff: 2.1090 (G-CuSn 7Zn Pb (Rg7)), Kennwerte  $\rightarrow$  Seite 124.





Тур	E [mm]	C [mm]	Masse [kg]	Flächen- traganteil [mm²]
LRM Tr 10x2	22	20	0,056	200
LRM Tr 10x3	22	20	0,056	190
LRM Tr 12x3	26	24	0,092	280
LRM Tr 12x6 P3 <sup>1)</sup>	26	24	0,092	280
LRM Tr 14x3	30	28	0,14	380
LRM Tr 14x4	30	28	0,14	370
LRM Tr 16x2	36	32	0,25	490
LRM Tr 16x4	36	32	0,25	490
LRM Tr 16x8 P4 <sup>1)</sup>	36	32	0,25	490
LRM Tr 18x4	40	36	0,34	630
LRM Tr 20x4	45	40	0,48	790
LRM Tr 20x8 P4 <sup>1)</sup>	45	40	0,45	790
LRM Tr 22x5	45	40	0,46	850
LRM Tr 22x24 P4S <sup>1) 2)</sup>	45	40	0,46	880
LRM Tr 24x5	50	48	0,69	1130
LRM Tr 24x10 P5 <sup>1)</sup>	50	48	0,65	1130
LRM Tr 26x5	50	48	0,58	1240
LRM Tr 28x5	60	60	1,2	1680
LRM Tr 30x6	60	60	1,2	1780
LRM Tr 30x12 P6 <sup>1)</sup>	60	60	1,2	1780
LRM Tr 32x6	60	60	1,2	1910
LRM Tr 36x6	75	72	2,2	2610
LRM Tr 40x7	80	80	2,8	3210
LRM Tr 40x14 P7 <sup>1)</sup>	80	80	2,8	3210
LRM Tr 44x7	80	80	2,6	3560
LRM Tr 48x8	90	100	4,3	4840
LRM Tr 50x8	90	100	4,2	5060
LRM Tr 60x9	100	120	5,7	7320
LRM Tr 70x10	110	140	7,6	10000
LRM Tr 80x10	120	160	9,7	13200

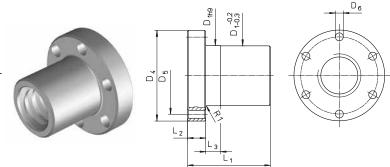
<sup>&</sup>lt;sup>1)</sup> Nur rechtssteigend. <sup>2)</sup> Sonderprofil; Nenn-ø 21,5.

#### **Einbaufertige Bronzemutter EFM**

Für Bewegungsantriebe im Dauerbetrieb mit besonders günstigen Verschleißeigenschaften. Als Sicherheitsmutter geeignet.

EFM können mit den Adaptern KON und KAR ( $\rightarrow$  Seite 125–126) montiert werden.

Werkstoff: 2.1090 (G-CuSn 7Zn Pb (Rg7)), Kennwerte → Seite 124.



Тур	D <sub>1</sub>	D <sub>4</sub>	Abi	messungen [ı   6xD <sub>6</sub>	mm]   L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	Masse [kg]	Flächen- traganteil [mm²]
EFM Tr 16x4	28	48	38	6	44	12	8	0,25	670
EFM Tr 18x4	28	48	38	6	44	12	8	0,25	770
EFM Tr 20x4	32	55	45	7	44	12	8	0,30	870
EFM Tr 24x5	32	55	45	7	44	12	8	0,30	1040
EFM Tr 30x6	38	62	50	7	46	14	8	0,40	1370
EFM Tr 36x6	45	70	58	7	59	16	10	0,60	2140
EFM Tr 40x7	63	95	78	9	73	16	10	1,70	2930
EFM Tr 50x8	72	110	90	11	97	18	10	2,60	4900
EFM Tr 60x9	85	125	105	11	99	20	10	3,70	6040
EFM Tr 70x10	95	180	140	17	100	30	16	7,80	8250
EFM Tr 80x10	105	190	150	17	110	30	16	8,90	10890

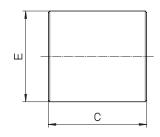
# Langer Kunstoffmutter-Rohling, zylindrisch LKM

Für geräuscharme Bewegungsantriebe mit höherer Geschwindigkeit und Einschaltdauer. Besonders zu empfehlen mit gerollten Trapezspindeln. Gute Notlaufeigenschaften.

Werkstoff: PETP, Kennwerte  $\rightarrow$  Seite 124.

Schmierung: Getriebefließfett auf Syntheseölbasis FUCHS LUBRITEC, URETHYN EM 1  $\,$ 





Тур	E [mm]	C [mm]	Masse [kg]	Flächen- traganteil [mm²]
LKM Tr 12x3	26	24	0,012	280
LKM Tr 12x6 P3	26	24	0,012	280
LKM Tr 16x4	36	32	0,032	490
LKM Tr 16x8 P4	36	32	0,032	490
LKM Tr 20x4	45	40	0,06	790
LKM Tr 20x8 P4	45	40	0,06	790
LKM Tr 24x5	50	48	0,088	1130
LKM Tr 30x6	60	60	0,15	1780
LKM Tr 30x12 P6	60	60	0,15	1780
LKM Tr 36x6	75	72	0,30	2610
LKM Tr 40x7	80	80	0,37	3210
LKM Tr 50x8	90	100	0,55	5060

Nur Rechtsgewinde, Linksgewinde auf Anfrage

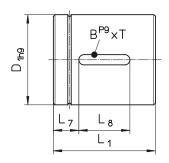


### **Einbaufertige Kunstoffmutter EKM**

Für geräuscharme Bewegungsantriebe mit höherer Geschwindigkeit und Einschaltdauer bei mäßiger Belastung. Gute Notlaufeigenschaften. Besonders zu empfehlen mit gerollten Trapezspindeln.

Werkstoff: PETP, Kennwerte s. u.





Тур	Abmessungen [mm]										
	ø D <sub>1</sub> L <sub>1</sub> L <sub>7</sub> L <sub>8</sub> BxT										
EKM Tr 16x4	28	34	0,02	520							
EKM Tr 20x4	32	34	7	20	5x2,9	0,03	670				
EKM Tr 20x8P4	32	34	7	20	5x2,9	0,03	670				
EKM Tr 20x16 P4	32	34	7	20	5x2,9	0,03	670				

EKM linkssteigend auf Anfrage.

#### Werkstoff-Kennwerte

#### Werkstoff 2.1090

#### Werkstoff PETP

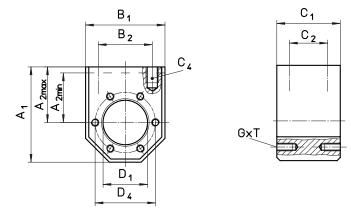
Zugfestigkeit: 80 N/mm<sup>2</sup> E-Modul:  $2800 - 3000 \ N/mm^2$ Schlagzähigkeit:  $40 \text{ kJm}^2$ Kerbschlagfähigkeit: 4 kJm<sup>2</sup> Wärmedehnung: 8,5 · 10-5/°C Wasseraufnahme: 0,25 % Wassersättigung: 0,6 % Dichte: 1,38 kg/dm<sup>3</sup> Reibung gegen Stahl: 0.05 - 0.08Kugeldruckhärte H 358/30: 150 N/mm<sup>2</sup> Dehnung bei Streckenspannung 80 N/mm<sup>2</sup>: 4-5%100 N/mm<sup>2</sup> · m/min pv-Wert:

max. Flächenpressung: 10 N/mm²
 max. Gleitgeschwindigkeit: 120 m/min

## $\label{thm:constraints} \textbf{Trapezgewindemuttern} - \textbf{Adapterkonsole} \ \textbf{KON}$

 $\label{lem:constraints} \mbox{Adapterkonsole zur radialen Befestigung für Trapezgewinde-Flanschmutter EFM }.$ 

Werkstoff: 1.0065 (St37) oder 1.0507 (St52).



Тур					Abmes	sungen [r	nm]					
Für EFM	ID-Nummer	A <sub>1</sub>	A <sub>2 max</sub> 1)	A <sub>2 min</sub>	B <sub>1</sub>	B <sub>2</sub>	C <sub>1</sub>	C <sub>2</sub>	C <sub>4</sub>	$D_1$	$D_4$	GxT
KON Tr 16x4/Tr 18x4	89022032	60	35	25	50	34	40	24	M 8x15	28	38	M 5x10
KON Tr 20x4/Tr 24x5	89022033	68	37,5	29	58	39	40	24	M 8x15	32	45	M 6x12
KON Tr 30x6	89022034	75	42,5	32,5	65	49	40	24	M 10x15	38	50	M 6x12
KON Tr 36x6	89022036	82	45	37	75	54	50	30	M 10x12	45	58	M 6x12
KON Tr 40x7	89022038	120	70	50	100	76	65	41	M 14x25	63	78	M 8x14
KON Tr 50x8	89022039	135	77,5	57,5	115	91	88	64	M 16x25	72	90	M 10x16
KON Tr 60x9	89022040	152	87,5	65	130	101	88	64	M 16x30	85	105	M 10x16

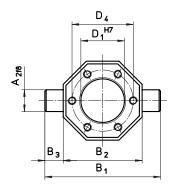
 $<sup>^{1)}</sup>$  Standard =  $A_{2 max}$  (Auslieferungszustand)

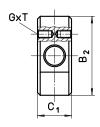


### Kardanadapter KAR

Kardanadapter zum kardanischen Aufhängen für Trapezgewinde-Flanschmutter EFM.

Werkstoff: 1.0065 (St37) oder 1.0507 (St52).



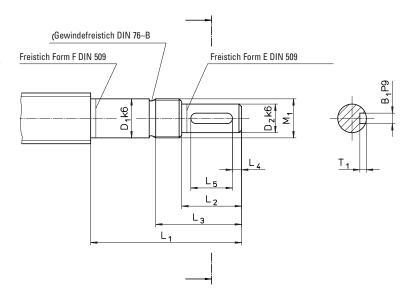


Тур			Abmessungen [mm]									
für EFM	ID-Nummer	A <sub>2</sub>	B <sub>1</sub>	B <sub>2</sub>	$B_3$	C <sub>1</sub>	$D_1$	$D_4$	GxT			
KAR Tr 16x4/Tr 18x4	89022013	12	70	50	10	20	28	38	M 5x10			
KAR Tr 20x4/Tr 24x5	89022014	16	85	58	13,5	25	32	45	M 6x12			
KAR Tr 30x6	89022016	18	95	65	15	25	38	50	M 6x12			
KAR Tr 36x6	89022017	20	110	75	17,5	30	45	58	M 6x12			
KAR Tr 40x7	89022019	30	140	100	20	40	63	78	M 8x14			
KAR Tr 50x8	89022020	40	165	115	25	50	72	90	M 10x16			
KAR Tr 60x9	89022021	40	180	130	25	50	85	105	M 10x16			

# Endenbearbeitung für Loslager/Festlager Form D, F

Die Art der Lagerung beeinflusst die Steifigkeit des gesamten Gewindetriebs ebenso wie das Drehschwingungs- und Knickverhalten der Gewindespindel. Entsprechend den verschiedenen Lagerungsarten werden die erforderlichen Endenbearbeitungen für Kugelgewindespindeln durchgeführt.

Hinweis: Lager sind nicht Bestandteil des Lieferprogramms.



Form D		Abmessungen [mm]										
TGT	D <sub>1</sub>	$D_2$	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	L <sub>4</sub>	L <sub>5</sub>	$M_1$	B <sub>1</sub> xT <sub>1</sub>	ZKLF2RS		
Tr 18/20/22x	12	9	55	20	32	2,5	16	M 12x1	3x1,8	1255		
Tr 24/26x	15	11	58	23	35	3.5	16	M 15x1	4x2,5	1560		
Tr 28/30/32x	20	14	70	30	44	4	22	M 20x1	5x3	2068		
Tr 36x	25	19	82	40	57	6	28	M 25x1.5	6x3,5	2575		
Tr 40/44/48/50x	30	24	92	50	67	7	36	M 30x1,5	8x4	3080		

Form D					Abmessur	igen [mm]				Lager
TGT	D <sub>1</sub>	$D_2$	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	L <sub>4</sub>	L <sub>5</sub>	$M_1$	$B_1xT_1$	ZARNLTN
Tr 22/24/26x	15	11	73	23	35	3,5	16	M 15x1	4x2,5	1545
Tr 28/30/32x	20	14	88	30	45	4	22	M 20x1	5x3	2052
Tr 28/30/32x	20	14	107	30	50	4	22	M 20x1	5x3	2062
Tr 36/40/44x	25	19	105	40	58	6	28	M 25x1.5	6x3.5	2557
Tr 36/40/44x	25	19	120	40	63	6	28	M 25x1.5	6x3.5	2572
Tr 48/50x	35	28	145	60	82	10	40	M 35x1,5	8x4	3585
Tr 60/70x	40	36	175	80	103	8,5	63	M 40x1,5	10x5	4090
Tr 80x	55	48	215	110	136	10	90	M 55x2	14x5,5	55115



### Endenbearbeitung für Loslager/Festlager Form H, J, L, Z

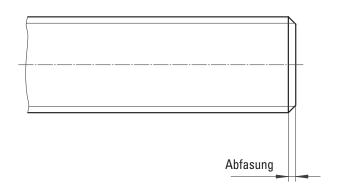
Form H					Abmessur	igen [mm]				Lager
TGT	D <sub>1</sub>	$D_2$	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	L <sub>4</sub>	L <sub>5</sub>	$M_1$	B <sub>1</sub> xT <sub>1</sub>	ZARFLTN
Tr 22/24/26x	15	11	85	23	35	3,5	16	M 15x1	4x2,5	1560
Tr 28/30/32x	20	14	102	30	44	4	22	M 20x1	5x3	2068
Tr 28/30/32x	20	14	122	30	49	4	22	M 20x1	5x3	2080
Tr 36/40/44x	25	19	120	40	57	6	28	M 25x1.5	6x3.5	2575
Tr 36/40/44x	25	19	135	40	63	6	28	M 25x1.5	6x3.5	2590
Tr 48/50x	35	28	160	60	81	10	40	M 35x1,5	8x4	35110
Tr 60/70x	40	36	195	80	105	8,5	63	M 40x1,5	10x5	40115
Tr 80x	55	48	235	110	135	10	90	M 55x2	14x5,5	55145

Form J					Abmessur	igen [mm]				Lager
TGT	D <sub>1</sub>	$D_2$	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	L <sub>4</sub>	L <sub>5</sub>	$M_1$	B <sub>1</sub> xT <sub>1</sub>	FDX
Tr 20/22x	12	9	88	20	32	2,5	16	M 12x1	3x1,8	12
Tr 24/26x	15	11	92	23	35	3.5	16	M 15x1	4x2,5	15
Tr 28/30/32x	20	14	107	30	44	4	22	M 20x1	5x3	20
Tr 36/40/44x	25	19	122	40	57	6	28	M 25x1.5	6x3.5	25
Tr 48/50x	30	24	136	50	72	7	36	M 30x1,5	8x4	30
Tr 60x	40	36	182	80	102	8,5	63	M 40x1,5	10x5	40

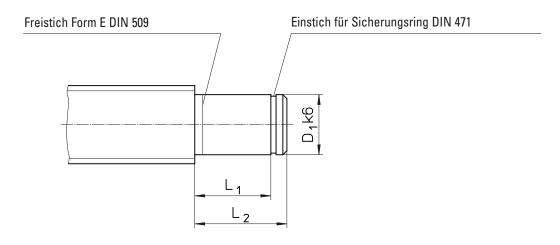
Form L					Abmessur	igen [mm]				
TGT	D <sub>1</sub>	$D_2$	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	L <sub>3</sub>	L <sub>4</sub>	L <sub>5</sub>	$M_1$	B <sub>1</sub> xT <sub>1</sub>	Lager
Tr 16/18x	10	8	55	20	30	-	-	M 10x0,75	-	7200 BE RS
Tr 20/22x	12	9	58	20	30	2,5	16	M 12x1	3x1,8	7201 BE RS
Tr 24/26x	15	11	73	23	33	3,5	16	M 15x1	4x2,5	7202 BE RS
Tr 28/30/32x	20	14	88	30	43	4	22	M 20x1	5x3	7204 BE RS
Tr 36/40/44x	25	19	120	40	55	6	28	M 25x1.5	6x3.5	7205 BE RS
Tr 48/50x	35	28	145	60	77	10	40	M 35x1,5	8x4	7207 BE RS
Tr 60x	40	36	175	80	103	8,5	63	M 40x1,5	10x5	7208 BE RS
Tr 70/80x	55	48	215	110	133	10	90	M 55x2	4x2,5	7211 BE RS

#### Form Z

Fase  $2 \times 45^{\circ}$ : TGS von ø 12-25 mm Fase  $3 \times 45^{\circ}$ : TGS von ø 26-40 mm Fase  $4 \times 45^{\circ}$ : TGS von ø 44-50 mm



# Endenbearbeitung für Loslager/Festlager Form S, T, W, K



Form S		Abmessungen [mm	]		
TGT	D <sub>1</sub>	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	Distanzbuchse	Lager
Tr 18/20x	12	40	45	18x12.1x24	6001 RS
Tr 22/24/26x	15	46	51	21x15.1x28	6002 RS
Tr 28/30/32x	20	53	58	27x20.1x29	6004 RS
Tr 36x	25	53	58	32x25.1x23	6205 RS
Tr 40/44/48/50x	30	60	68	40x30.1x28	6206 RS
Tr 60x	40	80	88	50x40.1x44	6208 RS
Tr 70/80x	55	102	110	65x55.1x60	6211 RS

Form T	,	Abmessungen [mm	]		
TGT	D <sub>1</sub>	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	Innenring	Nadellager
Tr 18/20x	12	40	45	2 IR 12x16x20	HK 1614 RS
Tr 22/24/26x	15	46	51	2 IR 15x20x23	HK 2018 RS
Tr 28/30/32x	20	53	58	2 LR 20x25x26.5	HK 2518 RS
Tr 36x	25	53	58	2 LR 25x30x26.5	HK 3018 RS
Tr 40/44/48/50x	30	60	68	2 LR 30x35x30	HK 3518 RS
Tr 60x	40	80	88	4 LR 40x45x20	HK 4518 RS

 $\textbf{Form K:} \ Sonderan fertigung, \ nach \ Zeichnung \ des \ Kunden.$ 

Form W	Abme	ssunger	[mm]	
TGT	D <sub>1</sub>	L <sub>1</sub>	L <sub>2</sub>	Lager
Tr 14/16x	10	8	12	6000 RS
Tr 18/20x	12	8	12	6001 RS
Tr 22/24/26x	15	9	13	6002 RS
Tr 28/30/32x	20	12	16	6004 RS
Tr 36x	25	15	20	6205 RS
Tr 40/44/48/50x	30	16	21	6206 RS
Tr 60x	40	18	25	6208 RS
Tr 70/80x	55	21	29	6211 RS



#### Tragfähigkeit von Trapezgewindetrieben

Die Tragfähigkeit von Gleitpaarungen ist allgemein abhängig von deren Material- und Oberflächenbeschaffenheit, Einlaufzustand, Flächenpressung, Schmierverhältnis, der Gleitgeschwindigkeit und von der Temperatur – und somit von der Einschaltdauer und den Möglichkeiten der Wärmeabfuhr.

Die zulässige Flächenpressung ist in erster Linie abhängig von der Gleitgeschwindigkeit des Gewindetriebs.

Bei Bewegungsantrieben sollte die Flächenpressung den maximal zulässigen Wert des Werkstoffs nicht überschreiten.

Die zulässige Geschwindigkeit kann aus dem jeweiligen Flächentraganteil der Mutter und dem pv-Wert des jeweiligen Mutternmaterials berechnet werden.

pv-Werte	
Werkstoff	pv-Werte [N/mm² · m/min]
G-CuSn 7 ZnPb (Rg 7)	300
G-CuSn 12 (G Bz 12)	400
Kunststoff (PETP)	100
Grauguss GG 22/GG 25	200

P <sub>p</sub> -Werte	
Werkstoff	P <sub>p</sub> -Werte [N/mm²]
G-CuSn 7 ZnPb (Rg7)	10 - 20
G-CuSn 12 (G Bz 12)	10 - 20
Kunststoff (PETP)	5 - 10
Grauguss GG 22/GG 25	5

Die maximal zulässigen Werte sind nur bei geringer Bewegungshäufigkeit und Vorschubgeschwidigkeit gültig.

#### Erforderlicher Flächentraganteil

(VIII) 
$$A_{erf} = \frac{F_{ax}}{P_{n}}$$

A<sub>erf</sub> Erforderlicher Flächentraganteil [mm²]

F<sub>ax</sub> Angreifende Axialkraft [N]

P<sub>n</sub> Maximal zulässige Flächenpressung

#### Maximal zulässige Gleitgeschwindigkeit

(IX) 
$$v_{Gp} = \frac{pv - Wert}{P_p}$$

pv-Wert Siehe Tabelle

v<sub>Gn</sub> Maximal zulässige Gleitgeschwindigkeit [m/min]

### Maximal zulässige Drehzahl

$$n_p = \frac{v_{Gp} \cdot 1000}{D \cdot \pi}$$

D Flankendurchmesser [mm]

 $\rm n_{_{D}}$  Maximal zulässige Drehzahl [U/min]

#### Zulässige Vorschubgeschwindigkeit

$$s_p = \frac{n_p \cdot P}{1000}$$

P Gewindesteigung [mm]

s<sub>n</sub> Zulässige Vorschubgeschwindigkeit [m/min]

#### Kritische Drehzahl von Trapezgewindetrieben

Bei schlanken, rotierenden Bauteilen wie Spindeln besteht die Gefahr der Resonanzbiegeschwingung. Das nachfolgend beschriebene Verfahren ermöglicht die Abschätzung der Resonanzfrequenz unter der Voraussetzung eines hinreichend starren Einbaus. Drehzahlen nahe der kritischen Drehzahl erhöhen zudem im erheblichen Maße die Gefahr des seitlichen Ausknickens. Die kritische Drehzahl muss somit auch im Zusammenhang mit der kritischen Knickkraft gesehen werden.

#### Maximal zulässige Spindeldrehzahl

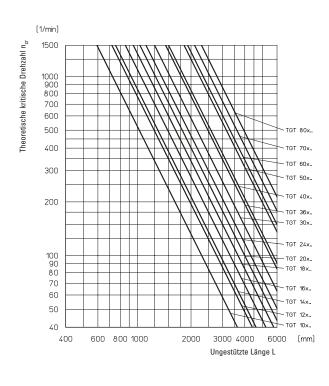
(XII) 
$$n_p = 0.8 \cdot n_{cr} \cdot f_{cr}$$

n<sub>p</sub> Maximal zulässige Spindeldrehzahl [U/min]
 n<sub>cr</sub> Theoretische kritische Spindeldrehzahl [U/min],
 die zu Resonanzschwingungen führt → siehe Diagramm
 f<sub>cr</sub> Korrekturfaktor, der die Art der Spindellagerung berücksichtigt → siehe Tabelle



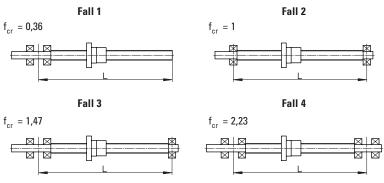
Die Betriebsdrehzahl darf höchstens 80 % der maximalen Drehzahl betra-

#### Theoretische kritische Drehzahl n<sub>cr</sub>



#### Lagerungsarten

Typische Werte des Korrekturfaktors  $\mathbf{f}_{\rm cr}$  entsprechend den klassischen Einbaufällen für Standardspindellagerungen.





#### Kritische Knickkraft von Trapezgewindetrieben

Bei schlanken Bauteilen wie Spindeln besteht unter axialer Druckbeanspruchung die Gefahr des seitlichen Ausknickens.

Mit dem nachfolgend beschriebenen Verfahren kann eine Ermittlung der zulässigen Axialkraft nach Euler gemacht werden. Vor der Festlegung der zulässigen Druckkraft sind die der Anlage entsprechenden Sicherheitsfaktoren zu berücksichtigen.

#### Maximal zulässige Axialkraft

(XIII) 
$$F_p = 0.8 \cdot F_c \cdot f_c$$

F<sub>n</sub> Maximal zulässige Axialkraft [kN]

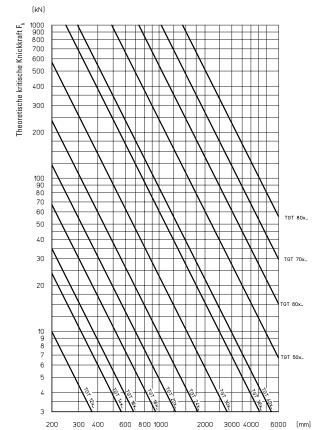
 $F_c$  Theoretische kritische Knickkraft [kN],  $\rightarrow$  siehe Diagramm

f<sub>c</sub> Korrekturfaktor, der die Art der Spindellagerung berücksichtigt

→ siehe Tabelle

Die Betriebskraft darf höchstens 80 % der maximalen zulässigen Axialkraft betragen

#### Theoretische kritische Knickkraft F<sub>c</sub>

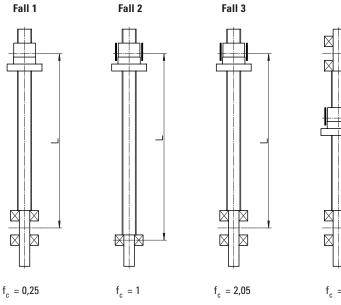


Ungestützte Länge L

#### Lagerungsarten

Typische Werte des Korrekturfaktors  $\mathbf{f}_{\mathrm{c}}$  entsprechend den klassischen Einbaufällen für Standardspindellagerungen.

Fall 4



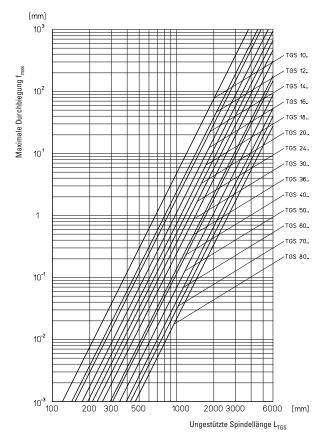
#### Durchbiegung der Spindel durch das Eigengewicht

Auch bei vorschriftsmäßig eingebauten Gewindetrieben, bei denen die angreifenden Kräfte über externe Führungen aufgenommen werden, führt das Eigengewicht der ungestützten Spindel zu einer Durchbiegung. Die nachfolgend aufgeführte Formel ermöglicht eine Ermittlung der maximalen Durchbiegung der Spindel.

#### Maximale Durchbiegung der Spindel

(XIV) 
$$f_{max} = f_B \cdot 0.061 \cdot \frac{w_{TGS} \cdot L_{TGS}^4}{I_v}$$

#### Theoretische maximale Durchbiegung



f<sub>B</sub> Korrekturfaktor, der die Art der Spindellagerung berücksichtigt

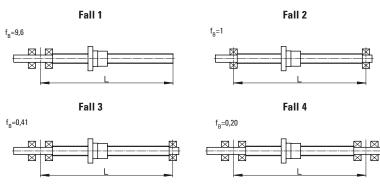
→ siehe Tabelle

 ${
m I_Y}$  Flächenträgheitsmoment [cm $^4$ ]  ${
m L_{TGS}}$  Freie, ungestützte Spindellänge [m]

w<sub>TGS</sub> Streckenlast [kg/m]

#### Lagerungsarten

Typische Werte des Korrekturfaktors  $\mathbf{f}_{\mathrm{B}}$  entsprechend den klassischen Einbaufällen für Standardspindellagerungen.





#### Beispielrechnung Trapezgewindetrieb

Gegeben: Trapezgewindetrieb

Spindel RPTS Tr 24x5 Länge L = 1500 mm

Lagerfall 2

Betriebsdrehzahl:  $n_{max} = 500 [U/min]$ 

Gesucht: Ist die Betriebsdrehzahl unkritisch? Wie hoch ist die zulässige Axialkraft? Wie hoch ist die maximale Durchbiegung?

Maximal zulässige Spindeldrehzahl n<sub>zul</sub>

**aus (XII)**  $n_p = 0.8 \cdot n_{cr} \cdot f_{cr} = 0.8 \cdot 830 \text{ 1/min} \cdot 1 = 664 \text{ 1/min}$ 

Theoretische kritische Drehzahl  $n_{cr} = 830 \text{ U/min}$ → Diagramm "Theoretische kritische Drehzahl"

**aus (XIII)**  $F_p = 0.8 \cdot F_c \cdot f_c = 0.8 \cdot 4.2 \text{ kN} \cdot 1 = 3.36 \text{ kN}$ 

Theoretische kritische Knickkraft  $F_c = 4.2 \text{ kN}$ ightarrow aus Diagramm "Theoretische kritische Knickkraft"

 $f_{max} = f_B \cdot 0.061 \cdot \frac{w_{TGS} \cdot L_{TGS}^4}{I_Y} = 1 \cdot 0.061 \cdot \frac{2.85 \, kg/m \cdot (1.5 \, m)^4}{0.460 \, cm^4}$ 

 $f_{max} = 1,91 \text{ mm}$ 

Streckenlast  $W_{TGS} = 2,85 \text{ kg/m}$ Flächenträgheitsmoment  $I_{\gamma} = 0,460 \text{ cm}^4$  $\rightarrow$  aus Tabelle auf Seite 119

Ergebnis:



Der gewählte Gewindetrieb ist bei  $n_{max} = 500 \text{ U/min unkri-}$ 

Er kann mit einer maximalen Axialkraft von 3,36 kN belastet werden und erfährt bei horizontalem Einbau eine maximale Durchbiegung von 1,91 mm.

(Flächenpressung und pv-Wert beachten)

#### Erforderliche(s) Antriebsmoment und Antriebsleistung

Das erforderliche Antriebsmoment eines Gewindetriebes ergibt sich aus der wirkenden Axiallast, der Gewindesteigung und dem Wirkungsgrad des Gewindetriebes und dessen Lagerung. Bei kurzen Beschleunigungszeiten und hohen Geschwindigkeiten ist das Beschleunigungsmoment zu überprüfen.

Grundsätzlich ist zu beachten, dass bei Trapezgewindetrieben beim Anfahren ein Losbrechmoment zu überwinden ist.

#### **Erforderliches Antriebsmoment**

(XV) 
$$M_{\text{d}} = \frac{F_{\text{dx}} \cdot P}{2000 \cdot \pi \cdot \eta_{\text{A}}} + M_{\text{rot}}$$

#### Wirkungsgrad $\eta$ für andere Reibwerte als $\mu$ = 0,1

$$\eta = \frac{\tan \alpha}{\tan(\alpha + \rho')}$$

#### **Antriebsleistung**

(XVII) 
$$P_{a} = \frac{M_{d} \cdot n}{9550}$$

F<sub>ax</sub> Gesamte angreifende Axialkraft [N]

Gewindesteigung [mm]

Wirkungsgrad des gesamten Antriebs  $\eta_{\text{A}}$ 

$$\begin{split} &= \eta_{TGT} \cdot \eta_{Festlager} \cdot \eta_{Loslager} \\ &\eta_{TGT \; (\mu = \; 0,1)} \longrightarrow Tabelle \; Seite \; 119 \\ &\eta_{Festlager} = 0,9 \ldots 0,95 \end{split}$$

 $\eta_{Loslager} = 0.95$  $M_{d}$ Erforderliches Antriebsmoment [Nm]

Rotatorisches Beschleunigungsmoment [Nm]

$$= J_{rot} \cdot \alpha_0$$
  
= 7,7 · d<sup>4</sup> · L · 10<sup>-13</sup> ·  $\alpha_0$ 

 $\boldsymbol{J}_{\text{rot}}$ Rotatorisches Massenträgheitsmoment [kgm²]

d Spindelnenndurchmesser [mm]

L Spindellänge [mm]

Winkelbeschleunigung [1/s²]

Wirkungsgrad für die Umwandlung einer Drehbewegung in eine η

Steigungswinkel des Gewindes [°] → Tabelle Seite 67 oder allgemein:

$$\tan \alpha = \frac{P}{d_2 \cdot \pi}$$

α

Gewindesteigung [mm] mit

 $d_2$ Flankendurchmesser [mm]

ρ Gewindereibungswinkel [°]

tan  $\rho' = \mu \cdot 1,07$  für ISO-Trapezgewinde

Reibungsbeiwert

	μ im Anl	auf (= μ <sub>0</sub> )	μ in Bewegung			
	trocken	geschmiert	trocken	geschmiert		
Metallmuttern	≋ 0,3	≈ 0,1	≈ 0,1	≈ 0,04		
Kunststoffmuttern	≈ 0,1	≈ 0,04	≈ 0,1	≈ 0,03		

Erforderliches Antriebsmoment [Nm]  $\rightarrow$  aus (XV)  $M_d$ 

Spindeldrehzahl [U/min]

 $P_a$ Benötigte Antriebsleistung [kW]



#### Drehmoment infolge einer Axiallast

Trapezgewinde, deren Steigungswinkel  $\alpha$  größer ist als der Reibungs winkel  $\rho'$  gelten als nicht selbsthemmend. Das bedeutet, dass eine aufliegende Axiallast ein resultierendes Drehmoment an der Spindel erzeugt. Der Wirkungsgrad  $\eta'$  für die Umwandlung einer Längsbewegung in eine Drehbewegung ist geringer als für die Umwandlung einer Drehbewegung in eine Längsbewegung.

#### **Erforderliches Haltemoment**

(XVIII) 
$$M_{cl}' = \frac{F_{cl} \cdot P \cdot \eta'}{2000 \cdot \pi} + M_{rot}$$

F<sub>ax</sub> Gesamte angreifende Axialkraft [N]

Gewindesteigung [mm]

 $\eta^\prime$  Wirkungsgrad für die Umwandlung einer Längsbewegung in eine Drehbewegung

$$= \frac{\tan (\alpha - \rho')}{\tan \alpha}$$
$$= 0.7 \cdot \eta$$

Einfluss der Wirkungsgrade der Lagerung kann vernachlässigt werden.

 $M_{d}^{\prime}$ Erforderliches Haltemoment [Nm]

 $M_{rot}$ Rotatorisches Beschleunigungsmoment [Nm]

$$= J_{rot} \cdot \alpha_0$$
$$= 7.7 \cdot d^4 \cdot L \cdot 10^{-13}$$

Rotatorisches Massenträgheitsmoment [kgm²]  $J_{rot}$ 

d Spindelnenndurchmesser [mm]

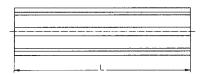
Spindellänge [mm]

Winkelbeschleunigung [1/s<sup>2</sup>]

#### Keilwellen KW

Werkstoff: CK 45.

In Anlehnung an DIN 5463.



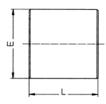


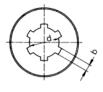
Bezeichnung		Maße [mm]		Gewicht
	ø D	ø d	b	[kg/m]
	-0,07	+0,0	+0,0	
	-0,27	-0,08	-0,08	
KW 16	20	16	4	1,90
KW 21	25	21	5	2,10
KW 26	32	26	6	5,00
KW 42	48	42	8	12,30
KW 46	54	46	9	15,30

Geradheit: 0,5 – 0,6 mm/300 mm Geradheit: 0,1 mm/300 mm auf Anfrage

### Schiebehülsen-Rohling SR

Werkstoff: 9 Smn 28 K. In Anlehnung an DIN 5463.



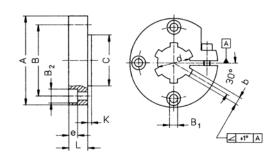


Bezeichnung		Maße	e [mm]		Gewicht
	ø d	b	øΕ	L	[kg/St.]
	G <sub>6</sub>	F <sub>9</sub>			
SR 16	16	4	40	35	0,25
SR 21	21	5	45	43	0,40
SR 26	26	6	60	59	1,00
SR 42	42	8	90	71	2,60
SR 46	46	9	90	95	3,25

### **Einbaufertiger Klemmring EK**

 $\label{lem:werkstoff: C 45, Oberfläche brüniert. Bohrungen sind mit ES abgestimmt.$ 

In Anlehnung an DIN 5463.

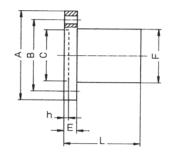


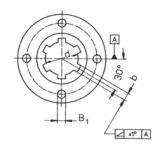
Bezeichnung	Anzahl Nuten	ø d	Maße [mm] ød   b         øC									
		$G_6$	F <sub>9</sub>	øΑ	øΒ	øB <sub>1</sub>	øB <sub>2</sub>	е	f <sub>7</sub>	K	L	[kg/St.]
EK 16	6	16	4	52	38	5,3	10	6	26	2	14	0,20
EK 21	6	21	5	62	48	6,4	11	7	35	3	14	0,25
EK 26	6	26	6	70	56	6,4	11	7	40	3	15	0,25
EK 42	8	42	8	95	75	10,5	18	11	60	3	22	0,85
EK 46	8	46	9	99	80	10,5	18	11	65	3	24	0,95



### Einbaufertige Schiebehülse ES

**Werkstoff:** C 45, Nuten zu Bohrungen nicht abgestimmt. In Anlehnung an DIN 5463.



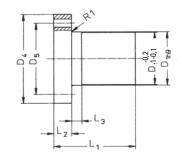


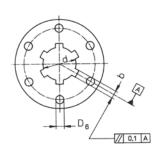
Bezeichnung	Anzahl					Maße	e [mm]					Gewicht
	Nuten	ø d	b				ø C		ø F			[kg/St.]
		$G_6$	F <sub>9</sub>	øΑ	øΒ	øB <sub>1</sub>	H <sub>7</sub>	h	h <sub>7</sub>	L	E	
ES 16	6	16	4	52	38	5,3	26	3	28	35	9	0,20
ES 21	6	21	5	62	48	6,4	35	3,5	34	50	10	0,30
ES 26	6	26	6	70	56	6,4	40	3,5	42	60	10	0,50
ES 42	8	42	8	95	75	10,5	60	4	60	90	16	1,30
ES 46	8	46	9	99	80	10,5	65	4	65	100	16	1,50

# Einbaufertige Schiebehülse aus Sonderbronze ESS

**Werkstoff:** hochwertige Bronze GBZ 12, Nuten zu Bohrungen nicht abgestimmt.

In Anlehnung an DIN 5463.





Bezeichnung	Anzahl Nuten	ø d	Maße [mm] ød   b								
		G <sub>6</sub>	F <sub>9</sub>	D <sub>1</sub>	$D_4$	D <sub>5</sub>	D <sub>6</sub>	L <sub>1</sub>	$L_2$	L <sub>3</sub>	[kg/St.]
ESS 16	6	16	4	28	48	38	6	44	12	8	0,25
ESS 21	6	21	5	32	55	45	7	44	12	8	0,30
ESS 26	6	26	6	38	62	50	7	46	14	8	0,40
ESS 42	8	42	8	63	95	78	9	73	16	10	1,45
ESS 46	8	46	9	72	110	90	11	97	18	10	2,25

### **Einbau und Wartung**

#### Trapezgewindetriebe TGT

#### Einbau

Trapezgewindetriebe sind beim Einbau sorgfältig auszurichten – sollten die entsprechenden Messvorrichtungen fehlen, wird der Gewindetrieb vor dem Anbau des Antriebs einmal von Hand über die gesamte Länge durchgedreht. Ungleichmäßiger Kraftbedarf und/oder Laufspuren auf dem Spindelaußendurchmesser lassen hierbei auf Fluchtungsfehler zwischen Spindelachse und Führung schließen. In diesem Fall sind zunächst die betreffenden Befestigungsschrauben zu lockern und der Gewindetrieb ist nochmals von Hand durchzudrehen. Bei nunmehr gleichmäßigem Kraftbedarf sind die entsprechenden Elemente auszurichten, andernfalls ist der Fluchtungsfehler durch Lockern weiterer Befestigungsschrauben zu ermitteln.

#### **Abdeckung**

Trapezgewindetriebe sind naturgemäß weniger empfindlich gegen Verunreinigungen als Kugelgewindetriebe, vor allem bei niedrigen Drehzahlen (z.B. Handbetrieb).

Bewegungsantriebe, insbesondere mit Kunststoffmuttern, erfordern jedoch ebenfalls Schutzmaßnahmen ähnlich wie Kugelgewindetriebe.

#### **Schmierung**

#### Ölschmierung

Wird bei Trapezgewindetrieben nur in Sonderfällen angewandt.

#### **Fettschmierung**

Dies ist die gängige Schmierung bei Trapezgewindetrieben. Die Schmierintervalle richten sich nach den Betriebsbedingungen; ein Reinigen der Spindel vor der Befettung ist empfehlenswert, insbesondere beim Einsatz von Hochleistungsschmieranlagen.

Fettsorten: Wälzlagerfette ohne Festschmierstoff-Anteil.

#### Betriebstemperatur

Hängt von der Art der verwendeten Mutter, den Schmierbedingungen und den gestellten Anforderungen ab. Bei Temperaturen über 100 °C (bei Kunststoffmuttern über 70 °C) bitten wir um Rücksprache.

#### Verschleiß

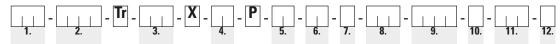
Kann von Hand geprüft werden; beträgt das Axialspiel beim eingängigen Gewindetrieb mehr als  $^{1}/_{4}$  der Steigung, so ist die Mutter auszutauschen.



### Bestellcode – Trapezgewindetriebe, Spiralfederabdeckung, Keilwellen

### **Bestellcode-Struktur**

Trapezgewindetriebe



#### 1. Produkt

TGS = Trapezgewindespindel TGM= Trapezgewindemutter

#### 2. Typ

Spindel RPTS Mutter: LKM, EKM, KSM, SKM, LRM, EFM

#### 3. Gewinde-Nenndurchmesser [mm]

#### 4. Gewindesteigung [mm]

5. Gewindeteilung [mm] Nur bei mehrgängigen Gewinde: Der Abstand zwischen zwei aufeinanderfolgenden Gewindegängenin axialer Richtung = Steigung/Gangzahl

#### 6. Gewinderichtung

RH = Rechtsgewinde LH = Linksgewinde

#### 7. Spindelende 1

Standard-Endenform D, F, H, J, L, S, T, W, Z

= nach beigefügter Kunden zeichnung

= Nur ablängen

#### 8. Hinweis auf Endenlänge 1

Bei Ausführung K Endenlänge [mm]

#### 9. Gesamtlänge TGS [mm]

#### 10. Spindelende 2

Standard-Endenform D, F, H, J, L, S, T,

K = nach beigefügter Kundenzeichnung

X = Nur ablängen

#### 11. Hinweis auf Endenlänge 2

Bei Ausführung K Endenlänge [mm]

#### 12. Sonderausführungen oder mit Zubehör

0 = Nein

1 = Ja

#### **Bestellbeispiel:**

1 Trapezgewindespindel mit Spindelenden



#### 1. Produkt

2. Typ

TGS= Trapezgewindespindel

Spindel RPTS

#### 3. Gewinde-Nenndurchmesser [mm] 24

4. Gewindesteigung [mm] 10

5. Gewindeteilung [mm]

#### 6. Gewinderichtung RH = Rechtsgewinde

#### 7. Spindelende 1

Standard-Endenform L

#### Gesamtlänge TGS [mm] 900

### 10. Spindelende 2

Standard-Endenform W

#### 12. Sonderausführungen oder mit Zubehör

0 = Nein

#### **Bestellbeispiel:**

1 Trapezgewindemutter



#### 1. Produkt

TGM= Trapezgewindemutter

#### 3. Gewinde-Nenndurchmesser [mm]

### 2. Typ

Mutter: LRM

#### 4. Gewindesteigung [mm] 10

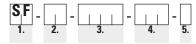
#### 6. Gewinderichtung

RH = Rechtsgewinde

5. Gewindeteilung [mm]

#### Bestellcode-Struktur

Spiralfederabdeckung



#### 1. Produkt

SF = Spiralfederabdeckung

#### 3. Gesamtlänge [mm]

V = Vertikal H = Horizontal

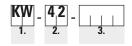
#### 2. Kleinster Durchmesser D8 [mm]

4. Kleinste Länge L8 [mm]

#### 5. Einbaulage

#### **Bestellcode-Struktur**

Keilwelle



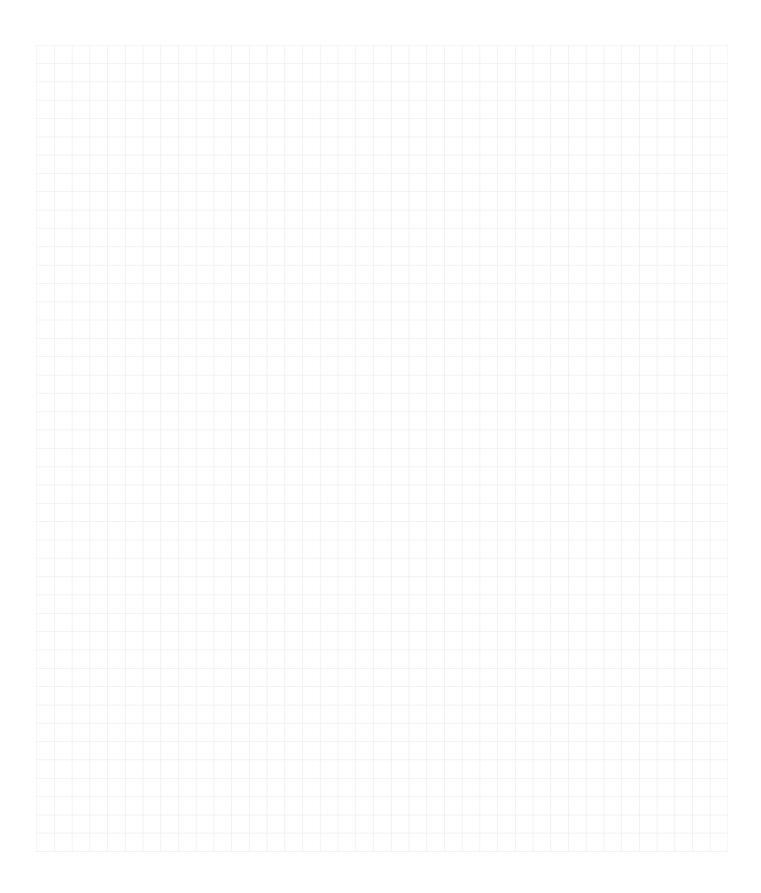
#### 1. Produkt

KW= Keilwelle

# 2. Größe

3. Länge [mm]

### Notizen





#### Gewindetriebe

#### Leichtgängige und kostengünstige Lösung für Präzisionsanwendungen.

Thomson-Präzisions-Gewindetriebe sind eine hervorragende und wirtschaftliche Lösung für Ihre Linearanwendungen. Thomson entwickelt und produziert seit über 25 Jahren die qualitativ hochwertigsten Gewindetriebe in diesem Industriezweig. Durch unser Präzisions-Rollverfahren wird eine genaue Positionierung bis 0,075 mm/300 mm gewährleistet. Unser Beschichtungsverfahren mit PTFE erzeugt zudem Systeme mit einem geringeren Leerlaufdrehmoment und einer höheren Lebensdauer.

Thomson verfügt über ein großes Angebot an Standard-Kunststoffmuttersystemen, die spielfrei oder als Standard-Supernut® ausgeführt sind. In allen diesen Standard-Kunststoffmuttersystemen wird ein Verbundstoff aus Acetal mit PTFE verwendet, der eine hervorragende Schmierfähigkeit mit oder ohne zusätzliche Schmierung bietet und gleichzeitig verschleißarm ist. Durch die Einführung unserer neuen, einzigartigen und patentierten Bauweise ohne Spiel, bietet Thomson Systeme mit hoher axialer Steifigkeit, Spielfreiheit und einem absolut geringen Leerlaufdrehmoment, um die Anforderungen an den Motor zu verringern. Dadurch entstehen kostengünstigere Produkte mit einer höheren Leistungsfähigkeit und Lebensdauer. Beide Ausführungen passen sich automatisch den Verschleißbedingungen an, sodass eine Spielfreiheit für die Lebensdauer der Mutter gewährleistet ist.

Zusätzlich bietet Thomson einen Konstruktionsservice für Ihre Anforderungen. Damit lassen sich Gewindetriebe nach Ihren Angaben herstellen. Nehmen Sie Kontakt zu Thomson auf und besprechen Sie Ihren Anwendungsfall mit unseren erfahrenen Produktspezialisten.

#### Produkt-Abwägungen

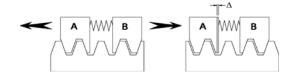
Um eine genaue Positionierung zu gewährleisten, ist die Spielreduzierung von entscheidender Bedeutung. Der Markt bietet mehrere Arten von Vorspannvarianten, die alle eine nachgebende Vorspannung einsetzen. Da diese Mechanismen nur eine geringe Steifigkeit aufweisen, ist zum Beibehalten der Position eine hohe Vorspannung notwendig. Dies führt zu einem hohen Leerlaufdrehmoment, kürzerer Lebensdauer und verminderter Leistung. Die Kosten für das System steigen und ein größerer Motor wird benötigt.

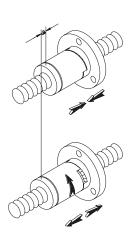
#### Die Thomson-Lösung

Mit der patentierten Mutter der Baureihe XC mit ActiveCAM wird eine optimale axiale Steifigkeit bei gleichzeitig minimalem Leerlaufdrehmoment erreicht. Die Verwendung einer extrem steifen Edelstahlhülse für die Vorspannung führt zu einer unübertroffenen axialen Steifigkeit. Das axiale Spiel wird ohne hohe Vorspannung beseitigt und damit ein möglichst geringes Leerlaufdrehmoment erreicht.

#### Nachjustierung der Vorspannung bei Verschleiß

Der im Lauf der Zeit auftretende Verschleiß wird durch den einzigartigen ActiveCAM-Mechanismus automatisch ausgeglichen, ohne dabei Steifigkeit und Positionsgenauigkeit einzubüßen bzw. das Leerlaufdrehmoment zu beeinflussen. US-Patent Nr. 5839321 und eine oder mehrere Entsprechungen in anderen Ländern.



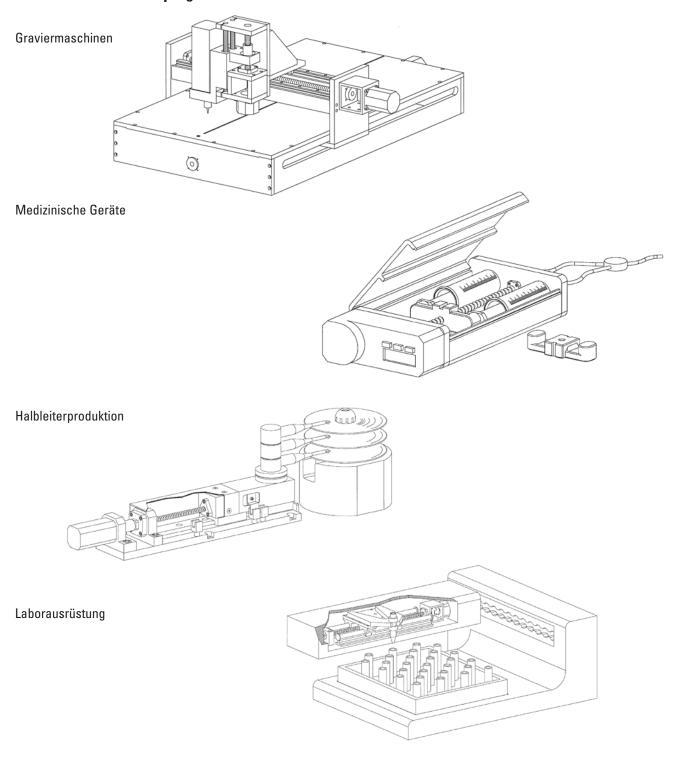




### Qualitätsgewindetriebe

- ActiveCAM-Technologie
- Hochwertige Kunststoffmuttern
- Hohe Präzision

### Einsatzbereiche für Trapezgewindetriebe





### Präzisions-Gewindespindeln und Supernuts<sup>1</sup>

#### Merkmale/Vorteile

#### **Einsparpotenzial**

In der Regel kostengünstiger als Kugelgewindetriebe.

#### Vielfalt

Riesige Auswahl an Steigungen und Durchmessern.

#### **Schmierung**

Bei Verwendung intern geschmierter Kunststoffmuttern entfällt eine zusätzliche Schmierung. Dennoch empfehlen wir die Verwendung von TriGEL-Fett oder einem Trockenschmiermittel zur Verlängerung der Lebensdauer (siehe Seite 152).

#### Vibrations- und Geräuschentwicklung

Keine kugelumlaufbedingten Vibrationen und häufig geringere Geräuschentwicklung als bei Kugelgewindetrieben.

#### **Konstruktive Aspekte**

#### Belastung

Supernuts sind eine kostengünstige Lösung für mittlere bis leichte Lasten. Bei vertikalem Einbau sollten die spielfreien Supernuts mit dem Gewinde/Flansch nach unten montiert werden.

#### **Einseitige Belastung**

Einseitige Belastungen, die ein Drehmoment auf die Mutter ausüben, führen zu einem vorzeitigen Versagen.

#### Kritische Drehzahl

Siehe Diagramm zu kritischen Drehzahlen auf Seite 145.

#### Knicklast

Siehe Diagramm zur Knicklast auf Seite 146.

#### **Selbsthemmung**

Bei geringen Steigungen sind Gewindetriebe evtl. selbsthemmend. Für optimale Einsatzbedingungen sollte die Steigung der Spindel grundsätzlich größer als 1/3 des Nenndurchmessers sein.

#### Sonderanfertigungen

Die Komponenten sind an Ihre Anwendung anpassbar.

#### Korrosionsbeständig\*

Spindeln aus Edelstahl, Muttern aus Acetal.

#### Umgebung

Weniger verschmutzungsanfällig als Kugelgewindetriebe.

#### **Geringes Gewicht**

Es muss weniger bewegt werden.

#### **Temperatur**

Die durch die Umgebung und Reibung erzeugte Wärme ist die Hauptursache für ein frühzeitiges Versagen von Kunststoffmuttern. Beachten Sie die unten aufgeführten Temperatur-Grenzwerte und besprechen Sie Ihren Anwendungsfall in Bezug auf Dauerbetrieb, hohe Belastung und hohe Drehzahlen mit unseren Produktexperten. Thomson empfiehlt Bronzemuttern für hohe Umgebungstemperaturen. Wir beraten Sie auch gerne bei der Auswahl eines Hochtemperatur-Kunststoffs für Ihre individuelle Anwendung.

#### Wirkungsgrad

Mit der Ausnahme von sehr großen Steigungen gilt: je größer die Steigung, desto besser der Wirkungsgrad. Auch wenn das Acetal in Verbindung mit PTFE eine ausgezeichnete Schmierfähigkeit aufweist, haben Kugelgewindetriebe einen deutlich höheren Wirkungsgrad als Gleit-/Trapezgewindetriebe.

Tatsächliche Wirkungsgrade siehe Seite 99.

Längenbegrenzungen

 Spindeldurchmesser
 max. Länge

 10 mm
 1200 mm

 12-16 mm
 1800 mm

 >16 mm
 3600 mm

Steigungsgenauigkeit

Standardqualität (SRA) 250  $\mu$ m/300 mm Präzisionsqualität (SPR) 75  $\mu$ m/300 mm

Momntage		Spindeln	Muttern**			
Maximal- Temperatur	Reibungs- koeffizient	Werkstoff	Werkstoff	Zug- festigkeit	Wasser- aufnahme (24 Std. %)	Wärme- ausdehnungs- koeffizient
82 °C	0,08 - 0,14	Edelstahl*	Acetal mit PTFE	55 N/mm <sup>2</sup>	0,15	9,7 x 10 <sup>-5</sup> 1/°C

<sup>\* 1,4301 (</sup>AISI 304) und 1,4305 (AISI 303)

#### Nützliche Formeln für Gewindetriebe

#### DREHMOMENT, ROTATORISCH-LINEAR

Antrieb der Spindel, um die Bewegung der Mutter umzusetzen oder Antrieb der Mutter, um die Bewegung der Spindel umzusetzen.

#### WIRKUNGSGRAD

% Wirkungsgrad = -	tan (Steigungswinkel) tan (Steigungswinkel+ "Arctan" f)	x 100
f = Reibungsbeiwert		

#### DREHMOMENT, LINEAR-ROTATORISCH

Belastung der Mutter, um die Spindel zu drehen.

Drehmoment= Last x Steigung x Wirkungsgrad  $2\pi$ 

Grundsätzlich gilt: Systeme mit einem Wirkungsgrad ab 50 % sind nicht selbsthemmend. Wirkungsgrade siehe Seite 99. Die im Katalog aufgelisteten Wirkungsgrade sind bei einem Reibungskoeffizienten von 0,1 berechnet.

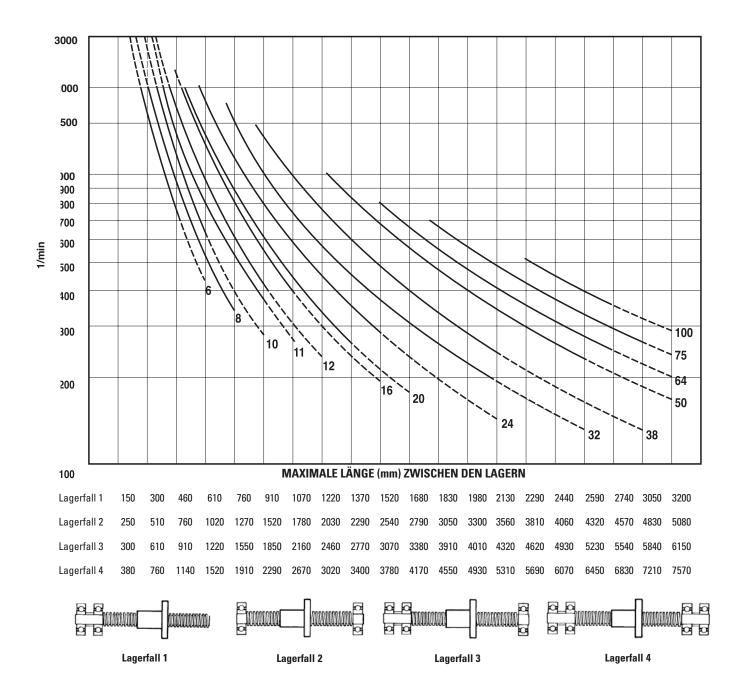
<sup>\*\*</sup> Andere Werkstoffe als Sonderlösungen erhältlich.

### Diagramm für kritische Drehzahlgrenzwerte

Für jede Gewindespindel gilt einen Drehzahlbegrenzung. An diesem Punkt bewirkt die Drehzahl starke Vibrationen. Dieser kritische Punkt verändert sich je nach der der verwendeten Endlagereinrichtung des verwendeten Lagerfalls.

Um dieses Diagramm zu nutzen, müssen Sie die benötigten Drehzahlen und den maximalen Abstand zwischen den Lagern bestimmen. Wählen Sie danach einen der vier unten aufgeführten Lagerfälle. Die kritische Drehzahl je nach unten aufgeführtem Lagerfall befindet sich an dem Punkt, an dem die Drehzahl (waagerechte Linien) die Spindellänge zwischen den Lagern (senkrechte Linien) schneidet. Eine Spindel sollte mit höchstens 80 % des kritischen Drehzahlgrenzwertes betrieben werden.

Warnung: Die Kurven für die dargestellten Spindeldurchmesser basieren auf dem kleinsten Kerndurchmesser einer Standardspindel innerhalb des Nenngrößenbereichs und sind bei der maximalen Drehzahl der Mutter abgeschnitten. Unabhängig von der Spindellänge darf dieser Drehzahlwert NICHT ÜBERSCHRITTEN werden.

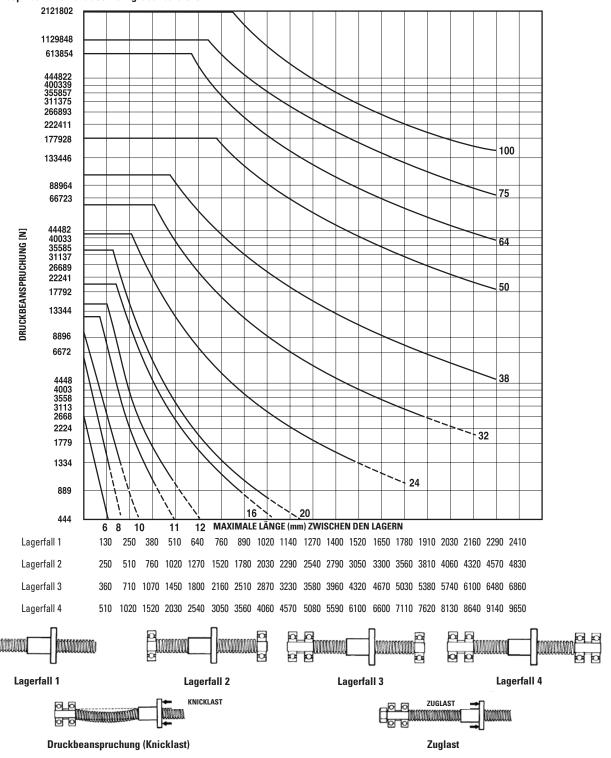




### Diagramm für die kritische Knickkraft

Dieses Diagramm dient zur Bestimmung der maximalen Druckbeanspruchung der Spindel. Normalerweise können unter Zugspannung betriebene Spindeln eine Belastung bis zur bemessenen Tragfähigkeit der Mutter aufnehmen. Die Lagerfälle beeinflussen die Tragfähigkeit der Spindel. Die vier Standardvarianten sind mit den entsprechenden Lagerfällen unten aufgeführt. Zur Bestimmung des sicheren Mindestdurchmessers der Spindel müssen Sie den Punkt ermitteln, an dem sich die Linien der Druckbeanspruchung (waagerecht) und der Spindellänge (senkrecht) schneiden. Wenden Sie sich an das Werk, wenn die Werte für die Belastung im Bereich der gepunkteten Linien liegen.

Warnung: Die Tragfähigkeit der Mutter DARF NICHT ÜBERSCHRITTEN werden. Kurven für die Spindeldurchmesser basieren auf dem kleinsten Kerndurchmesser einer Standardspindel innerhalb des Nenngrößenbereichs.



# Produkteigenschaften Gewindetriebe

Baureihe	Thomson-Präzisionsgewindetrieb
Steigungsgenauigkeit	Standard - 250 μm/300 mm Präzision - 75 μm/300 mm
Durchmesser	4 bis 24 mm
Steigung	1 bis 50 mm
Spiel	0,02 bi 0,25 mm (Standardmutter) spielfrei erhältlich
Dynamische Last	bis zu 1550 N
Max. statische Last	bis zu 6675 N

# Verfügbarkeit Gewindetriebe

Metrisch Steigung [mm]

		1	2	3	4	5	6	8	10	12	15	16	18	20	25	35	45	50
[ı	4	•			•			•										
[mm]	6	•					•			•			•					
sser	10		• 0	•	•	•	•		•	•				•				
hmesser	12			•	•	•	•		•		•				•		•	
urch	16				• 0	•		•				•			•	•		
D	20				• 0			•		•		•		•			•	•
	24					• 0												

<sup>• =</sup> Größe mit Rechtsgewinde auf Lager

Zoll

																S	teigun	g [ZoII]
0,031	0,050	0,063	0,083	0,100	0,125	0,167	0,200	0,250	0,300	0,375	0,400	0,500	0,750	0,800	1,000	1,200	1,500	2,000

		0,031	0,050	0,063	0,083	0,100	0,125	0,167	0,200	0,250	0,300	0,375	0,400	0,500	0,750	0,800	1,000	1,200	1,500	2,000
	3/16		•			•	•		•			•	•	•						
	1/4	•	•	•			•		•	•				•	•					
:oIII]	5/16				•			•		•				•			•			
Durchmesser [Zoll]	3/8		•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•		•	•		
ess	7/16						•			•				•						
chm	1/2			•		•			•	•				•		•	•		•	
Dur	5/8					•	•		•	•				•						
	3/4					•	•	•	•					•			•		•	•
	1					•	•		•	•				•			•			

**Hinweis:** In den Verfügbarkeitstabellen sind keine Gewindetriebe mit V-Gewinde enthalten.

**O** = Größe mit Linksgewinde auf Lager



### Bestellcode – Gewindetriebe

Thomson stellt die Gewindetriebe für eine optimale Leistungsfähigkeit selbst her. Für ordnungsgemäße Funktion sollten ausschließlich original Thomson-Muttern und Spindeln in Kombination mit den passenden Thomson-Produkten verwendet werden. Dies ist vor allem bei unseren eigenen Gewindeabmessungen von Bedeutung. Wählen Sie eine der DIN entsprechende Spindelgröße auf Seite 151, wenn Austauschbarkeit ein Anforderungskriterium ist

Für den Betrieb eines Gewindetriebs mit Kunststoffmutter wird die Verwendung eines Schmiermittels empfohlen. Damit werden die Lebensdauer der Einheit und die zulässige Betriebslast erhöht.

**Hinweis:** Die Belastungsangaben im Katalog gehen von der Verwendung eines Schmiermittels aus. Schmierungsoption auf den Seiten 152 und 153.

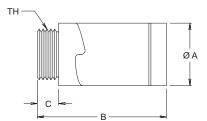
Mutter-Teilenummer (siehe Seite 149 und 150)	Präfix für Mutternausführung (nur Buchstaben - 2–4 Zeichen)	Spindelgröße aus Tabelle auf Seite 151. (Keine Angabe für Genauigkeitspräfix)
Beispiel	X C B	10x2M
<b>Hinweis:</b> Stellen Sie sicher, dass die ausgewä wird. Zur Überprüfung siehe "Spindel-Baureih		em ausgewählten Spindeldurchmesser angeboten
Spindel-Teilenummern (siehe Seite 151)		
	<b>Genauigkeitspräfix</b> (3 Buchstaben für Präzisions- oder Standardgenauigkeit)	SpindelgrößeSpindellänge(Angabe für(Einheiten bitteDurchmesserangeben -und Steigung)vorzugsweise mm)
Beispiel	S P T	10x2M 150 mm

Wenn Spindel und Mutter dasselbe Suffix für die Spindelgröße aufweisen (siehe Beispiele oben), sind beide Komponenten optimal aufeinander abgestimmt und dimensioniert.



# **Baureihe XC – Spitzenreiter in Sachen Leistung**

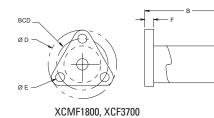


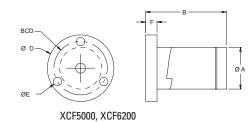


Ausführung Einschraubmutter

	Spindel-	Einsatz		Abr	nessungen		Zulässige	Leerlaut	fmoment
Modell- Nr.	durch- messer [mm]	auch mit Zoll- gewinde	A [mm]	B [mm] max	C [mm]	TH [mm]	dyn. Belastung [N]	min. [Nmm]	max. [Nmm]
XCB3700	10	5/16, 3/8	20,8	47,6	6,4	M16 x 1,5	100	7	21
XCB5000	12	7/16, 1/2	28,4	57,2	9,5	M25 x 1,5	550	7	21
XCB6200	16	5/8	35,6	66,0	12,7	M30 x 1,5	775	14	42
XCB7500	20	3/4	41,4	73,7	12,7	M35 x 1,5	1100	21	71
XCB10000	24	1	47,8	76,2	15,2	M40 x 1,5	1550	35	71





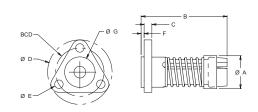


Ausführung Flanschmutter

	Spindel-	Einsatz			Abmes	ssungen			Zulässige	Leerlau	fmoment
Modell- Nr.	durch- messer [mm]	auch mit Zoll- gewinde	A [mm]	B [mm] max	D [mm]	E [mm]	F [mm]	BCD [mm]	dyn. Belastung [N]	min. [Nmm]	max. [Nmm]
XCMF1800	6	3/16,1/4	12,7	22,9	25,4	3,6	4,6	19,1	22	0	7
XCF3700	10	5/16, 3/8	20,8	47,6	38,1	5,1	5,1	28,6	100	7	21
XCF5000	12	7/16, 1/2	28,4	57,2	44,5	5,6	7,6	35,5	550	7	21
XCF6200	16	5/8	35,6	66,0	54,1	5,6	12,7	42,9	775	14	42

## AFT3700 - die OEM-Lösung





### Ausführung Flanschmutter

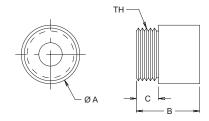
			Einsatz				Abmes	sungen	l			Zulässige	Leerla	ufmoment
	dell- Vr.		auch mit Zoll- gewinde	A [mm]	B [mm]	C [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	G [mm]	BCD [mm]	dyn. Belastung [N]	min. [Nmm]	max. [Nmm]
AF	T3700	10	3/8, 7/16	19,6	50,8	5,1	38,1	5,1	1,5	18,0	28,6	45	14	35

Zur Bestellung siehe Seite 148



### Baureihe SB - kompakte Gewindemuttern



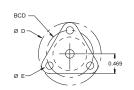


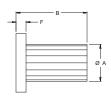
Ausführung Einschraubmutter

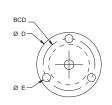
	Spindel-	Einsatz		Abr	nessungen		Zulässige	Max.	
Modell- Nr.	durch- messer [mm]	auch mit Zoll- gewinde	A [mm]	B [mm]	C [mm]	TH [mm]	dyn. Belastung [N]	statische Last [N]	Leerlaufmoment
SB3700	10	5/16, 3/8	19,1	19,1	6,4	M16 x 1,5	310	1550	
SB5000	12, 16	7/16, 1/2	25,4	25,4	9,5	M22 x 1,5	445	2225	Keine Vorspannung
SB1000	20, 24	3/4, 1	38,1	38,1	12,7	M35 x 1,5	1335	6675	

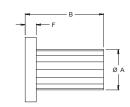
### Baureihen MTS und RSF - einfach montierte Flanschmutter











Ausführung Flanschmutter

RSF1800, MTS3700

MTS5000, MTS6200, MTS7500

	Spindel-	Einsatz			Abme	ssungen			Zulässige	
Modell- Nr.	durch- messer [mm]	auch mit Zoll- gewinde	A [mm]	B [mm]	D [mm]	E [mm]	F [mm]	BCD [mm]	dyn. Belastung [N]	Leerlaufmoment
RSF1800	4	3/16	8,0	9,5	19,1	3,2	3,2	12,7	45	
MTS2500	6	1/4	12,7	19,1	25,4	3,6	3,8	19,1	110	
MTS3700	10	3/8, 7/16	18,0	38,1	38,1	5,1	5,1	28,6	325	Keine
MTS5000	12	1/2	19,1	38,1	38,1	5,1	6,4	28,6	550	Vorspannung
MTS6200	16	5/8	22,4	41,4	38,1	5,1	7,6	30,2	775	
MTS7500	20	3/4	28,6	44,5	50,8	5,1	7,6	36,5	1200	

Zur Bestellung siehe Seite 148

**Hinweis:** Die zulässige Belastung bezeichnet die maximale Betriebslast mit Schmierung bei Raumtemperatur, 50 % Einschaltdauer und 500 U/min. Eine Erhöhung der Drehzahl führt zu einer Verringerung der maximalen Betriebslast. Bei 1000 U/min beträgt die Betriebslast ungefähr 50 % der zulässigen Belastung.

## Metrische Präzisions-Gewindespindeln, Edelstahl

Gerollte Präzisionsgewindetriebe haben eine polierte Oberfläche und bieten damit einen optimalen Wirkungsgrad und geringen Verschleiß. Alle Spindeln bestehen aus Edelstahl, um Korrosionsfestigkeit und eine glatte Oberfläche zu gewährleisten. SPT- und SRT-Spindeln entsprechen den Anforderungen nach DIN 103, während SPR- und SRA-Spindeln über optimierte Gewindeformen für hohe Leistung verfügen.



0				ummer		\\/:w
Spindel Durchmesser [mm]	Steigung [mm]	Präfix für Präzisions- genauigkeit	Präfix für Standard- genauigkeit	Größe	Kerndurchmesser [mm]	Wirkungsgrad bei 0,1 Reibungsbeiwert (%)
	1	SPR	SRA	4 x 1M	2,7	48
4	4	SPR	SRA	4-4 x 1M	2,7	76
	8	-	SRA	8-4 x 1M	2,7	82
	1	SPR	SRA	6 x 1M	4,6	37
	6	SPR	SRA	4-6 x 1,5M	4,5	69
6	12	-	SRA	8-6 x 1,5M	4,5	81
	18	-	SRA	9-6 x 2M	4,5	82
	2*	SPT	SRT	10 x 2M	7,4	42
	3^	SPT	SRT	10 x 3M	6,4	53
10	4	SPT	SRT	2-10 x 2M	7,4	59
10	5	SPR	SRA	2-10 x 2,5M	7,1	64
	6	SPR	SRA	4-10 x 1,5M	8,2	66
	10	SPR	SRA	5-10 x 2M	7,5	76
	20	-	SRA	6-10 x 3,3M	8,4	81
	3*	SPT	SRT	12 x 3M	8,0	48
	4	SPR	SRA	2-12 x 2M	9,2	54
	5^	SPT	SRT	2-12 x 2,5M	8,9	59
10	6	SPR	SRA	3-12 x 2M	9,1	63
12	10^	SPT	SRT	4-12 x 2,5M	8,9	73
	15	SPR	SRA	6-12 x 2,5M	8,7	78
	25	-	SRA	10-12 x 2,5M	9,2	82
	45	-	SRA	15-12 x 3M	9,6	81
	4*	SPT	SRT	16 x 4M	11,3	48
	5	SPR	SRA	2-16 x 2,5M	12,2	52
	8	SPR	SRA	4-16 x 2M	13,0	63
16	16	SPR	SRA	7-16 x 2,3M	12,6	75
	25	-	SRA	5-16 x 5M	11,5	80
	35	-	SRA	7-16 x 5M	12,2	82
	4*	SPT	SRT	20 x 4M	15,3	42
	8	SPR	SRA	2-20 x 4M	14,8	59
	12	SPR	SRA	3-20 x 4M	15,0	67
20	16	SPR	SRA	4-20 x 4M	15,0	72
	20	-	SRA	5-20 x 4M	15,0	76
	45	-	SRA	9-20 x 5M	15,8	82
	50	-	SRA	10-20 x 5M	16,5	82
24	5*	SPT	SRT	24 x 5M	18,5	42

<sup>\*</sup>entspricht den Anforderungen nach DIN 103 Teil 1 und 2. Toleranzklasse 7e.

<sup>^</sup>entspricht den Anforderungen nach DIN 103 Teil 1, nicht definiert in Teil 2 und 3.

Maximal verfügbare Spindellängen siehe Seite 92

Zur Bestellung siehe Seite 148



### **Schmierung**



#### Übersicht

Wir bieten ein vollständiges Angebot an Schmiermitteln, darunter auch unsere Fette für Anwendungen im Reinraum und im Vakuum. Die Produktreihe TriGel wurde speziell entwickelt, um eine Schmiermittellösung für einen weiten Einsatzbereich in linearen Antriebssystemen zur Verfügung zu stellen. Wählen Sie für Ihre Anforderungen das geeignete Schmiermittel.

So erhalten Sie von Ihren Thomson-Produkten die beste Leistungsfähigkeit.

## Tabelle zur Auswahl des Schmiermittels für Trapezgewindetriebe

Thomson	TriGel-300S	TriGel-450R	TriGel-600SM	TriGel-1200SC	TriGel-1800RC
Anwendung	Gewindetriebe, Supernuts, Kunststoffmuttern	Kugelgewindetriebe, Linearlager	Bronzemuttern	Gewindetriebe, Kunststoffmuttern Reinraum, hohes Vakuum	Kugelgewindetriebe, Linearlager, Bronzemuttern, Reinraum, Vakuum
MaximalTemperatur	200 °C (392 °F)	125 °C (257 °F)	125 °C (257 °F)	250 °C (482 °F)	125 °C (257 °F)
Tragmaterial	Kunststoff auf Kunststoff oder Metall	Metall auf Metall	Metall auf Metall Bronze auf Stahl	Kunststoff oder Metall, Kombination	Metall auf Metall
Mechanische Belastung	gering	mittel	mittel bis schwer	gering bis mittel	mittel
Sehr geringe Drehmoment- veränderung im Verhältnis zur Temperatur	Ja	_	_	Ja	_
Sehr geringes Anlauf- moment	Ja	Ja	_	Ja	Ja
Kompatibilität mit reaktionsfähigen Chemikalien	nicht empfohlen ohne OEM-Prüfung	nicht empfohlen ohne OEM-Prüfung	nicht empfohlen ohne OEM-Prüfung	möglich	nicht empfohlen ohne OEM-Prüfung
Kompatibilität mit Kunststoffen und Elastomeren	kann zum Aufquellen der Silizium-Gummidichtung führen	kann zum Aufquellen der EPDM-Gummidichtung führen	kann zum Aufquellen der EPDM-Gummidichtung führen	möglich	kann zum Aufquellen der EPDM-Gummidichtung führen
Einsatz im Reinraum	nicht empfohlen	nicht empfohlen	nicht empfohlen	möglich	möglich
Einsatz im hohen Vakuum	nicht empfohlen	nicht empfohlen	nicht empfohlen	möglich	möglich
Dampfdruck (25 °C)	ändert sich mit der Menge	ändert sich mit der Menge	ändert sich mit der Menge	1 x 10 <sup>-6</sup> Pa	0,5 x 10 <sup>-</sup> Pa
Verpackung 10-ccm-Spritze 0,45-kg-Tube	TriGel-300S TriGel-300S-1	7832867/TriGel-450R 7832868/TriGel-450R-1	0,1-kg-Tube/ <b>TriGel-</b> <b>600SM</b>	TriGel-1200SC	7832869/ <b>TriGel-1800RC</b>

<sup>\*</sup> Maximaltemperatur bei Dauerexposition. Höhere Temperaturen sind zulässig, sollten jedoch durch den OEM in der endgültigen Anwendung bestätigt werden. Die Grenzwerte für niedrige Temperaturen liegen bei -15°C und niedriger. Weitere Angaben erhalten Sie von Thomson.

### **PTFE-Trockenschmiermittel**

### Entwickelt für Trapezgewindetrieb-Anwendungen mit Kunststoff auf Metall



Eine Beschichtung aus PTFE besteht aus einer trockenen Schicht, die zwischen dem Metallsubstrat und der Polymerdurchführung oder der Führungsmutter eine Schmiersperrschicht bildet. Damit ist die Anwendung eines zusätzlichen Schmiermittels, das erneut aufgetragen werden muss, in manchen Fällen überflüssig. Die Beschichtung eignet sich sehr gut für unsere Baureihe XC (SuperNut®), bestehend aus Kunststoffmuttern und Gewindetrieben aus Edelstahl. Es entfallen Wartungsintervalle zur Schmierung, und die Beschichtung zieht keine Schmutzpartikel an wie ein Schmiermittel. Mit einem Schmiermittel sind zwar geringere Reibungskoeffizienten als mit einem Trockenschmiermittel möglich, die Schmierung muss jedoch zur Vermeidung eines Leistungsabfalls gewartet werden. Eine Beschichtung mit PTFE stellt eine attraktive und saubere\* Alternative zu Fetten und Ölen dar.

#### Typische Eigenschaften

Тур:	Verbindung mit Feststoffschmiermittel		
Ziel:	Erhöhte Schmierfähigkeit, verringerte(r) Reibung / Verschleiß		
Aussehen:	Schwarze Beschichtung		
Dicke:	Ca. 13 – 25 μm		
Aktives Schmiermittel:	Polytetrafluoräthylen		
Reibungskoeffizient:	0,06 bis 0,12		
Temperaturbetriebsbereich für die Beschichtung:	-250 °C bis +290 °C		
Säurebeständigkeit:	Hervorragend		
Basenbeständigkeit:	Sehr gut		
Lösungsmittelbeständigkeit:	Hervorragend		

<sup>\*</sup>Durch den Verschleiß zwischen Mutter und Spindel bilden sich Partikel. Mit der Zeit kann die Spindel Anzeichen einer "polierten" Oberfläche aufweisen. Dies muss kein Zeichen für eine Fehlfunktion sein.



# Anfrageformular

F:					
Fir	ma:				
Ansch	rift:				
Ansprechparti	ner:		Ansprechpartner:		
Telefon:			Telefon:		
Fax:			Fax:		
E-Mail:			E-Mail:		
Parameter des Kugelgewindetriebs					
Durchmesser:	mm Steigung:	mm	Steigungsrichtung:	rechtsgängig	linksgängig
Genauigkeit: /3	300 mm Ausführui	ng Mutter:	spielfrei:	vorgespannt:	Spiel:
Hublänge:	mm Länge de	r Laufbahn:	mm	Gesamtlänge:	mm
Anwendung:					
Umgebung:					
Schmierung: Öl	Fett				
Menge: Jahre	esbedarf		Menge: Lief	erlos	
Montage des Kugelgewindetriebs  Antriebselement: Spindel Mutter Einbaulage: horizontal vertikal diagonal  Maximale Geschwindigkeit: U/min Maximale Last: kN					
_	keit: U/min	l	Maximale Last:	kN	
Maximale Geschwindig Lagerfall: fest-fest		s-fest	Maximale Last:		-fest
Lagerfall:		s-fest	los-los	frei-	
Lagerfall:  fest-fest		s-fest		frei-	=0=
Lagerfall:  fest-fest  Angaben zu Last/Leben	los Sdauer	s-fest	los-los 	frei-	=0=
Angaben zu Last/Leben Nutzung: %	sdauer  x106 Umdr.	s-fest	los-los 	frei-	=0=
Angaben zu Last/Leben Nutzung: % Benötigte Lebensdauer	sdauer  x106 Umdr.	s-fest L	los-los 	frei-	=0=

#### **EUROPA**

#### Deutschland

Thomson

Nürtinger Straße 70 72649 Wolfschlugen Tel.: +49 7022 504 403 Fax: +49 7022 504 405

E-Mail: sales.germany@thomsonlinear.com

#### **Frankreich**

Thomson

Tel.: +33 243 50 03 30

E-Mail: sales.france@thomsonlinear.com

#### Großbritannien

Thomson Office 9, The Barns Caddsdown Business Park Bideford, Devon, EX39 3BT Tel.: +44 1271 334 500

E-Mail: sales.uk@thomsonlinear.com

#### Italien

Thomson

Via per Cinisello 95/97 20834 Nova Milanese (MB) Tel.: +39 0362 366406 Fax: +39 0362 276790

E-Mail: sales.italy@thomsonlinear.com

#### Schweden

Thomson Estridsväg 10 29109 Kristianstad Tel.: +46 44 590 2400 Fax: +46 44 590 2585

E-Mail: sales.scandinavia@thomsonlinear.com

#### **Spanien**

Thomson

E-Mail: sales.esm@thomsonlinear.com

#### **SÜDAMERIKA**

#### Brasilien

Thomson

Av. João Paulo Ablas, 2970 Jardim da Glória - Cotia SP - CEP: 06711-250

Tel.: +55 11 4615 6300

E-Mail: sales.brasil@thomsonlinear.com

#### **USA. KANADA und MEXIKO**

Thomson

203A West Rock Road Radford, VA 24141, USA Tel.: +1 540 633 3549 Fax: +1 540 633 0294

E-Mail: thomson@thomsonlinear.com Literature: literature.thomsonlinear.com

#### **ASIEN**

### Asiatisch-pazifische Region

Thomson

E-Mail: sales.apac@thomsonlinear.com

#### China

Thomson

Rm 805, Scitech Tower 22 Jianguomen Wai Street

Beijing 100004 Tel.: +86 400 606 1805 Fax: +86 10 6515 0263

E-Mail: sales.china@thomsonlinear.com

#### Indien

Kollmorgen – Div. of Altra Industrial Motion India Private Limited Unit no. 304, Pride Gateway, Opp. D-Mart, Baner Road, Pune, 411045

Maharashtra Tel.: +91 20 67349500

E-Mail: sales.india@kollmorgen.com

#### Japan

Thomson

Minami-Kaneden 2-12-23, Suita Osaka 564-0044 Japan Tel.: +81 6 6386 8001

Tel.: +81 6 6386 8001 Fax: +81 6 6386 5022

E-Mail: csjapan@scgap.com

#### Südkorea

Thomson

3033 ASEM Tower (Samsung-dong)

517 Yeongdong-daero

Gangnam-gu, Seoul, Südkorea (06164)

Tel.: + 82 2 6001 3223 & 3244

E-Mail: sales.korea@thomsonlinear.com

